



### EN ROUTE POUR UN TITRE EUROPÉEN

C'est en Serbie que les judokas du Red Star club de Montreuil vont tenter de décrocher leur Graal. Récit. ■ P. 28

### IL Y A DU MONTREUIL EN ELLE!

Quelle mouche a piqué le conseil municipal en 1876, qui a voté une subvention pour la réalisation de la statue de la Liberté? ■ P. 30



## LA VIOLENCE FAITE AUX FEMMES. MARCHÉ SILENCIEUSE POUR AÏCHA

Aïcha avait 35 ans. Elle est morte sous les coups de son mari. Avec la Maison des femmes - Thérèse Clerc, des femmes échappent au fléau des violences qui leur sont faites. ■ P. 10



[www.montreuil.fr](http://www.montreuil.fr)

# Le Montreuillois

« S'unir pour réussir »

## FAIRE LIRE LES JEUNES ET LES ENFANTS, UN DÉFI MONTREUILLOIS



Le Salon du livre et de la presse jeunesse attire plus de 160 000 visiteurs. C'est un événement national. Il se tiendra à Montreuil à partir du 30 novembre. Il participe aux actions de la municipalité pour encourager la lecture. ■ P. 20 à 22

### LE MARCHÉ DE NOËL VOUS ATTEND...



50 exposants ont déployé le meilleur de leurs productions de la rue du Capitaine-Dreyfus au centre Grand Angle. ■ P. 12

### SA POTION MAGIQUE? LE CHOCOLAT!



Frédéric Marr a trouvé à Montreuil manière et matière à cultiver sa passion. ■ P. 13

## À L'HONNEUR

## La blouse rose de Mauricette Guillemot fait des heureux

**M**auricette Guillemot, 78 ans, est depuis trente-quatre ans au chevet de ceux qui ont besoin de soutien. Montreuilloise depuis 1989, aussitôt sa retraite d'auxiliaire de vie arrivée, elle a rejoint l'association « Les Blouses roses » pour apporter son sourire et son réconfort aux personnes hospitalisées, du nourrisson et sa maman jusqu'aux personnes âgées. Depuis seize ans, elle dirige la belle équipe de cette association (six bénévoles) à l'hôpital André-Grégoire. Veuve à 53 ans de son « amour de jeunesse », mère de trois enfants et grand-mère de six petits-enfants, celle qui dit modestement « qu'elle n'avait rien d'autre à donner que du temps et de la bonne humeur » aime à penser qu'il y a « beaucoup de gens qui font de belles choses ».

Une conviction qui lui fait garder l'espoir et l'aide à le transmettre.

Photographie  
Véronique Guillien



**Sur le carnet de police municipale de Montreuil**

**27 octobre.** Sollicitée par la brigade propreté (voir page 9), la police municipale a retiré un véhicule en stationnement abusif, avenue Jean-Moulin, dans lequel étaient stockées des ordures. Les agents ont procédé à la remise en fourrière du véhicule.

**28 octobre.** La police municipale est intervenue à la demande d'une entreprise dans le secteur du Bas-Montreuil, à la suite de l'impossibilité d'accéder à l'entreprise par les voies de circulation, du fait d'un chantier de construction qui entravait la voie publique.

**2 novembre.** La police municipale a reçu un appel de la gendarmerie nationale de Tournan-en-Brie (77) afin de signaler la disparition d'une mineure de quatorze ans de son domicile.

**3 novembre.** Un véhicule détruit a été retrouvé rue Saint-Antoine. La police municipale a procédé à son enlèvement.

**4 novembre.** À la suite d'une grosse fuite d'eau sur la chaussée de la rue des Plâtrières, la police municipale a dû faire procéder à l'enlèvement d'un véhicule afin de faciliter une intervention en urgence. Les frais de déplacement du véhicule ont été pris en charge par la société Veolia.

**7 novembre.** Remise en fourrière d'un véhicule détruit, découvert rue de la Dhuis.

**10 novembre.** Encadrement de la marche silencieuse en hommage à Aïcha et aux femmes victimes de violences, en collaboration avec la police nationale (voir page 10).

**13 novembre.** Découverte d'une entrée par infraction à l'école Anatole-France, qui serait survenue pendant le week-end. Aucun vol n'a cependant été constaté.

**Le prochain numéro du Montreuillois sera déposé le 1<sup>er</sup> et le 2 décembre dans votre boîte aux lettres.**

**Si vous ne le recevez pas, merci d'alerter nos services.**



VERONIQUE GUILLEN

**Il y a 98 ans, la guerre balayait la vie de 2 271 jeunes Montreuillois**

Les associations d'anciens combattants, le maire et les élus se sont inclinés, le 11 novembre, devant les 2 271 Montreuillois tués lors de la Première Guerre mondiale. Bernard Delaunay, président de la Maison des combattants de Montreuil, a lu un message rendant hommage au courage et à l'abnégation de nos jeunes, dont le poète Aragon dira qu'ils étaient « fiancés de la terre et promis des douleurs ». Cette guerre combattue par Jaurès a fait 9,5 millions de morts dont 1,4 million de soldats de France et de ses colonies.

**Montreuil saute plus haut**

Face à Montreuil, maillots vert-orange, l'équipe de Suresnes. À la touche, nos Montreuillois prennent le meilleur. Cette habileté ne suffira pas. Au final, Suresnes s'imposera. Mais le plaisir de jouer sur la nouvelle pelouse synthétique du stade Robert-Barran aura été partagé et souligné. Cette installation a été inaugurée le 5 novembre par le maire, son adjointe au sport et en présence de Bernard Laporte, passé maître en rugby après avoir coaché avec succès le RC Toulon et XV de France, notamment.



CHRISTIAN PETIT



FRANCESCO GATTONI

**Spider-man était présent...**

À l'initiative des riverains, le dimanche 6 novembre, la rue du 18-Août, en Centre-ville, était destinée aux plus jeunes. L'opération intitulée « Rue aux enfants, rue pour tous » a recueilli un joli succès. Durant toute la journée, la voie est devenue un immense terrain de jeux qui a été parcouru par des enfants grimés, à l'image de ce jeune Montreuillois.



GILLES OLLIVIER

**Quand Montreuil se donnait des ailes**

Pour ses 80 ans, l'aéro-club Les Goélands nous fait vivre l'histoire de l'aviation populaire au musée de l'Histoire vivante.



JEAN-LUC TABUTEAU

**La fête des citrouilles sans le carrosse, mais...**

Faute de pouvoir jusqu'ici transformer citrouilles en carrosses, les habitants de la place de la République les ont changées en une excellente soupe très populaire, le samedi 5 novembre. Bravo !



GILLES DELBOS

LA BELLE SAISON

Les parcs prennent leurs teintes automnales

« Les feuilles mortes se ramassent à la pelle », écrivait le poète Jacques Prévert. Et en ces jours d'automne, ce célèbre vers, chanté par Yves Montand, disparu il y a vingt-cinq ans, s'illustre dans les rues montreuilloises, même si les pelles des employés municipaux sont souvent remplacées par des souffleuses mécaniques. Reste les couleurs qui donnent aux trois parcs de la ville une ambiance si particulière en cette saison. Sur cette photo, le parc Montreau, avec ses 15 hectares, qui est l'un des plus anciens espaces paysagers de la région parisienne. L'heure est à sa redécouverte...

L'ÉDITORIAL

La question n'est pas de savoir de quelle couleur est notre peau, mais ce que l'on fait d'elle...

Eric Zemmour est un bien piètre personnage. Et nous aurions, vous et moi, bien mieux à faire que parler de lui si les médias ne lui tendaient pas leurs micros ou ne lui livraient pas leurs colonnes pour qu'il y déverse des propos souvent aussi pénibles que fielleux.

Sa dernière éruption, Zemmour l'a lâchée sur BFMTV, en déclarant : « À Drancy, à Montreuil, dans le 18<sup>e</sup> arrondissement, à Stains, partout ! Il n'y a quasiment plus de Français blancs », et proposant à ses interlocuteurs passablement ébahis d'aller vérifier sur place.

Yann Barthès, journaliste et producteur de l'émission satyrique « Quotidien » sur TF1 et TMC, l'a pris au mot. Il a envoyé des reporters dans les rues de notre ville pour soumettre les paroles zemmouriennes à nos habitants. Pour ceux qui les découvraient, le rire succédait rapidement à la sidération. Leurs réactions furent un vrai régal. En lâchant sa phrase ignominieuse sur un plateau de télé, Zemmour tente, en fait, d'accréditer l'idée que nous serions menacés par des « êtres exogènes ».

C'est la même théorie du complot qu'on retrouve chez Robert Ménard, chez les Le Pen, dans toute d'extrême droite liberticide française et désormais à la Maison Blanche, où Donald Trump a nommé comme haut conseiller et responsable de stratégie Steve Bannon, partisan de la soi-disante « supériorité de la race blanche ».

Ces postures ne sont pas nouvelles. Nous les connaissons et, surtout, nous savons où elles conduisent.

En France, autour des années 1900, un jeune capitaine français fut accusé d'avoir trahi notre pays au profit de l'Allemagne, qualifiée, à l'époque, d'ennemie héréditaire. Son nom : Alfred Dreyfus\*.

Parmi les journalistes et les intellectuels nationalistes qui exigèrent son châtement suprême, on trouva Maurice Barrès, fréquentant comme notre impétrant les colonnes du Figaro. Il déclara : « Que Dreyfus est capable de trahir, je le conclus de sa race ». Dreyfus était juif et donc, aux yeux de Barrès et de ses coreligionnaires, intrinsèquement traître, coupable, donc condamnable. La vérité fut faite ; le vrai auteur du méfait, le commandant Esterhazy, confondu, puis Alfred Dreyfus, gracié, non sans avoir été interné six ans au bagne mortifère de Cayenne. Si l'on ose dire, ici l'histoire se termine bien. Il en sera



Capture d'écran de l'émission de Yann Barthès sur TF1.

tout autrement quand un Céline écrira : « Comptez sur moi pour mettre Juifs, Jésuites, maçons, synarchistes, [...] dans le même bateau et sans fond et dans les eaux de Nantes ! » ; ou quand l'écrivain Paul Morand étalait son antisémitisme et son dégoût des « Météques ».

L'un et l'autre réclamaient « une France purifiée ». Leurs demandes furent entendues. Chez nous entre 1940 et 1944, elles conduisirent des dizaines de milliers d'êtres à la chambre à gaz et les « Météques » du groupe Manouchian sous les balles allemandes. Parce que nous avons la mémoire longue, nous combattons ces idées assassines.

Les Montreuillois interrogés par le « Quotidien » de Yann Barthès l'ont fait eux aussi de belle manière : par le rire et la sérénité.

Cela n'est pas fait pour nous étonner. Il n'est qu'à se reporter autour de soi ou aux pages du Montreuillois pour constater – sans angélisme et sans nier les problèmes – que les délires de M. Zemmour n'ont pas prise chez nous. Voici quelques témoignages d'habitants recueillis dans les pages « Mon Montreuil à moi ».

– Danièle Klein, attachée de presse, présidente de l'Association française des victimes du terrorisme : « Montreuil, c'est cette facilité de se parler, de s'entraider, d'aller vers la culture de l'autre. ».

– Gilles Van Kote, journaliste, ancien directeur et toujours cadre du journal Le Monde : « Je suis heureux que mes enfants aient pu se mêler à des cultures différentes. »

– Giorgio Molossi, syndicaliste et ouvrier à la retraite : « Je suis amoureux de Montreuil, dont les habitants sont le fruit, même ceux qui viennent d'ailleurs. » Il raconte qu'il s'est opposé à ceux qui, dans les années 1980, pensaient qu'avec l'arrivée des cités à la Boissière, il fallait ériger une milice citoyenne !...

– Swift Guad, rappeur : « Montreuil... le partage est ancré dans cette ville, une ville où il est permis à tout le monde de rêver. »

Oui, à Montreuil il est permis de rêver, de rêver et de faire. Car l'important dans la vie, ce n'est pas de savoir de quelle couleur est notre peau mais de savoir ce que l'on fait d'elle.

Monsieur Zemmour, vous avez choisi de faire de la vôtre une peau de chagrin. En réalité vous êtes habité par la peur et sa cohorte de frustrations, par le rejet d'autrui. Mauvais choix. Cela vous a conduit à une condamnation pour provocation à la haine par la justice de notre pays. Cela va sembler gngnngn, mais j'ai presque envie de lui dire : « Revenez à la source puisque vous déclarez être né ici ! » Sûr qu'après un bon et long séjour parmi nous, vous irez mieux.

À Montreuil, notre potion magique, c'est la confiance, le désir partagé de vivre ensemble le mieux possible et de se retrouver chaque année lors d'un banquet géant à travers les repas de quartier.

Dernière recommandation : pour savoir qui nous sommes, précipitez-vous page 11. Vous y redécouvrirez de quel bois les jeunes Montreuilloises et Montreuillois sont faits. Bonne lecture à tous. ■

Patrice Bessac, votre maire.

\* Son nom a été donné à une rue de notre ville.

Mail : patrice.bessac@montreuil.fr

Blog : http://patricebessac.fr/

Twitter : @patricebessac

Facebook : https://www.facebook.com/pbessac

Mairie de Montreuil – Hôtel de ville  
Place Jean-Jaurès – 93105 Montreuil Cedex  
Standard : tél. 01 48 70 60 00  
www.montreuil.fr

PHOTOS DE COUVERTURE : GILLES DELBOS, VÉRONIQUE GUILLIEN ET D.R.

## Grâce à la brigade de propreté, les points noirs dans la ville ont été divisés par 4. Et c'est pas fini !

Le 6 janvier dernier, la municipalité a installé une brigade de propreté. Presque un an après, les résultats sont bien au rendez-vous, même si certains actes de malveillance persistent.

Sur les 200 points noirs que nous avons répertoriés, il n'en persiste que 54 », nous explique Claude Chica, responsable de la brigade de propreté. Un travail important a ainsi été réalisé auprès des entreprises qui ne respectaient pas les règles. « Les pratiques changent, en particulier à la suite des nombreux procès-verbaux qu'elles reçoivent », affirme Frédéric Attal, directeur de la Tranquillité publique. Même constat pour Nicolas Durand, responsable du service de Propreté urbaine. « Avant, des entreprises d'autres communes déversaient leurs déchets de chantier à Montreuil. Aujourd'hui, avec l'action de la municipalité, ces méthodes



Notre brigade de propreté de Montreuil est citée en exemple dans les communes voisines.

ont changé. » Tant et si bien que Montreuil est citée en exemple dans d'autres communes du territoire d'Est Ensemble qui viennent demander conseil. De son côté, Laurent Abrahams, adjoint au maire délégué à la propreté, souligne que « les gens se rendent compte que les dégradations ne sont pas liées

à l'inaction de la Ville, mais au fait que dès que l'on nettoie, d'autres salissent derrière. Il y a un travail de médiation à poursuivre ». Reste que de nombreux actes d'incivilité persistent. Ces derniers temps, les services municipaux ont même constaté une augmentation du phénomène. Le nombre

de contraventions a ainsi atteint les 110 en septembre, un chiffre inédit. À croire que, pour certains, « le but est de salir, c'est la Ville qui est ciblée », glisse Nicolas Durand. Pour stopper ces pratiques, la brigade va s'équiper de huit caméras vidéo. Le but : saisir les contrevenants en flagrant délit. ■

# 47,1%

C'est le pourcentage des ménages montreuillois qui occupent leur logement depuis au moins dix ans.

### Vandalisme à la bibliothèque Robert-Desnos



Dans la nuit du 11 au 12 novembre, six tablettes tactiles mises à la disposition des Montreuillois en consultation libre pour initier les enfants, les jeunes et les adultes à l'utilisation des applications, ont été dérobées. Quatre dans le secteur jeunesse et deux dans le secteur adultes. Si ces outils pédagogiques et ludiques seront remplacés dans les meilleurs délais, des antivol plus élaborés seront mis en place. Un vol, des vitres cassées, une porte détériorée... pour rien ! Puisque les tablettes avaient été désactivées et sont désormais inutilisables. Une plainte a été déposée au commissariat, la police scientifique a procédé à un relevé d'empreintes digitales. Une enquête est en cours. Pour accéder malgré tout aux applications sélectionnées par la bibliothèque, notamment pour les enfants, les parents peuvent les télécharger sur le site [www.bibliotheque-montreuil.fr](http://www.bibliotheque-montreuil.fr)

### De nouvelles corbeilles de rue

Les corbeilles de rue de Montreuil font peau neuve. Quelque 1 300 nouvelles corbeilles équipées d'un écrase-mégots seront placées dans toute la ville en remplacement de celles actuelles, avec des porte-anneaux. La pose sera échelonnée sur trois mois à partir du mois de décembre.

## RÉNOVATION. Un « plan lumière » pour y voir mieux

La municipalité a hérité d'un éclairage obsolète, voire déficient. Certains quartiers en font parfois l'amère expérience. Cette situation a conduit le maire à mettre en œuvre un « plan lumière » de grande ampleur qui débutera au printemps 2017.

De nombreuses rues de notre ville ont vu leurs candélabres éteints ces derniers temps. Les causes sont multiples. Le plus souvent, il s'agit d'une panne, que ce soit au niveau des armoires ou du réseau électrique, conséquence d'une vétusté du patrimoine. Parfois, ce sont des lampes qui sont hors service. Dans certains cas isolés, enfin, il peut s'agir de vandalisme.



Quatre équipes pour réparer les pannes.

Face à cette situation inconfortable pour les riverains, avec des conséquences pour la sécurité publique et routière, les services communaux ont été mobilisés. Quatre équipes d'intervention sont engagées sur la voie publique pour réparer les pannes

constatées. Quinze pannes ont été réparées et 40 ampoules remplacées en une semaine. Un budget de 50 000 euros est prévu d'ici la fin de l'année pour remplacer le matériel vétuste ou en panne.

Mais la vétusté du matériel pourrait engendrer de nouvelles pannes malgré les réparations. D'où la volonté de la municipalité de lancer un programme d'une grande ampleur pour rénover le parc d'éclairage public de la ville. L'objectif étant certes de ne plus subir ces pannes, de mieux éclairer la ville et également de permettre en même temps une baisse de 45% de la consommation d'énergie. Ce projet entrera en vigueur au printemps 2017. Nous y reviendrons dans nos prochaines éditions. ■

## ADT QUART MONDE. Vente d'ordinateurs reconditionnés

TAE (Travailler et apprendre ensemble) est l'entreprise éco-solidaire d'ATD (Agir tous pour la dignité) Quart Monde, association d'aide aux plus pauvres et aux plus éloignés de l'emploi, dont le siège est à Montreuil depuis 2014. Grâce à un partenariat noué entre ATD Quart monde et La Collecterie, association montreuilloise éco-solidaire elle aussi, les habitants peuvent désormais passer chaque jeudi à la boutique de La Collecterie (34, rue du Capitaine-Dreyfus, de 11 heures à 19 heures) pour

faire l'acquisition d'un ordinateur, non pas neuf mais presque, puisque entièrement reconfiguré\* dans les ateliers informatiques de TAE et dont certains des salariés – tous en CDI – sont en parcours d'insertion. « Il est également possible de passer à la boutique pour regarder notre stock en ligne, passer commande et repasser la semaine suivante », explique Didier Goubert, le directeur de TAE. Avec ce partenariat, moins de déchets, plus de solidarité. De quoi avoir tort de s'en priver. ■

\*Prix entre 150 et 300 euros.



Gilles et Philippe, salariés de TAE, tiennent une permanence à La Collecterie pour la vente d'ordinateurs reconditionnés.

# Jaurès et Marceau Déménagent, Emménagent et Réaménagent... OUF!

152 élèves de la maternelle Jean-Jaurès ont quitté les salles de classe de l'école municipale relais, rue de Stalingrad. Ils retrouvent leur établissement après presque deux ans de travaux. Ils laissent leur place aux 185 écoliers de Marceau dont les locaux vont être reconstruits. Retour sur cette seconde rentrée 2016.

Place du Général-de-Gaulle, le 3 novembre, il flottait comme un air de première rentrée des classes. Après avoir quitté leur école en février 2015, les enfants de la maternelle Jean-Jaurès font leur grand retour. Les élèves avaient évacué l'établissement à la suite de la fragilisation des fondations du bâtiment, causé par un chantier privé mitoyen. L'école relais, rue de Stalingrad, leur a servi de refuge.

Propriété de la Ville, cet établissement permet d'accueillir enfants, professeurs et animateurs des centres de loisirs pendant les travaux. Devant les portes de l'école Jean-Jaurès, Sandrine, maman d'une écolière de moyenne section, attend l'ouverture. « Ma fille n'a connu que l'école relais, c'est une première pour elle », nous confie-t-elle. « Désormais, elle n'aura plus besoin de prendre le bus le matin. » La commune assurait, en effet, tous les jours les voyages jusqu'à l'école relais afin de limiter les nuisances pour les familles. « Consciente des difficultés, la Ville a engagé les travaux de



Finis les transferts vers l'école ! Les élèves de la maternelle Jean-Jaurès ont retrouvé à la rentrée de novembre leur école toute neuve après 18 mois de travaux. La satisfaction est générale.

sécurisation le plus rapidement possible. Nous avons aussi rénové et embelli l'école. Au total, 1,4 million d'euros ont été déboursés par la commune, mais nous sommes aussi en procès contre l'entreprise en charge du chantier fautif », décrit Corinne De Filippis, directrice des bâtiments de la Ville.

## UN SYSTÈME DÉJÀ RÔDÉ

Dans la cour, Eva, Alice et Aliyha attendent la sonnerie. « On est heureuses de retrouver l'école », assurent-elles. À l'étage, petits et moyens sont déjà installés. Dans une des classes, les enfants sont

occupés à discuter autour du mobilier neuf acheté par la Ville. À midi, ils découvriront aussi le nouveau réfectoire. Pendant ce temps, à l'école Marceau, enfants et parents font une autre découverte : celle des bus qui les emmèneront chaque jour à l'école relais pendant deux ans.

L'établissement va être reconstruit autour d'un nouveau groupe scolaire maternelle et primaire pour faire face à l'augmentation du nombre d'écoliers dans ce quartier. Posté à l'entrée d'un bus, Yaël, l'un des huit « animateurs navette », procède à l'appel tout en répondant aux parents.

« Ces animateurs, dont trois ont été recrutés pour cette mission, vont devenir des référents pour les enfants », explique Zina Azérou, la responsable pédagogique des accueils de loisirs.

Le premier bus démarre avec deux minutes de retard grâce à un système déjà rôdé sur les écoles Anne-Frank et Jean-Jaurès. Après dix minutes de route, les écoliers débarquent. Maîtres et maîtresses les attendent. Sur le pont depuis la veille, l'institutrice, Mélanie Boivineau, est venue, comme ses collègues, pour préparer sa classe.

Histoire que Thaïs, Aminata, Paul, Alexis et les autres retrouvent leurs repères. En revanche, les équipes pédagogiques des accueils de loisirs ont encore tout à installer. Une mission loin d'être impossible pour Eva Forson, la directrice. À l'école Marceau, « l'accueil de loisirs se faisait sous le préau qu'il fallait aménager et déménager chaque soir ! Ici, on sera forcément mieux dans nos nouveaux locaux, au chaud ! ».

À l'école relais, le centre de loisirs peut utiliser une partie du rez-de-chaussée et s'installer confortablement comme l'ensemble des enfants. ■

Anne Locqueneaux et Elsa Pradier

## L'OPÉRATION EN CHIFFRES

**1,4 million**  
C'est le budget municipal en euros consacré à la sécurisation et la rénovation de l'école maternelle Jean-Jaurès. Ces travaux ont été en partie réalisés par l'atelier municipal.

**5500**  
C'est le nombre d'heures de travail réalisées par les agents de l'atelier municipal pour remettre à neuf l'école Jean-Jaurès.

**24**  
C'est le nombre de classes que contiendra le nouveau groupe scolaire qui remplacera l'école Marceau : 9 en maternelle et 15 en primaire. Ouverture prévue en septembre 2018.

## Ce qu'ils en disent...



**Emmanuelle Gaulier, parent d'élèves, école Jean-Jaurès**  
Cette réfection est une petite bénédiction. Le bâtiment est

très vieux. J'ai deux enfants, dont une en élémentaire qui a 9 ans et la seconde 5 ans. Nous connaissons bien l'école. Il y avait des fuites, de gros problèmes d'humidité. Les préfabriqués étaient vraiment en mauvais état. Ils datent de 1954, au même moment que l'abbé Pierre. Là ils sont réhabilités. Je trouve cependant qu'il reste des choses à faire, en particulier du côté de l'école élémentaire, où les préfabriqués ont eux aussi besoin d'être refaits.



**Khoudir Chekkar, gardien de l'école relais**  
La rentrée des enfants de l'école Marceau dans leurs nouveaux

locaux s'est très bien passée. C'était impeccable. Les enfants m'appellent déjà par mon prénom ! Il faut dire que j'ai l'habitude puisque j'ai déjà accueilli les écoliers de Jaurès jusqu'en novembre. Ici, tout le monde me connaît. Forcément. En tant que gardien, depuis presque deux ans, j'ai deux autres missions, je dois aussi gérer les produits d'entretien, tout le stock de l'école et le matériel. Je dois aussi veiller à la sécurité de l'école.



**Isabel Granara, nounou**  
Je viens chercher Émile, trois ans et demi, élève de l'école Marceau. Il adore prendre le car

pour aller à sa « nouvelle » école. Chez lui, il joue même avec un bus : c'est son bus de l'école ! Il a plutôt l'air content, même s'il est un peu fatigué. De mon côté, je trouve que l'arrivée des enfants par la navette est un peu compliquée car personne n'est discipliné. Tout le monde s'approche pour récupérer son enfant en premier. On attend plus de rigueur du côté des parents comme des animateurs. Mais ça va se mettre en place.

## EN COULISSE. Transferts des écoliers, travaux d'aménagement... les agents municipaux se mobilisent et font du bon boulot

Chauffeurs de bus, équipes des ateliers ou de l'Éducation, les services municipaux travaillent pour limiter les désagréments des transferts et offrir le meilleur des accueils aux jeunes écoliers.

Maçons, électriciens, plombiers, peintres, tous les corps d'état du service de l'Atelier municipal mais aussi les agents du service de la Propreté se sont mobilisés pour réaliser des travaux de remise en état et en peinture des parties communes de l'école Jean-Jaurès, des cages d'escalier au préau, en passant par les classes et le réfectoire. « Le service a engagé 62 000 euros de fournitures et environ 5 500 heures de travail, soit un total de 221 000 euros », indique Hervé Geschvindermann, responsable du service de l'Atelier municipal. Dans le détail, les classes ont été entièrement refaites en peinture et en faux plafond. Quant aux bâtiments



Depuis le 3 novembre, les 185 écoliers de Marceau se rendent à leur tour à l'école relais de la rue de Stalingrad. Après reconstruction, l'ouverture du groupe Marceau est prévue pour septembre 2018.

préfabriqués, ils font l'objet d'un ravalement complet et d'une rénovation intérieure. Le réfectoire, de son côté, a été complètement remis à neuf. « Ces travaux vont améliorer nettement les conditions dans lesquelles les enfants prennent

leurs repas », assure Florian Vigneron, adjoint délégué aux bâtiments et travaux. Des conditions d'accueil améliorées aussi grâce au « travail d'interaction mené entre les services de l'Éducation, des Bâtiments et des Espaces verts », se féli-

cite la directrice des bâtiments Corinne De Filippis.

### L'ESPRIT D'ÉQUIPE

Si les équipes d'Hervé Geschvindermann finalisent les derniers travaux d'ici à Noël, de leur côté, une dizaine d'agents

du service manutention de l'atelier ont effectué « un vrai tour de force pendant les dernières vacances », estime Corinne De Filippis : déménager simultanément deux écoles. À savoir la réimplantation de l'école maternelle Jean-Jaurès dans ses locaux et le transfert de la maternelle Marceau vers l'école relais, le temps des travaux de démolition et de reconstruction du groupe scolaire. Aujourd'hui, c'est à 9 chauffeurs de la Ville d'être à la manœuvre. Depuis le 3 novembre, ils conduisent quotidiennement une grande partie des 185 écoliers de Marceau à la rue de Stalingrad. « Malgré un système bien rôdé, c'est plus compliqué sur Marceau que sur Jean-Jaurès », confie le chauffeur Hervé Domfront. « Le stationnement n'y est pas évident et il y a beaucoup de circulation. » Pour arriver avant 8 h 20 au rendez-vous, les chauffeurs quittent le garage à 7 h 30. Comme ça, tout le monde est sûr d'arriver à l'heure... ■ A.L. et E.P.

VERONIQUE GUILLEN



**HAMBURGER AUTHENTIQUE**

**FRITES MAISON**

**CHILI CON CARNE**

**PÂTISSERIES AMÉRICAINES**

**-50%** OFFRE VALABLE

**POUR 1 SEULE PERSONNE POUR UN SEUL REPAS**

**HORS PLAT DU JOUR SUR PRÉSENTATION DE**

**CE COUPON SAUF BOISSON JUSQU'AU 30 NOVEMBRE 2016**

**Cross Diner Bar - Centre Commercial Croix de Chavaux**

**1, avenue de la Résistance - 93100 MONTREUIL - Tél. : 01 43 63 30 97**

# DATES DE LA COLLECTE DES ENCOMBRANTS DANS VOTRE RUE

Le ramassage des encombrants se fait mensuellement, à date fixe. Sont concernés par la collecte des encombrants : mobilier, literie (sommiers et matelas), revêtements de sol (moquettes, planchers), ferrailles... En revanche, les gravats, l'électroménager, les pneus, les batteries, la terre, etc. doivent être déposés à la déchetterie. Si vous avez un doute concernant le jour de collecte des encombrants dans votre rue, appelez le **0 805 055 055**.

**Déchetterie municipale :**  
127, rue Pierre-de-Montreuil.  
Du lundi au vendredi de 12 h 30 à 19 h ; samedi de 10 h à 19 h ; dimanche et jours fériés de 9 h à 13 h (hors 1<sup>er</sup> janvier et 1<sup>er</sup> mai).

**Déchetterie mobile de proximité :**  
place de la République, chaque 4<sup>e</sup> samedi du mois (sauf mois d'août) de 9 h à 13 h (déchetterie avec espace recyclerie où déposer vaisselle, petits meubles et objets encore en état d'usage).

**RAMASSAGE DES DÉCHETS VERTS**

Conditionner les déchets verts dans des sacs papier biodégradables prévus à cet effet et distribués à l'hôtel de ville ainsi qu'au centre Opale est certes un acte citoyen, mais ce n'est pas suffisant. Il faut aussi téléphoner à Est Ensemble pour demander leur ramassage. Sinon les sacs risquent de rester sur le trottoir pendant plusieurs jours. Tél. **0 805 055 055**.

**Les 11 secteurs de collecte des encombrants à Montreuil (entre 6 h et 13 h) :**

- Secteur 1** : le 1<sup>er</sup> lundi du mois
- Secteur 2** : le 1<sup>er</sup> mardi du mois
- Secteur 3** : le 1<sup>er</sup> vendredi du mois
- Secteur 4** : le 2<sup>e</sup> lundi du mois
- Secteur 5** : le 2<sup>e</sup> mardi du mois
- Secteur 6** : le 3<sup>e</sup> lundi du mois
- Secteur 7** : le 3<sup>e</sup> mardi du mois
- Secteur 8** : le 3<sup>e</sup> vendredi du mois
- Secteur 9** : le 4<sup>e</sup> lundi du mois
- Secteur 10** : le 4<sup>e</sup> mardi du mois
- Secteur 11** : les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> lundis du mois

Les encombrants sont à déposer sur la voie publique la veille à partir de 21 h.



Si vous résidez dans un grand ensemble (logements collectifs), vos encombrants sont ramassés une fois par semaine, à date fixe.

- Lundi** : cités OPH du secteur Bas-Montreuil
- Mardi** : cités OPH du secteur La Noue (dont cités La Noue et Clos-Français)
- Mercredi** : cités OPH du secteur Centre-ville (dont cités de l'Espoir et Jean-Moulin)
- Jeudi** : cités OPH du secteur Boissière
- Vendredi** : cités OPH du secteur Bel-Air (dont cités Montreuil - Le Morillon - Bel-Air - Grands-Pêchers)

**À NOTER :** Les dépôts sauvages en dehors des dates indiquées seront verbalisés, l'amende pouvant aller jusqu'à 3 000 € en cas de récidive.

**Infos déchets**  
Est Ensemble  
0 805 055 055

**OFFREZ-LEUR UNE SECONDE VIE**  
sur [www.montreuil.eco-mairie.fr](http://www.montreuil.eco-mairie.fr)

**NE JETEZ PLUS, DOMINEZ ET VENEZ VOS OBJETS ENCOMBRANTS**





D.R.

### Les collégiens de Politzer félicités

Les élèves du collège Politzer ont reçu leur diplôme national du brevet lors d'une cérémonie, mercredi 9 novembre, salle des fêtes de l'hôtel de ville. « Nous sommes fiers de votre succès mais, surtout, de votre envie de réussir », leur a dit le maire Patrice Bessac, rappelant que « c'est l'envie dont vous allez faire preuve qui va vous donner les moyens de réussir votre scolarité et de réussir vos vies ».

### Montreuil, nommée ville citoyenne



VERONIQUE GUILLEN

Pour la mobilisation de tous les services de la Ville autour de l'accessibilité pour les handicapés, Montreuil a été nommée aux Trophées APAJH 2016 (Association pour adultes et jeunes handicapés) dans la catégorie « Ville citoyenne et service public ». Danièle Creachcadec, conseillère déléguée à la petite enfance et au handicap, a représenté la commune le 14 novembre, au Carrousel du Louvre, à Paris, lors des 12<sup>es</sup> Trophées APAJH, clos par un spectacle (notre photo).

## INNOVATION. L'entreprise montreuilloise REI fait le pari gagnant du bois pour les logements

En mai 2017, avec la livraison du chantier en cours dans le Bas-Montreuil, l'entreprise REI aura fait sortir de terre plus de 130 logements collectifs dans notre ville. Tous en bois !

Quand on construit des logements à plus de 80 % en bois, on ne pose pas la première pierre mais la première... poutre. Logique, et c'est ce qui s'est passé mi-octobre, au 31-33, rue Lebour, à l'invitation de l'entreprise REI, créée et implantée à Montreuil depuis 2009, leader français de la construction bois. Au printemps prochain, de nouveaux habitants – dont beaucoup étaient présents lors de cette « première poutre » – prendront possession d'un immeuble en R+4, composé de trente-deux appartements avec balcons et terrasses, du T1 au T5. Paul



GILLES DELBOS

Dans le domaine difficile du logement collectif, Paul Jarquin et les collaborateurs de REI ont des expériences réussies.

Jarquin, fondateur de REI, est l'un des premiers de sa profession à avoir fait le pari de la construction bois pour des logements collectifs. Soucieux de préserver l'environnement, il plaide avec conviction les vertus de la filière bois, qui plus est française. Il en veut pour preuve, notamment, la

tonne de CO<sub>2</sub> stockée dans un 1 mètre cube de bois (vivant ou coupé), soit pour le chantier « Le Bourg » 688 tonnes de CO<sub>2</sub> stockées, à raison de 688 m<sup>3</sup> de bois employés pour la construction de ce projet. Paul Jarquin se veut également le fer de lance de « l'écosystème urbain de demain ». Rue Lebour, les habi-

tants pourront, par exemple, jouir d'un jardin horticole intérieur de quelque 500 m<sup>2</sup>. Pour l'entretenir au gré des saisons, ils seront réunis en association et formés par des paysagistes. Économie circulaire et zéro déchet également. Tous les déchets – bois principalement – produits au fil de la construction sont stockés puis récupérés par les artisans du Fab Lab ICI Montreuil, avec lequel REI a noué un partenariat. Ce bois est ensuite transformé en meubles de cuisine ou de salon, commandés sur mesure par les futurs résidents. REI a déjà livré 100 logements en bois à Montreuil\*.

En petite et grande couronne, huit autres opérations sont en cours – 400 logements – dont « Le Bourg », à Montreuil. ■

#### À SAVOIR

\* Le Blacksun, La Fonderie, Voltaire, L'Îlot-Vert, Condorcet, L'Anthracite. [www.reifrance.com](http://www.reifrance.com)

## VOTRE SANTÉ. Le problème avec le sida, c'est qu'il ne se voit pas ; alors faites le test et soyez rassuré

Selon une étude de l'Observatoire régional de la santé de 2010, en Île-de-France 13 000 personnes seraient infectées par le sida sans le savoir. Pour la Journée de lutte contre le sida, le 1<sup>er</sup> décembre, Montreuil invite les jeunes à se faire dépister.

Alors que les jeunes de 18 à 29 ans ont plus de mal à se faire dépister que le reste de la population, la Ville et ses partenaires ont décidé de les inviter à passer le pas du test, le 1<sup>er</sup> décembre. Les principaux acteurs de prévention seront mobilisés, à commencer



GILLES DELBOS

Des stands d'information présents devant l'hôtel de ville.

par les deux centres gratuits d'information de dépistage et de diagnostic (CeGIDD). Le premier se trouve à l'hôpital intercommunal André-Grégoire et accueillera des lycéens. Le

second, situé derrière la mairie, 77, rue Victor-Hugo, proposera lui aussi une offre de dépistage renforcée. Au-delà, l'hôtel de ville accueillera des stands d'information et de prévention.

Dans les centres municipaux de santé, des infirmières seront disponibles pour répondre aux questions des usagers sur ces sujets.

De plus, la Ville reconduit la semaine « Café Capote » du 28 novembre au 4 décembre. Dans 35 établissements, pour une consommation achetée un préservatif sera offert. La liste des partenaires est disponible sur le site [montreuil.fr](http://montreuil.fr). Enfin, le Café La Pêche sera aussi de la partie avec une programmation spéciale. Il se délocalisera par exemple le 5 et 8 décembre à l'hôpital intercommunal pour un dépistage « spécial jeune ». ■ Elsa Pradier

### Inscriptions sur les listes électorales

Pour pouvoir voter à l'élection présidentielle des 23 avril et 7 mai 2017 comme aux élections législatives des 11 et 18 juin 2017, il faut être inscrit sur les listes électorales avant le 31 décembre 2016. Si vous venez d'emménager à Montreuil ou de déménager à l'intérieur de la commune, pensez à vous inscrire dès maintenant sur les listes électorales. Les dossiers d'inscription accompagnés des pièces justificatives peuvent être déposés en mairie, en mairie annexe, par courrier, ou sur Internet. Les jeunes ayant récemment atteint leur majorité sont normalement inscrits d'office.

### Permanences « Handicaps Ensemble »

L'association Handicaps Ensemble propose des permanences sur rendez-vous pour les personnes concernées par le handicap et qui ont besoin d'informations. La première aura lieu le samedi 26 novembre, de 10 h à 12 h, dans les locaux de Cap'Santé, au 28-30, avenue de la Résistance. Contact : [handicapsensemble@gmail.com](mailto:handicapsensemble@gmail.com)

# DARIA\* : « AVOIR UN LIEU COMME LA MAISON DES FEMMES M'A SAUVÉ LA VIE »

Le 27 octobre dernier, une Montreuilloise, Aïcha, est morte des violences exercées par son mari. Une marche a eu lieu contre ce crime et contre ce fléau. En France, une femme décède tous les trois jours à la suite de violences conjugales. La Maison des femmes - Thérèse Clerc aide concrètement les femmes victimes à faire face.

La Journée internationale du 25 novembre dédiée à la lutte contre les violences faites aux femmes coïncidera, cette année, douloureusement, avec l'actualité. Quinze jours après la marche organisée en hommage à Aïcha, étranglée par son conjoint à Montreuil, il est toujours urgent de dénoncer ce fléau. Si une femme continue de mourir tous les trois jours sous les coups de son conjoint en France, les violences conjugales ne sont pas une fatalité. Sortir du cycle infernal de la violence « est un parcours très long qui demande du courage, du temps, et de rencontrer les bons professionnels », raconte Claire\*. « On a tellement peur de ne pas être crue qu'on n'a pas envie de faire les démarches. » En 2013, Claire s'est installée à Montreuil et a découvert la Maison des



Nos élu-es ont pris part à la marche silencieuse pour Aïcha, tuée par son mari, et contre les violences faites aux femmes qui s'est déroulée le jeudi 10 novembre.

femmes-Thérèse Clerc aidée financièrement par la municipalité. « J'ai été accueillie par des personnes disponibles qui ne m'ont rien demandé. Je me suis sentie comme à la maison. J'ai pu échanger avec d'autres femmes, je n'avais plus honte. » Extrêmement sollicitée, la Maison des femmes-Thérèse Clerc, qui accueille plus de 300 femmes victimes de violence par an, vient de recentrer son action sur cette thématique grâce à une plateforme d'accueil collectif et intersectoriel qui permet aux femmes de se rencontrer,

d'échanger entre elles et en présence de plusieurs professionnelles. Elles n'ont ainsi plus besoin de répéter plusieurs fois leur histoire. Une « mutualisation » des expériences qui donne des résultats.

« La honte et la peur de ne pas être crue... »

Claire\*

« Nous avons observé que, grâce à cet outil, il y a des parcours qui se font en six ou neuf mois, alors qu'avant les femmes pouvaient vivre pendant des années avant d'aller mieux », confirme Roselyne Rollier, présidente de la structure. « Avant d'aller sur la plateforme, je n'avais pas conscience de ce que je

vivais parce que pour sortir de la violence il faut pouvoir la nommer », raconte Daria\* : « Ça m'a sauvé la vie d'avoir un lieu comme la Maison des femmes. »

Pour renforcer l'accompagnement, la Ville vient d'accorder une subvention de 6 110 euros aux permanences juridiques du CIDFF 93 (Centre d'information sur les droits des femmes et des familles) qui ont lieu une fois par semaine au centre municipal de santé Savattero en alternance avec la Maison des femmes-Thérèse Clerc. ■

Christine Chaliier

\* Les prénoms ont été changés.

## REPÈRES

- Une femme sur 10 vivant en couple subit des violences conjugales en France.
- 75 000 femmes sont victimes de viol ou de tentative de viol chaque année en France.
- 3 930 femmes ont appelé le 3919 pendant l'année 2013 en Île-de-France.
- 4 623 enfants sont concernés par les violences conjugales en Île-de-France.
- 40 permanences dédiées aux violences faites aux femmes ont été tenues en 2015 à la Maison des femmes-Thérèse Clerc. 270 femmes en ont bénéficié.
- 87 % C'est le taux d'augmentation des sollicitations autour des violences faites aux femmes.

## Mobilisation contre la violence faite aux femmes

– Mardi 29 novembre à 14 h

Un spectacle de théâtre-forum en créole de la compagnie réunionnaise

« Les Bardzour d'fanm »

Théâtre de La Noue,

12, place Berthie-Albrecht.

Inscription : par mail à julie.

couplez@montreuil.fr ou

au 01 48 70 63 77

– Lundi 5 décembre

de 9 h à 17 h

La 8<sup>e</sup> rencontre professionnelle de Montreuil dans le

cadre de la Journée internationale de lutte contre les

violences faites aux femmes

à Comme Vous Émoi,

5, rue de la Révolution.

Inscription : par mail à julie.

couplez@montreuil.fr ou

au 01 48 70 63 77

– Vendredi 25 novembre

14 h : films et débats à

la Maison des femmes –

Thérèse Clerc

17 h 30 : manifestation silencieuse contre les violences

faites aux femmes à la Croix-

de-Chavaux.

18 h 15 : départ collectif

vers Bastille pour la

manifestation régionale

à l'appel du Collectif

national pour les droits

des femmes.

## Travailler au repérage précoce des victimes des violences, une des priorités de l'action municipale

Riva Gherchanoc, adjointe déléguée à la santé, à l'égalité femmes-hommes, à la lutte contre les violences faites aux femmes et à la lutte contre les discriminations, expose ici le champ et le sens de l'intervention de la municipalité.

Où en êtes-vous sur la question des violences faites aux femmes ?

Riva Gherchanoc : À l'heure où une femme vient de se faire assassiner à Montreuil, la priorité de la mission « droit des femmes » reste les violences faites aux femmes et aux jeunes filles. Mais nous ne sommes pas que sur des missions traditionnelles de lutte contre les violences conjugales. Particulièrement en Seine-Saint-Denis, nous devons aussi prendre en considération les questions sur les mariages forcés, l'excision et l'accès aux droits pour les femmes étrangères. Le réseau municipal de lutte contre ces violences repose sur des professionnels, institutionnels, associatifs et bénévoles, comme le commissariat, le CIDFF 93, la Maison des femmes-Thérèse Clerc, SOS Femmes 93, ou Femmes solidaires qui tient bénévolement ses permanences sur le Bel-Air, mais aussi les assistantes scolaires dans les



JEAN-LUC TABUTEAU

collèges et les lycées, ou les avocates bénévoles du tribunal de Bobigny, qui sont des partenaires essentielles.

Quelles sont les actions récentes mises en place par la municipalité ?

R.G. : Depuis mars 2014, j'ai travaillé à reconstituer le réseau, à poursuivre aujourd'hui son dynamisme et l'élargir aux partenaires concernés ou intéressés, sur l'ensemble du

dispositif d'accueil, d'orientation, d'accompagnement, et de prise en charge des femmes et jeunes filles. Il est plus actif aujourd'hui. Nous allons éditer un guide-annuaire destiné aux professionnels qui leur sera présenté lors de la journée du 5 décembre (voir ci-contre). C'est un outil essentiel de coordination qui est attendu depuis plus de dix ans par les partenaires. Il doit concerner tout le monde, y compris les agents qui ont des missions d'accueil. L'objectif, c'est de ne pas rester seul face à ces situations et savoir repérer et accueillir. Si on rate l'orientation des femmes et des jeunes filles en situation de violences, on rate nécessairement l'accompagnement et la prise en charge, et donc la sortie des violences.



**Les beaux visages de la solidarité**

Durant toute l'année, une vingtaine de jeunes des antennes jeunesse du Morillon et de La Noue – Clos-Français participent à des actions de solidarité. Collectes alimentaires, récolte de bouchons pour l'achat d'un chien guide d'aveugle... Nous vous les présentons ici : Hanifa, Yama, Hossam, Ikram, Thanina et Amel. Deux d'entre eux, Hossam et Ikram (au centre) se mettront à la disposition des Montreuillois lors du Banquet solidaire du nouvel an organisé par la Ville, la nuit du 31 décembre. L'un et l'autre se disent heureux de participer à cette soirée et ne regrettent pas de suivre « le décompte à la télé » ! Si, comme eux, des Montreuillois sont tentés de rejoindre les rangs des bénévoles sans lesquels cette belle soirée solidaire ne pourrait exister, ils peuvent encore et jusqu'au début du mois de décembre, se porter volontaires auprès du Centre communal d'action sociale (CCAS)\*.

\* Tél. 01 48 70 66 77.

GILLES DELBOS



**MAIRIE DE MONTREUIL**

9 rue de l'Eglise  
93100 MONTREUIL  
**Tél : 01 48 58 64 24**  
infos93@ladresse.com



www.ladresse-montreuil.com

**CROIX DE CHAUX**

57 bd Rouget de L'Isle  
93100 MONTREUIL  
**Tél : 01 48 35 4000**  
montreuil@ladresse.com



**MONTREUIL**  
Proche de l'entrée du Parc Montreuil  
Maison en copropriété de sol, exposée est-ouest de 90m<sup>2</sup>, séjour cuisine ouverte donnant sur un balcon, 3 chambres, salle de bains, WC. Grand garage.

**330 000 €** DPE : D



**MONTREUIL**  
8 min à pied du métro - Mairie de Montreuil.  
Beau 3 pièces de 58m<sup>2</sup> exposé plein sud au 2<sup>e</sup> ét, avec un jardin partagé ! Entrée, cuisine, séjour, 2 chambres, salle d'eau, wc, cave.

**275 000 €** DPE : E - Copropriété de 28 lots. Charges annuelles : 2940 €



**MONTREUIL**  
Situé dans le quartier en devenir de la Boissière  
Superbe triplex exposé plein sud avec belle terrasse. Séjour cathédrale ouvert sur cuisine équipée, 3 chambres, 2 salles d'eau. Garage.

**370 000 €** DPE : D - Copropriété de 4 lots. Charges annuelles : 0 €



**MONTREUIL**  
A 5 min M<sup>o</sup> Croix de Chaux. Appart. 5 pièces en bon état et bien distribué. Vue dégagée et traversant. Cave, stationnement double et atelier. Proximité commerces et écoles.

**530 000 €** DPE : D - Copropriété de 164 lots. Charges annuelles : 4800 €



**MONTREUIL**  
Place du Général de Gaulle - 12-15 min Métro  
4 pièces refait à neuf : double séjour avec vue sur jardin, 2/3 chambres, cuisine aménagée, sdb et wc séparés. Cave en sous-sol.

**200 000 €** DPE : E - Copropriété de 100 lots. Charges annuelles : 2350 €



**MONTREUIL**  
A 7min à pied du métro Mairie de Montreuil.  
Maison de 108m<sup>2</sup>, jardin et une terrasse. Séjour avec cuisine US, 3 chambres, 3 salles d'eau. Garage. Grand espace en sous sol.

**499 000 €** DPE : D



**MONTREUIL**  
Quartier Villiers - Barbusse - Proche métro  
Au calme, 2 pièces 38,12 m<sup>2</sup> en parfait état, traversant, lumineux. Séjour, cuisine aménagée équipée, chambre, salle d'eau-wc.

**167 000 €** DPE : F - Copropriété de 4 lots. Charges annuelles : 300 €



**MONTREUIL**  
Montreuil, à 11 min à pied du métro Mairie.  
Sur terrain de 725 m<sup>2</sup>, Maison à rafraîchir sur 2 niveaux. Séjour, 3 chambres, bureau, cuisine, salle d'eau - wc. Garage et dépendance.

**599 000 €\*** DPE : E - \*dont 5,09 STTL d'honoraires charge acquiescée



**MONTREUIL**  
Au pied du parc Montreuil et de la piscine écologique.  
Maison de plein pied de 55 m<sup>2</sup>, séjour, 2 chambres, bureau, cuisine, garage/buanderie, terrasse plein sud, jardin. Entièrement rénovée.

**290 000 €** DPE : G



**MONTREUIL**  
Secteur Bel Air Grand pêcheurs.  
Grand appartement de 70m<sup>2</sup> en dernier étage (possibilité 3 ou 4 pièces) avec une vue imprenable sur le parc des Boaumonts et Paris. Aucun vis à vis.

**244 000 €** DPE : Non communiqué - Copropriété de 12 lots. Charges annuelles : 4200 €



**MONTREUIL**  
A 15 min à pied du métro Mairie de Montreuil  
Appartement en cours de rénovation : 2 pièces 26 m<sup>2</sup> traversant, refait entièrement à neuf avec des matériaux de qualité.

**137 000 €\*** DPE : C - Copropriété de 16 lots. Charges annuelles : 720 €



**MONTREUIL**  
Dans une résidence des années 70 fraîchement ravalée et bien entretenue, au 3<sup>e</sup> étage avec ascenseur, appartement de 72 m<sup>2</sup>, entrée avec rangements, séjour avec balcon, 2 chambres.

**215 000 €** DPE : A - Copropriété de 210 lots. Charges annuelles : 2630 €



**ROMAINVILLE**  
Villiers / Barbusse - Romainville, 12 mn de Mairie de Montreuil.  
Maison de 90 m<sup>2</sup> sur 3 niveaux. 2 chambres, pièce à vivre, cuisine US, salle d'eau et salle de bains. En parfait état.

**350 000 €** DPE : E



**MONTREUIL**  
9 min métro Mairie de Montreuil  
Dans petite copropriété bien entretenue, double séjour et possibilité 4<sup>e</sup> chambre, balcon, cuisine, 3 chambres, salle de bains, dressing, 2 w-c.

**368 000 €\*** DPE : E - Copropriété de 46 lots. Charges annuelles : 3835 €



**MONTREUIL**  
12 minutes à pied du métro Mairie de Montreuil  
3 pièces refait à neuf, un salon / cuisine, 2 chambres, salle de bains et un toilette indépendant.

**180 000 €** DPE : G - Copropriété de 84 lots. Charges annuelles : 1800 €



**MONTREUIL**  
Montreuil limite de Rosny-sous-Bois  
Très beau 3 pièces de 68m<sup>2</sup> dans un état impeccable, séjour de 28m<sup>2</sup>, cuisine dinatoire aménagée, 2 chambres, salle d'eau, WC. Loggia.

**220 000 €** DPE : D - Copropriété de 10 lots. Charges annuelles : 1900 €



**MONTREUIL**  
Montreuil 12 min à pied du métro Mairie de Montreuil  
Dans petite copropriété ravalée récemment, appartement 2 pièces 35 m<sup>2</sup> à rafraîchir au 2<sup>e</sup> et dernier étage avec cave et parking

**155 000 €** DPE : E - Copropriété de 16 lots. Charges annuelles : 2000 €



**MONTREUIL**  
Secteur Branly - Boissière. A dix minutes en bus de la Mairie de Montreuil.  
Studio de 18m<sup>2</sup>, proche du futur tramway.

**72 000 €** DPE : G - Copropriété de 10 lots. Charges annuelles : 0 €

## Grande braderie de jouets à la Maison populaire

Chiner des cadeaux de Noël introuvables en magasin ? Faire un peu de place dans les armoires et tiroirs avant que la hotte du Père Noël se déverse à nouveau ? Direction la grande braderie de jouets organisée par et à la Maison populaire de Montreuil, dimanche 27 novembre, de 13 h 30 à 18 h 30, 48, rue Danton. Réservation des emplacements au 01 42 87 08 68, de 10 h à 12 h et de 14 h à 20 h. 5 € les deux mètres linéaires (à régler à l'accueil avant le 25 novembre à 19 h).

## Approvisionnement en circuit court



Un nouveau service d'approvisionnement en circuit court, Marché Super, a vu le jour à Montreuil. Situé au Mundo-M, 47, avenue Pasteur, ce service répond à une demande en pleine croissance et trouve déjà un écho certain auprès des habitants du quartier. Il s'agit d'une plateforme qui met le consommateur en relation avec des producteurs régionaux mais aussi de Montreuil (chocolats Rraw, bières La Montreuilloise, café Capuch', les produits de L'Atelier) pour commander, en circuit court, différents produits alimentaires. Renseignements : www.marchesuper.fr

## Le Secours populaire vous remercie

Le Secours populaire remercie très chaleureusement les Montreuillois venus très nombreux à la braderie du 5 novembre afin de le soutenir après l'incendie de son pavillon au petit matin du 17 octobre dernier. Indispensable au financement des fêtes pour les familles et les enfants de la ville qui ont peu de moyens, un marché de Noël du Secours pop est fixé au 4 décembre.

# LE MARCHÉ DE NOËL VOUS OUVRE SES ALLÉES DU 25 AU 27 NOVEMBRE

La 23<sup>e</sup> édition du Marché de Noël de Montreuil, qui se déroulera du vendredi 25 au dimanche 27 novembre, se prépare à se parer fièrement des couleurs du Front populaire qui vient de fêter ses 80 ans. Chaque jour, dès 10 heures et jusqu'à 20 heures, ce sera l'occasion pour tous les Montreuillois de se retrouver le long d'un parcours festif et gourmand, dans le décor et la musique de la fin des années trente. Cette année, pour fêter dignement ces grandes fêtes populaires et fédératrices que sont Noël et la nouvelle année toute proche, la Ville a mis les bouchées doubles en confiant aux Marchés de Léon l'organisation d'un Marché de Noël qui s'étendra depuis l'entrée de la rue du Capitaine-Dreyfus – grande habituée de ces festivités – jusqu'à la rue des Lumières, principale artère du centre commercial Grand Angle, à côté de l'hôtel de ville, et un tout nouvel espace à entrer dans la fête. En résumé, ce Marché de Noël 2016 double sa surface



GILLES DELBOS

habituelle. L'espace faisant la jonction entre les deux rues est, lui aussi, dédié aux animations organisées durant trois jours. Une ferme y attend notamment tous

les enfants. Un toit de lumière orne ce parcours. La place Jean-Jaurès sera, elle, aussi toute en lumières et animations... En voici le programme... ■

### PLUS DE 50 EXPOSANTS

Le long de la rue du Capitaine-Dreyfus et de la rue des Lumières, cinquante exposants attendent les visiteurs. De quoi faire ses emplettes pour les fêtes et déguster l'objet qui fera plaisir.

Côté gourmandises s'annoncent les beignets sucrés ou célèbres « croustillons », tartiflette à déguster ou emporter, foie gras du Gers, champagne, vins juliéna, punch antillais, pâtisseries bretonnes, nougats, miels, salaisons savoyardes, pains aveyronnais, produits corses, fromages et jambons basques... Côté cadeaux et déco, on trouvera des produits 100 % montreuillois. Bijoux, vêtements, jeux en bois, savons, maroquinerie, photophores, etc. Cette année, la présence des Montreuilloises Isabelle Millet et ses coussins « Bon'Home » à serrer dans ses bras, Sabria Djennad et ses objets en bois uniques, Emmanuelle Mignot et ses bijoux « Emma ».

### HUE DADA ET TOURNEZ MANÈGE !



GILLES DELBOS

Pour se balader à dos d'âne, rendez-vous rue des Lumières. Pour tester la différence à dos de poney, direction rue du Capitaine-Dreyfus. Un manège mécanique, qui ne pollue pas l'environnement et doté de 15 places, fera tourner la tête des enfants, au croisement de la rue des Lumières et de la place Aimé-Césaire.

### ARTISANS EN HERBE !

Entre la rue des Lumières et la rue du Capitaine-Dreyfus, le « Village 1936 » souhaitera la bienvenue à la jeune fibre artisanale. Fabrication en design vintage Front populaire, et à emporter chez soi, de flambeaux, cartes postales, bougies, cordages... Au pied de la fon-

taine du Capitaine-Dreyfus, taille de la pierre, travail du cuir et vannerie... Même lieu, l'artiste montreuilloise Emmanuelle Costantin animera un atelier fresque.



GILLES DELBOS

### ANIMATIONS EN TOUT GENRE

Durant le week-end, le Marché de Noël redouble d'activité au son d'accordéons, de clarinettes et cuivres. La chanson des rues sera poussée par deux compagnies d'orgues de Barbarie. Des vélocipèdes géants des années trente sont annoncés. Rue du Capitaine-Dreyfus, entre 15 heures et 17 heures, à raison de trois représentations par jour la Cie d'artistes de rue Les Anthropologues (en résidence au Théâtre de La Noue) promet du rire et... des friandises.

### UNE FERME EN VILLE !



GILLES DELBOS

Entre la rue du Capitaine-Dreyfus et la rue des Lumières, arrêt obligatoire pour les enfants pour la visite d'une ferme, ses animaux de basse-cour, ses moutons et ses chèvres.

### UNE EXPO-VENTE DE NOËL



D.R.

Du mercredi 23 au dimanche 27 novembre, à un pas du Marché de Noël, la verrière de la cité de l'Espoir (place du 19-Mars-1962) accueille une quinzaine d'exposants créateurs, certains Montreuillois, dont la créatrice de bijoux Lydie Thibon. Un détour à ne pas man-

quer pour tous ceux qui recherchent des idées de cadeaux uniques et à tous les prix. L'univers de ces créateurs va du doudou en crochet à la décoration de table et de la maison, en passant par le faux gâteau en feutrine, les vêtements pour bébé, la céramique, etc. Organisatrice de l'événement, l'association montreuilloise Oazart propose également des pochettes-surprises fille ou garçon, ainsi qu'un espace convivial pour échanger entre visiteurs et créateurs.

### BOURSE AUX JOUETS !



FRANCESCO GATTONI

Samedi 25 novembre, toute la journée sous la halle du marché de la Croix-de-Chavaux, des jouets qui ne demandent qu'à se trouver sous un nouveau sapin : braderie organisée par les associations Ludoléo et Emmaüs Alternatives.

# LA VIE DANS NOS QUARTIERS

■ Bas-Montreuil  
République  
■ Étienne-Marcel  
Chanzy  
■ Bobillot

■ La Noue  
Clos-Français  
■ Villiers  
Barbusse

■ Solidarité  
Carnot  
■ Centre-ville  
Jean-Moulin  
■ Beaumonts

■ Ramenas  
Léo-Lagrange  
■ Branly  
Boissière

■ Bel-Air  
Grands-Pêchers  
■ Signac  
Murs-à-pêches

■ Ruffins  
Théophile-Sueur  
■ Montreau  
Le Morillon

## MON MONTREUIL À MOI. « Montreuil est une ville qui pousse à soigner sa différence. J'ai cultivé ma singularité »

Si vous êtes amateur de chocolat, vous connaissez forcément la marque Rraw de Frédéric Marr (raw pour « cru » en anglais et « rr » pour les deux r de Marr). Un chocolat montreuillois unique, fabriqué à froid de la fève à la tablette.

Cela fait six ans que Frédéric Marr carbure au cru. « Je suis arrivé à Montreuil un peu par hasard, grâce à mon ami Charles, de l'entreprise Sol Semilla qui avait des locaux spacieux à partager. » C'est dans les dédales du quartier Villiers-Barbusse que ce Montreuillois décline les vertus gustatives et nutritives de son chocolat cru. C'est le lieu où il invente les recettes de chocolat les plus folles, à base de curcuma, de guarana ou de thé Darjeeling. « Montreuil est une ville qui pousse à cultiver sa différence. J'y ai découvert des gens qui ont osé et réussi à faire quelque chose de particulier comme La Conquête du pain. Cela m'a conforté dans le choix de cultiver, moi aussi, ma singularité. » Une singularité que vous pouvez découvrir en visitant la chocolaterie Rraw une fois par mois (gratuit pour les Montreuillois). ■

Christine Chalier

Inscriptions visites : [www.rraw.fr](http://www.rraw.fr)

**FRÉDÉRIC MARR**  
Créé en 2010, le chocolat Rraw est désormais indissociable de la ville de Montreuil. Frédéric Marr, 48 ans, a été le premier en Europe à confectionner un chocolat cru, à base de fèves non torréfiées. Il en produit 5 tonnes par an.



**L'ATELIER.** J'adore sa façon de fonctionner tout en privilégiant la qualité. 60 bis, rue Robespierre.



**ALIMENTARI.** Une des meilleures pizzas de la ville, avec une très bonne gamme de vins. 6, place du Marché.

**LE PARC DES GUILANDS.** Ce parc est inattendu. Il offre une vue incroyable sur Paris, ainsi que des parties complètement sauvages. J'y ai vu des gens faire du ski.



JUSTINERAY



**LE MÉLIÈS ET LA FABU.** Ils sont indissociables pour moi. Deux lieux en un qui m'offrent de l'espace et du temps, des films intéressants dans les conditions d'un multiplexe, avec un rapport qualité-prix imbattable. 12, place Jean-Jaurès.

GILLES DELBOS

**Artisanat à la cité de l'Espoir**

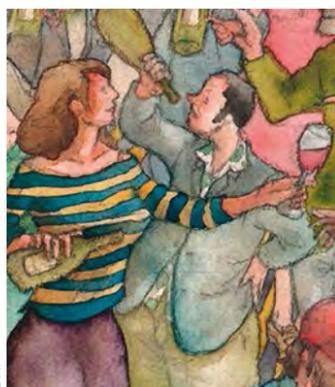
Des pièces artisanales uniques et en série limitée seront exposées sous la verrière de la cité de l'Espoir. On trouvera également des bijoux, accessoires, créations en papier, des vêtements et des objets pour l'univers des bébés et des enfants. Du 23 au 27 novembre, de 11h à 19h30, cité de l'Espoir, place du 19-Mars-1962. Entrée libre.

**28 %**  
C'est le pourcentage des locataires HLM dans le quartier Jean-Moulin – Beaumonts, les locataires du secteur privé représentant 30 %.

**Ouverture d'un cabinet médical rue Ariste-Hémard**

Dans le local de l'OPHM, au 1, rue Ariste-Hémard, le docteur Dounia Bouzamour vient de s'y installer. Il s'agit du remplacement du docteur Godefroy, qui a pris sa retraite. Tél. : 0143 63 80 82.

**Dégustation de vins à L'Amitié Rit**



DR.

Thierry Dubourg, le patron du bar à vins L'Amitié Rit, vous invite à une dégustation en présence de vigneron. Ceux-ci vous présenteront « des vins pour éveiller les sens et émerveiller l'esprit ». 120, avenue du Président-Wilson. Entrée libre. Tél. 09 54 83 17 71. www.lamitierit.com

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : francoise.christmann@montreuil.fr

**PERMANENCE DES ÉLUS :** page 29

**COMPOST :** 4, avenue Pasteur, le samedi de 11h à 13h.

**DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS AU 0 805 055 055**



VERONIQUE GUILLIEN

**COUP DE CHAPEAU**

**à Alice Trouvelot**  
Co-présidente des « Jardins de l'Espoir », présidente de la FCPE du collège Jean-Moulin, Alice Trouvelot fait aussi partie de la FCPE de l'école Diderot 1, et depuis peu, du conseil citoyens du Centre-ville. Cette ancienne élève du collège Jean-Moulin et de l'école Diderot est née et a grandi à Montreuil. Elle investit son temps et son énergie « pour participer à la vie locale et essayer d'améliorer notre quotidien et en être les acteurs », « rencontrer d'autres habitants, échanger avec eux et créer du lien ».

**VISITE DE QUARTIER. L'avenir et l'emploi des jeunes au cœur du débat à la cité de l'Espoir**

Le maire, les élus et les services ont rencontré les habitants du Centre-ville. Deux questions ont été largement débattues : emploi et usages de l'espace public.

Le maire, les élus du quartier et des agents des services communaux ont effectué un « arpentage », c'est-à-dire une visite de quartier du Centre-ville, le 4 novembre dernier. Plusieurs dossiers ont été évoqués, tels que la clôture du terrain de sport à l'école Diderot, ou encore l'usage du square Patriarche...

Une question essentielle, celle de l'emploi des jeunes, a été débattue au centre de quartier Picasso avec Patrice Bessac, le maire, Tarek Rezig, adjoint à la jeunesse, Anne-Marie Heugas, adjointe aux sports et élue du quartier, Djénéba Keita, adjointe au développement économique et à l'emploi, et élue du quartier.



VERONIQUE GUILLIEN

Les jeunes ont débattu de leur avenir et de la question de l'emploi avec le maire et les élus au centre de quartier Picasso.

« Je suis diplômé et je ne trouve rien », disait par exemple un Montreuillois, tandis qu'un des ses voisins regrettait l'insuffisance de l'information disponible.

**SOUTIEN DE MOSAÏQUE RH**

Le chômage : un problème que Montreuil n'a pas l'am-

bition de pouvoir résoudre seule. Question nationale. Ce qui n'empêche pas la Ville de faire davantage que beaucoup d'autres. Djénéba Keita explique : « Pour les diplômés, nous avons missionné Mosaïque RH afin d'accompagner leur recherche d'emploi : un quart des jeunes concernés travaille

aujourd'hui. » L'élue rappelle que Pôle emploi – « période électorale oblige » – propose des formations dont il faut profiter. « Mais comment le sait-on ? », rétorque une partie de l'assistance. Une décision est prise. « Nous allons organiser ici, avec des agents spécialisés, une réunion pour vous informer de vos droits et de ce que vous pouvez faire », annonce le maire.

**LE NETTOYAGE DU SQUARE PATRIARCHE**

Question complexe, aussi, dans un tout autre domaine, celle de l'occupation du square Patriarche par des jeunes et des adultes au comportement nuisible, voire agressif. Avec les mamans, le débat s'engage. Elles s'inquiètent du verre brisé qui jonche le sol par endroits, des nuisances causées par le bruit des barbecues estivaux. Le square est quotidiennement nettoyé, mais les agents communaux ont le sentiment de vider l'océan à la petite cuillère. Là encore, des décisions sont prises. Les passages des agents de la toute nouvelle brigade « parc et square » (qui prendra ses fonctions cet hiver) seront décalés ; ils précéderont au plus juste la fréquentation par les enfants. Mais la Ville interviendra plus globalement pour faire évoluer les usages du lieu. « Prendre le problème par petits bouts, ça n'avance pas », constate Patrice Bessac, « nous allons réaliser d'ici le printemps une étude globale pour établir ce qui pourra résoudre le problème et nous reviendrons en discuter avec vous. »

DR.

Michel Pernet.

**Ce qu'ils en disent...**



**Fatima Marzaki,** agent technique groupe scolaire Diderot  
Le travail avec les enfants, c'est ce qui me plaît. À l'école, il y a

aussi le travail en équipe, avec les enseignants, les agents. Nous préparons les classes, assurons l'entretien, aidons à la restauration, allons chercher les enfants entre deux services de cantine... une série de choses qui font que ça se passe bien à l'école. Avec neuf classes, il y a beaucoup de travail. Il n'y a pas de point noir, sauf peut-être lorsque les remplacements d'absents ne sont pas tout de suite assurés.



**Nicole Landry,** habitante de la rue Franklin  
Je suis venue soutenir le maire. Une ville ne peut pas tout régler à elle seule et il se

fait beaucoup de choses à Montreuil. Je participe à cet arpentage pour m'informer, pour voir ce que sont les problèmes et les propositions qui sont faites, être au courant de ce qui évolue pour pouvoir en parler autour de moi, faire circuler les infos. Et puis nous avons tous des suggestions : quand il pleut très fort, le carrefour Franklin-Walwein est difficile à traverser, l'eau ne s'écoule pas assez vite.



**Benthar Bilal,** en troisième au collège Jean-Moulin  
La possibilité de rencontrer le maire pour lui parler en direct, c'est bien. Il nous

répond. Nous avons deux demandes, celles d'agrandir le terrain de foot de la cité de l'Espoir et d'avoir un distributeur de boissons au centre Picasso. Pour le terrain, il nous a expliqué qu'il fallait d'abord s'occuper de ceux qui sont les plus abîmés, que la mairie rattrape le retard. Pour le distributeur, que c'est possible. Nous allons en discuter avec les animateurs et ceux qui s'occupent du centre de quartier.



VERONIQUE GUILLEN

**COUP DE CHAPEAU**

à Jean Roussel

Accompagner les projets, voilà ce qu'aime faire Jean. Cet habitant de la Boissière est l'un des fondateurs de l'Association construire ensemble Montreuil (ACEM) qui s'est donné pour mission de créer du lien entre les acteurs montreuillois. Résultat avec l'organisation d'une exposition au centre de quartier des Ramenas, le 20 novembre, qui mettra à l'honneur les créations d'habitants.

Ce père de deux enfants est aussi attentif aux évolutions de son quartier et a participé aux ateliers sur la révision du plan local d'urbanisme.

## APICULTURE. Au rucher école de la Boissière, on forme aussi les jardiniers du Premier ministre

Le saviez-vous ?

À la Boissière, une école dont la réputation n'est plus à faire propose de découvrir le monde des abeilles, tout en formant des professionnels.

Il existe à la Boissière, derrière le stade Jules-Verne, un petit coin de Montreuil où l'on apprend à s'occuper des abeilles. Installé depuis cinq ans sur le terrain surnommé La Terrasse, le rucher école de Montreuil propose des formations allant de la découverte du monde apicole jusqu'à des ateliers professionnels. On vient de toute l'Île-de-France pour suivre les cours dispensés, dans une salle municipale, par une équipe de cinq animateurs spécialisés. Formateurs au rucher depuis ses débuts, Guy-Noël et Nora Javaudin, deux apiculteurs de métier, reviennent toutes les semaines de leur exploi-



VERONIQUE GUILLEN

Le rucher école de la Boissière, qui forme des apprentis, est aussi un lieu de découverte pour les enfants de Montreuil.

tation normande pour animer l'association. « Au total, une centaine d'apprentis fréquentent le rucher », nous expliquent-ils. Et d'ajouter, « notre école est devenue une référence. Nous travaillons, par exemple, avec le célèbre rucher du jardin du Luxembourg, à Paris ». La réputation de l'école montreuilloise

lui a même permis d'atteindre les plus hautes sphères de l'État.

**ACCUEIL DES ÉCOLIERS**

Depuis cette année, l'équipe est installée dans les jardins du Premier ministre. « Après avoir remporté un appel à projet, nous animons depuis cette année plusieurs actions à l'hô-

tel Matignon », raconte Guy. Entretien de ruches, présentation lors des Journées du patrimoine, mais aussi formation des jardiniers, les membres du rucher transmettent avec plaisir leurs connaissances. Au-delà des ministères, les bénévoles font aussi partager leurs savoirs aux élèves montreuillois. Grâce à un partenariat tissé avec la Ville, le rucher accueille une trentaine de classes de primaire chaque année. « Nous sommes aussi accompagnés dans ces moments par Henri Retailleau, de La Terrasse, qui fait découvrir aux enfants la biodiversité », souligne Nora, heureuse de ce partenariat de quartier. ■ Elsa Pradier

**À SAVOIR**

Retrouvez le miel du rucher école au Marché des saveurs, le 20 novembre, rue Ernest-Savart, ou dans la box des produits locaux montreuillois vendue par le café-boutique Les Tatas flingueuses.

### Les parents partagent leurs expériences

L'association À l'écoute des parents organise, le mardi 22 novembre, un nouveau groupe de parole. La session sera animée par la thérapeute familiale Agnès Allal-Rimbaud sur le thème des « différents modes de communication avec l'enfant ».

Rendez-vous au centre de quartier Branly-Amitié, 120, avenue du Président-Salvador-Allende, de 9 h 30 à 11 h 30.

# 9,7 %

C'est le pourcentage d'habitants du quartier des Ramenas – Léo-Lagrange qui ont plus de 65 ans.

Ce résultat est inférieur à la moyenne communale, qui est de 11,3 %. Dans le quartier, 6,3 % des personnes ont entre 65 et 79 ans. 3,4 % ont dépassé les 80 ans.

### Mowgli en spectacle aux Roches



D.R.

La Maison des pratiques amateurs accueille, du mercredi 30 novembre au samedi 3 décembre, un nouveau spectacle de marionnettes qui raconte les célèbres aventures de Mowgli dans *Le Livre de la jungle*. La compagnie Métaphore anime les personnages, pour le plus grand plaisir des enfants à partir de 5 ans. Entrée 4 €, sur réservation. Informations, tél. 01 71 86 28 80.

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : [elsa.pradier@montreuil.fr](mailto:elsa.pradier@montreuil.fr)

PERMANENCE DES ÉLUS : page 29

DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS : voir plan page 8

## La zumba déhanche petits et grands aux Ramenas

Les cours de zumba de l'association Nassuco font monter la température dans la salle de danse de la maison de quartier des Ramenas, tous les mardis et jeudis de 19 à 21 heures. Au programme : danse sportive qui se pratique sur une musique rythmée. « On fait du sport sans avoir l'impression d'en faire », confie la prof, Corinne Cormier. La danseuse est spécialisée dans le limbo, qui consiste à passer sous une barre de feu, le buste tourné vers le ciel. ■



VERONIQUE GUILLEN

Corinne Cormier (au centre) fait monter la température dans la salle de danse du quartier.

« L'Euro 2016, un rêve en technicolor »



C'est le nom du projet audiovisuel, mené par l'association Final Cut 93 pendant l'Euro 2016, avec des habitants de la commune, sur l'importance du football dans leur vie, la richesse du partage et de l'échange à l'heure des transmissions télévisées. Le fruit de ce travail – depuis la recherche des lieux et témoignages jusqu'au « final cut » du montage – est projeté vendredi 25 novembre, à 18 h 30, au Théâtre de La Noue, 12, place Berthie-Albrecht. Entrée gratuite.

**29 %**  
C'est le pourcentage de la population de moins de 20 ans dans le quartier La Noue – Clos-Français.

**Encore quatre Voyages de Gulliver**

Vous avez manqué la magie et la première saison des *Voyages de Gulliver*, pièce réalisée et jouée par la Cie Les Anthropologues du Théâtre de La Noue ? Ou vous souhaitez revoir le spectacle une fois encore ? Il y aura encore quatre dernières représentations : vendredi 18 novembre à 14 h 30 ; samedi 19 novembre à 16 h ; dimanche 20 novembre à 11 h et 16 h. Théâtre de La Noue, 12, place Berthie-Albrecht.

**Musique baroque à la Maison ouverte**

Samedi 3 décembre, à 20 h, la Maison ouverte accueille l'ensemble Sylène et ses sept musiciens, pour un concert de musique baroque. 17, rue Hoche. Informations au 06 52 61 93 76. Participation libre.

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : [muriel.bastien@montreuil.fr](mailto:muriel.bastien@montreuil.fr)

**PERMANENCE DES ÉLUS :** page 29  
**COMPOST :** 46, rue des Clos-Français, le samedi de 11 h à 13 h.

**DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS :** voir plan page 8



**COUP DE CHAPEAU**

**à Inès El Moussaed**

Quinze ans et déjà bénévole de l'accompagnement scolaire à Montreuil, la ville où elle est née. Elle a débuté dans cette mission à la maison de quartier Gérard-Rinçon et la poursuit avec l'association Socrate pour toute l'année scolaire, où elle suivra les progrès d'un élève de primaire, à Diderot 1. Pour la lycéenne de Jean-Jaurès, aussi modeste que bonne élève, une seule chose compte : « Voir les progrès de l'élève et me dire que j'ai bien fait en proposant de l'aider. » C'est sûr !

**CITOYENNETÉ. Les habitants de La Noue veulent être les acteurs de la propreté de leur quartier**

Un conseil de quartier La Noue – Clos-Français, entièrement consacré aux questions de propreté, a mis en place des ateliers de travail. Objectif : dégager des pistes d'amélioration en matière de propreté.

La propreté ? Sujet qui fait réagir mais aussi agir. Plus que jamais décidés à permettre aux habitants d'être acteurs à part entière sur toutes les questions liées à leur cadre de vie quotidien, le collectif d'animation du conseil de quartier La Noue – Clos-Français a permis, le 8 novembre, à quelque cinquante habitants de participer à un conseil entièrement consacré à la propreté, avec pour slogan : « Gagnons le défi de la propreté ! Avec qui et comment ? ». Lancement par un tour d'horizon et présentation d'un « Qui fait quoi ? » (Ville,



Les habitants de La Noue – Clos-Français étaient venus nombreux pour ce conseil de quartier consacré à la propreté.

Est Ensemble, OPHM...) selon les types de déchets (petits déchets, tas sauvages, corbeilles de rue, encombrants, ordures ménagères), selon les zones (pavillons ou grands ensembles) et selon les espaces (publics ou privés). Puis travail en ateliers d'échange et de proposition sur le fonctionnement

des PAVE (pour « points d'apport volontaire enterrés », des conteneurs de collecte sélective des déchets) ; la régulation des dépôts sauvages et encombrants ; la sensibilisation et la mobilisation des habitants assorties des moyens de réussir les actions décidées. À tout moment, les services Propreté

– Ville et Est Ensemble – ainsi que ceux de la Citoyenneté ont répondu présent.

**FORCE DE PROPOSITION**

« L'important est d'amener les habitants à être force de proposition afin d'être entendus et respectés », explique le collectif d'animation. « L'idéal serait un groupe de sept ou huit habitants pour coordonner les actions qui seront arrêtées. » Durant plus de deux heures, le préau de l'école Joliot-Curie s'est transformé en ruche, avec des habitants très motivés par cet appel à peser et intervenir sur ce sujet de la propreté dans leur quartier. Une proposition a émergé : la sensibilisation et formation de certains gardiens et bailleurs aux bonnes règles de collecte des ordures. Toujours est-il que le grand remue-méninges proposé aux habitants ne fait que commencer. ■

**La rue Adrienne-Maire est ouverte à la circulation**

À La Noue, il y en a encore pour plus de six mois de chantier de rénovation urbaine. Mais il avance, ce chantier ! Telle la nouvelle rue Adrienne-Maire, désormais achevée. Elle permet pour la première fois de l'histoire de la cité La Noue de traverser l'espace public du sud au nord, en sens unique. Autrement dit, un raccourci inédit. Cette rue débute à l'angle de la rue des Clos-Français et de la rue Delpêche (emplacement de l'ancienne barrière dite « de

l'Aful ») pour déboucher, après quelques virages doux, sur la rue Jean-Lolive. Le long de cette nouvelle artère dont la vitesse est limitée à 20 km/heure, la collecte des ordures ménagères s'annonce fin novembre. Au fur et à mesure de la mise en route des tout nouveaux PAVE (pour « points d'apport volontaire enterrés » qui sont des conteneurs de collecte sélective de déchets), les éco-animateurs d'Est Ensemble iront à la rencontre des habitants pour répondre à leurs questions. ■



La nouvelle rue Adrienne-Maire : zone sécurisée (20 km/heure).

## MUSIQUE

## Erick Auguste

## POÉSIE ET MUSIQUE

Mahmoud Darwich et Badr Châker al-Sayyâb. L'un vient d'un pays dans lequel s'est rompue la relation entre le temps et le lieu : la Palestine. L'autre, d'un territoire où règne le chaos : l'Irak. Deux poètes universels. Une voix, un clavier, une batterie et une guitare pour voyager en terre de poésie arabe contemporaine à travers « Paroles passagères ».

Vendredi 18 novembre

La Station Services, 27, boulevard Rouget-de-Lisle. 20 h. Entrée libre.

## Laure Brisa et Dom La Nena

## EN SOLO

Une rencontre en musique, intime et intense, pour découvrir l'univers de ces deux artistes singuliers.

Vendredi 18 novembre

Maison populaire, 9 bis, rue Dombasle. 20 h 30. Tarifs 12 €, 10 €. Tél. 01 42 87 08 68 et www.maisonpop.fr

## Les Apéros d'Émile

## JAZZ

Le 18, La Vie en rose, un trio



Brice Wassy, au café L'Armony, les 25 et 26 novembre.

Vendredi 25 novembre

Café La Pêche, 16, rue Pépin. 20 h 30. Tarif 10 €, 8 €, 6 €. Tél. 01 71 86 29 00 et lapeche@montreuil.fr

## Brice Wassy Quartet

## CONCERT

Un des plus grands batteurs montreuillois en soirée pour vous !

Les 25 et 26 novembre

Café L'Armony, 39, rue Édouard-Vaillant. 20 h. Entrée libre. Tél. 01 49 88 02 81.

## Surnatural Festival

## CONCERT

Les 25 et 26, Surnatural festival organisé par Surnatural Orchestra. Le 29, Los Serpientes, post-tango. Le 1<sup>er</sup>, Bachar Mar-Khalifé.

Les 25, 26, 29 novembre et 1<sup>er</sup> décembre

La Marbrerie, 21, rue Alexis-Lepère. 19 h. Tél. 01 41 63 60 14. Entrée 15 € et 10 €. www.lamarbrerie.fr

## Collectif Trafic

## CONCERT

Playlist Montreuil, un spectacle de musique contemporaine construit à partir de chansons d'enfance des Montreuillois...

Dimanche 27 novembre

Théâtre Berthelot, 6, rue Marcelin-Berthelot. 17 h. Tarif 8 € pour les Montreuillois, étudiants, allocataires handicapés, intermittents du spectacle et détenteurs de la carte senior. Enfants de -12 ans, 5 €. Gratuité pour les chômeurs montreuillois en fin de droit et allocataires du RSA. Tél. 01 71 89 26 70 et resa.berthelot@montreuil.fr

## THÉÂTRE

## Mesure pour mesure

## RENCONTRES

## INTERNATIONALES

Sous la direction de Mathieu Bauer, la 4<sup>e</sup> édition de « Mesure pour mesure » propose deux jours de réflexion invitant à naviguer dans l'histoire du genre et à poser les questions fondamentales de la transmission et de la formation en France et à l'étranger.

Les 17 et 18 novembre

Nouveau Théâtre de Montreuil, salle Maria-Casarès, 63, rue Victor-Hugo. Le 17 à 14 h, le 18 à 9 h 30. Entrée libre sur réservation. Tél. 01 48 70 48 90 et nouveau-theatre-montreuil.com

## Le Dernier Titan

## THÉÂTRE EN RÉSIDENCE

Une fresque tragi-comique, pour un dialogue entre un journaliste et le Père Noël... De Nadège Prugnard.

Les 17, 18 et 19 novembre

La Girandole, 4, rue Édouard-Vaillant. 20 h 30. Tarif 16 €, 10 € et 13 € pour les Montreuillois. Tél. 01 48 57 53 17 et reservation@girandole.fr

## La Rage...

## PERFORMANCE

Autour de la rencontre entre un comédien, un ancien détenu, une danseuse et une violoncelliste.

## ApéRoches accro

## SPECTACLES, CONCERTS...

Un ApéRoches suspendu et des artistes qui accrocheront vos regards pour vous apporter du plaisir, de la joie...

Samedi 19 novembre

Les Roches-Maison des pratiques amateurs, 19, rue Antoinette. 15 h. Entrée libre. Tél. 01 71 86 28 80 et maisondesamateurs@montreuil.fr

## Les Voyages de Gulliver

## THÉÂTRE MARIONNETTES

L'homme qui prétend s'appeler Gulliver prend un malin plaisir à conter ces contrées lointaines... Par la Cie Les Anthropologues.

Jusqu'au 20 novembre

Théâtre de La Noue, 12, place Berthie-Albrecht. Le 19 à 16 h. Le 20 à 11 h et 16 h. Tarif 8 €, 4 €, 6 €. Réservation nécessaire. Tél. 01 48 70 00 55 et www.theatredelanoue.fr www.anthropologues.com

## MDLSX

## THÉÂTRE MUSICAL

Dans un solo où elle mixe des morceaux de rock, de la vidéo et des textes politiques, Silvia

## Je chante l'homme...

## SPECTACLE MUSICAL

Autour de poèmes de Louis Aragon écrits entre 1925 et 1946. Des textes qui résonnent avec force, portés par une musique composée... Par la compagnie La Canopée.

Les 25 et 26 novembre

La Girandole, 4, rue Édouard-Vaillant. 20 h 30. Tarif 13 €, 10 €. Tél. 01 48 57 53 17 et reservation@girandole.fr

## Le Projet Poutine

## THÉÂTRE

Avec les Montreuillois Nathalie Mann et Hugues Leforestier. Une pièce de Hugues Leforestier, mise en scène par Jacques Décombe. Poutine, fonctionnaire obéissant, totalement inconnu à 46 ans... et président quelques mois plus tard... Instructif !

Jusqu'au 26 novembre

Théâtre La Bruyère, 5, rue La Bruyère, à Paris. Du mardi au samedi 19 h 15. Tarif de 20 € à 30 €. Location tél. 01 48 74 76 99 et www.theatrelabruyere.com

## DJ set...

## THÉÂTRE MUSICAL

et réalité... comment réagir ? Par la compagnie des Mutants. Mise en scène de Dirk Opstaete.

Jeudi 1<sup>er</sup> décembre

Théâtre Berthelot, 6, rue Marcelin-Berthelot. 20 h 30. Tarif 8 € pour les Montreuillois, étudiants, allocataires handicapés, intermittents du spectacle et détenteurs de la carte senior. Enfants de -12 ans, 5 €. Gratuité pour les chômeurs montreuillois en fin de droit et allocataires du RSA. Tél. 01 71 89 26 70 et resa.berthelot@montreuil.fr

## In Dreams

## PERFORMANCE

La Semaine du bizarre, pour sa 5<sup>e</sup> édition, propose un projet de spectacle entre théâtre, danse, performance audiovisuelle inspiré du film *Blue Velvet* de David Lynch.

Samedi 3 décembre

Théâtre Berthelot, 6, rue Marcelin-Berthelot. 20 h 30. Tarif 8 € pour les Montreuillois, étudiants, allocataires handicapés, intermittents du spectacle et détenteurs de la carte senior. Enfants de -12 ans, 5 €. Gratuité

# MontreuilScope

Sortir à Montreuil...  
« La culture partout et pour tous »

piano, contrebasse et chant avec l'élégance du jazz vocal. Le 25, Angèle Dji Quartet, une voix grave de Lady.

Les 18 et 25 novembre

La Table d'Émile, 7, rue Émile-Zola. De 19 h à 21 h. Entrée libre.

## Magic Malik

## WORKSHOP MUSICAL

Animations dans un esprit de transmission pour partager et initier à l'impro...

Mercredi 23 novembre

Café La Pêche, 16, rue Pépin. 20 h. Tarif 10 €. Inscription recommandée. Tél. 01 71 86 29 00 et lapeche@montreuil.fr

## Musiques expérimentales

## PERFORMANCES SONORES

Le 23, A.C. Hello ; Couac No Us. Dans le cadre du festival « Mesure pour mesure », le 24, Radian ; Norbert Möslang and Günter Müller. Le 30, Melt Banana ; Daikiri #1, groupe culte japonais. Le 1<sup>er</sup> décembre, Melt Banana ; Daikiri #2.

Les 23, 24, 30 novembre

et 1<sup>er</sup> décembre

Les Instants chavirés, 7, rue Richard-Lenoir. 21 h. Le 23, tarif unique 8 €. Le 24, 10 € prévente et Montreuillois, 8 € avec le pass Mesure pour mesure. Le 30 novembre et 1<sup>er</sup> décembre, 12 € prévente et Montreuillois. Tél. 01 42 87 25 91. www.instantschavires.com

## Magic Malik fanfare XP

## JAZZ

Le grand patron de la flûte en personne sur le plateau...

Par la compagnie Le Dahu. Mise en scène par Maëlle Faucheur et David Costé.

Les 23 novembre au 3 décembre

Nouveau Théâtre de Montreuil, salle Jean-Pierre-Vernant, 10, place Jean-Jaurès. 20 h. Les 28, 29 novembre et 1<sup>er</sup>, 2, 3 décembre à 21 h. Tarif 8 € pour les -18 ans ; bénéficiaires des minima sociaux, personnes handicapées ; 13 € pour les Montreuillois, demandeurs d'emploi ; 11 € pour les étudiants, -30 ans. Pass tous publics 3 places, 30 € ; 6 places, 48 € (places suivantes à 8 €). Tél. 01 48 70 48 90 et nouveau-theatre-montreuil.com

## Votre Faust

## FANTASIE VARIABLE

Un opéra contemporain sur fond de fête foraine qui vous invite à modifier le cours de l'histoire... Par Aliénor Dauchez et la compagnie La Cage.

Les 17, 18 et 19 novembre

Nouveau Théâtre de Montreuil, salle Jean-Pierre-Vernant, 10, place Jean-Jaurès. 19 h 30. Tarif 8 € pour les -12 ans ; 13 € pour les Montreuillois ; 11 € pour les étudiants, -30 ans, demandeurs d'emploi, personnes porteuses de handicap, au RSA, Pass tous publics 3 places 30 € ; 6 places 48 € (places suivantes à 8 €). Tél. 01 48 70 48 90 et nouveau-theatre-montreuil.com

## To be or not

## SPECTACLE

De et par des migrants réfugiés à Calais. L'histoire vraie de seize migrants accompagnés par le Secours catholique de Calais qui expose à travers leur jeu d'acteur leur vie difficile en Europe.

Vendredi 18 novembre

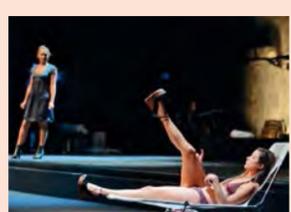
Maison ouverte, 17, rue Hoche. 19 h. Entrée libre.

Calderoni explose. Un spectacle inclassable. Par la compagnie Motus.

Du 23 novembre au 3 décembre

Nouveau Théâtre de Montreuil, salle Jean-Pierre-Vernant, 10, place Jean-Jaurès. 20 h. Les 28, 29 novembre et 1<sup>er</sup>, 2, 3 décembre à 21 h. Tarif 8 € pour les -18 ans ; bénéficiaires des minima sociaux, personnes handicapées ; 13 € pour les Montreuillois, demandeurs d'emploi ; 11 € pour les étudiants, -30 ans. Pass tous publics 3 places, 30 € ; 6 places, 48 € (places suivantes à 8 €). Tél. 01 48 70 48 90 et nouveau-theatre-montreuil.com

## La Chienlit



## FEUILLETON THÉÂTRAL

Chronique d'un grand dérèglement, où la population ne sachant que faire de sa liberté va laisser parler ses instincts... Mise en scène d'Alexandre Markoff.

Les 24, 25 et 26 novembre

Théâtre Berthelot, 6, rue Marcelin-Berthelot. Le 24 à 20 h épisode 1, à 22 h épisode 2. Le 25 à 20 h épisode 3, à 22 h épisode 4. Le 26 à 15 h 30 épisode 1, à 17 h 30 épisode 2, à 20 h épisode 3 et à 22 h épisode 4. Tarif 8 € pour les Montreuillois, étudiants, allocataires handicapés, intermittents du spectacle et détenteurs de la carte senior. Enfants de -12 ans, 5 €. Gratuité pour les chômeurs montreuillois en fin de droit et allocataires du RSA. Tél. 01 71 89 26 70 et resa.berthelot@montreuil.fr

À la manière de DJ, Mathieu Bauer et son équipe nous invitent à naviguer dans l'histoire de la musique et des sons.

Du 28 novembre au 9 décembre

Nouveau Théâtre de Montreuil, salle Maria-Casarès, 63, rue Victor-Hugo. Les 28, 29 novembre et 1<sup>er</sup>, 2, 3, 7 décembre à 19 h. Le 4 à 17 h. Les 6, 8 et 9 à 20 h. Tarif 8 € pour les -18 ans ; bénéficiaires des minima sociaux, personnes handicapées ; 13 € pour les Montreuillois, demandeurs d'emploi ; 11 € pour les étudiants, -30 ans. Pass tous publics 3 places 30 € ; 6 places 48 € (places suivantes à 8 €). Tél. 01 48 70 48 90 et nouveau-theatre-montreuil.com

## Le Livre de la jungle

## MARIONNETTES

À travers les célèbres aventures de Mowgli, la compagnie Métaphore nous interroge sur ce qui constitue notre humanité.

Les 30 novembre,

1<sup>er</sup>, 2 et 3 décembre

Les Roches-Maison des pratiques amateurs, 19, rue Antoinette. Le 30 à 15 h. Les 1<sup>er</sup> et 2 à 10 h et 14 h. Le 3 à 15 h 30. Renseignements et inscription : tél. 01 71 86 28 80 et maisondesamateurs@montreuil.fr

## Rosa

## TEXTES

Une promenade à travers les écrits de Rosa Luxembourg, où se mêlent lettres et textes politiques. Mise en scène par Sébastien Accart et Nina-Paloma Polly.

Du 30 novembre au 3 décembre

La Parole errante, 9, rue François-Debergue. 20 h 30. Tarif 8 €, 6 €. Réservations, tél. 06 64 52 57 84.

## Cyberchute

## THÉÂTRE

Lorsque le sens des choses se brise et que l'on vacille entre rêve

pour les chômeurs montreuillois en fin de droit et allocataires du RSA. Tél. 01 71 89 26 70 et resa.berthelot@montreuil.fr

## EXPOSITIONS

## Brin d'acier dans Tribulations

## EXPOSITION

Peintures, sculptures et objets utilisant la récupération, proposés par April&Lux.

Jusqu'au 26 novembre

L'Œil vagabond, 62, rue Robespierre. Entrée libre.

## Le réalisme symbolique en photographie

## EXPOSITION

Organisée par le Montreuillois Jonathan Abbou, commissaire d'exposition, et Jean-Christophe Mahé, à Saint-Ouen.

Jusqu'au 27 novembre

Marché Dauphine, 132-140, rue des Rosiers, Saint-Ouen. Du samedi au lundi.

## Les Mille et Une Nuits

## EXPOSITION

Isa Sator, coloriste universelle, nous illumine avec ses peintures inspirées des contes érotiques des *Mille et Une Nuits*.

Jusqu'au 29 novembre

La Table fleurie, 103, rue de Paris. Tous les jours de 10 h à 22 h. Contact : L'Œil de la femme à barbe, Ghislaine Verdier, tél. 06 81 22 16 87.

## Atelier de poterie

## EXPOSITION

L'atelier vous présente ses dernières céramiques et des créations bijoux, textiles, gravures réalisés par des artistes invités.

Les 3 et 4 décembre

L'Atelier de poterie, 81, rue Condorcet. Le 3 à partir de 19 h. Le 4 de 11 h à 20 h. L'atelier sera ouvert en soirée les 1<sup>er</sup>

et 2 décembre de 17 h à 20 h.  
Contact Fabienne Gilles, tél. 06 14 76 93 31 et <http://fabienngilles.fr/>

### Comment bâtir un univers...

**EXPOSITION**  
Pour clore le cycle « Comment bâtir un univers... », le dernier volet « Entropies », curaté par Marie Koch et Vladimir Demoule, en résidence, expose des œuvres d'artistes d'aujourd'hui pour nous parler d'un univers qui évolue, se transforme.

Jusqu'au 10 décembre  
**Centre d'art, Maison populaire,**  
9 bis, rue Dombasle. Entrée libre.  
Tél. 01 42 87 08 68  
et [www.maisonpop.fr](http://www.maisonpop.fr)

### Marelle 2

**ART CONTEMPORAIN**  
Conçue par Jean-François Chevrier, commissaire international d'exposition, historien d'art, critique d'art et professeur à l'École des Beaux-Arts de Paris. L'exposition se déroule en trois temps, trois accrochages successifs, inaugurés chacun par une rencontre publique.

Jusqu'au 17 décembre  
**Le 116,** centre d'art contemporain,  
116, rue de Paris. Du mercredi au  
vendredi de 14 h à 18 h et le samedi  
de 14 h à 19 h. Entrée libre.  
Tél. 01 41 63 66 60 et  
contact116@montreuil.fr

### Luxe, calme et volupté

**PHOTOGRAPHIES**  
Une exposition qui se propose de faire l'anatomie d'une caste de privilégiés. Les photographies de Carlos Spottorno, issues de son livre *Wealth Management*, campent l'univers feutré des traders en s'inspirant des images lisses des brochures publicitaires...

Jusqu'au 31 décembre  
**Bibliothèque Robert-Desnos,**  
14, boulevard Rouget-de-Lisle.  
Entrée libre.  
[www.bibliotheque-montreuil.fr](http://www.bibliotheque-montreuil.fr)

### Front populaire

**EXPOSITION**  
Dans le cadre des 80 ans du Front populaire, le musée de l'Histoire vivante revient sur cette période qui a marqué des générations d'hommes et de femmes. En images, en documents parfois inédits, cette exposition interrogera le mythe pour en souligner l'ancrage indélébile dans le temps et l'histoire.

Jusqu'au 31 décembre  
**Musée de l'Histoire vivante,**  
31, boulevard Théophile-Sueur.  
Du mercredi au vendredi de 14 h à  
17 h. Le week-end de 14 h à 17 h 30.  
Entrée 2 €. Tél. 01 48 54 32 44.  
[museehistoirevivante.com](http://museehistoirevivante.com)

## LECTURES ET RENCONTRES

### Beethoven à Vienne au tournant du siècle...

**CONFÉRENCE**  
Fin du XVIII<sup>e</sup> siècle, quand Beethoven arrive à Vienne, les idées de la révolution française commencent à s'immiscer dans une société viennoise très hiérarchisée. Tandis que la bourgeoisie organise des concerts, l'aristocratie met en avant Haydn, Mozart... et Beethoven. Animée par Jean-Pierre Cholleton, professeur d'enseignement artistique au conservatoire de Montreuil.

Jeudi 17 novembre  
**Bibliothèque Robert-Desnos,**  
14, boulevard Rouget-de-Lisle.  
18 h 30. Entrée libre.  
[www.bibliotheque-montreuil.fr](http://www.bibliotheque-montreuil.fr)



« Comment bâtir un univers qui ne s'effondre pas... », à la Maison populaire, jusqu'au 10 décembre.

### Création artistique et éducation populaire

**CONFÉRENCE**  
En marge de l'exposition « Marelle », conçue et coordonnée par Jean-François Chevrier avec Élia Pijollet (au 116). Le jeu de marelle commence par un tracé au sol, en plein air, sur un trottoir... C'est un jeu urbain qui implique le corps.

Vendredi 18 novembre  
**Bibliothèque Robert-Desnos,**  
14, boulevard Rouget-de-Lisle.  
19 h. Entrée libre.  
[www.bibliotheque-montreuil.fr](http://www.bibliotheque-montreuil.fr)

### Lisons fûté

**CLUB LECTURE**  
Une veillée contée spécialement pour les ados et les adultes en présence de Lætitia Bloud.

Vendredi 18 novembre  
**Bibliothèque Colonel-Fabien,**  
118, avenue du Colonel-Fabien.  
19 h. Entrée libre.  
[www.bibliotheque-montreuil.fr](http://www.bibliotheque-montreuil.fr)

### La Jeune Fille au carton à chapeau

**PROJECTION**  
La Maison des Babayagas propose une programmation ciné-club tous les 3<sup>es</sup> samedis sur le thème « des femmes dont on parle ». Un film, un débat. *La Jeune Fille au carton à chapeau*, de Boris Barnet.

Samedi 19 novembre  
**Maison des Babayagas,**  
6, rue de la Convention. 18 h.  
Tarif 2,50 € ou 10 € les cinq films.

### Village solidaire

**DÉBATS, EXPOSITIONS, PROJECTIONS...**  
Les acteurs associatifs de la Solidarité internationale vous donnent rendez-vous pour partager expériences, activités en présence d'artistes montreuillois.

Samedi 19 novembre  
**Halle du marché Croix-de-Chavaux**  
et centre Jean-Lurçat. De 11 h à 17 h.

### De la guerre à nos jours

**CONFÉRENCES SUR L'HISTOIRE DE MONTREUIL**  
Cycle de conférences sur l'histoire de la ville de Montreuil-sous-Bois, à la bibliothèque Robert-Desnos, présenté par Philippe Hivert. Montreuillois, historien de formation, il a notamment publié une *Histoire de Montreuil-sous-Bois* en 5 volumes. Jusqu'en décembre, ce cycle permet d'établir un panorama de l'histoire de la ville du Moyen Âge à nos jours.

Samedi 19 novembre  
**Bibliothèque Robert-Desnos,**  
14, boulevard Rouget-de-Lisle.  
11 h. Entrée libre.  
[www.bibliotheque-montreuil.fr](http://www.bibliotheque-montreuil.fr)

### Uber, Airbnb... nouvelle économie ?

**CONFÉRENCE**  
Services de faible coût et de qualité, économie participative, travailleurs indépendants. Qu'est-ce que « l'ubérisation de l'économie » ? L'économiste atterré et professeur à Paris 13 Benjamin

Coriat analysera ce phénomène.

Samedi 19 novembre  
**Bibliothèque Robert-Desnos,**  
14, boulevard Rouget-de-Lisle.  
16 h. Entrée libre.  
[www.bibliotheque-montreuil.fr](http://www.bibliotheque-montreuil.fr)

### Marelle 2

**RENCONTRE**  
Visite et discussion autour de l'accrochage Marelle 2 en langue des signes. Animées par l'artiste-médiatrice Alice Toumine.

Samedi 19 novembre  
**Le 116,** centre d'art contemporain,  
116, rue de Paris. 14 h 30.  
Tél. 01 71 89 28 00 et  
contact116@montreuil.fr

### Pascal Gros, Dimitri Planchon

**RENCONTRES**  
La bande dessinée au rendez-vous avec Pascal Gros le 19 et Dimitri Planchon le 26. Le 25, passez la soirée avec la revue *Hey*.  
Les 19, 25 et 26 novembre  
**Librairie Folies d'encre,** 9, avenue de la Résistance. Les 19 et 26 à 11 h. Le 25 à 18 h 30. Entrée libre.

### Les riches et les pauvres

**ANIMATIONS JEUNESSE**  
Avec le cycle sur les riches et les pauvres, participez à des ateliers, lectures et jeux de société.

Les 19 et 26 novembre  
**Bibliothèque Daniel-Renoult,**  
22, place le Morillon. 15 h.  
[www.bibliotheque-montreuil.fr](http://www.bibliotheque-montreuil.fr)

### Boom ! Art Révolution[s] 1917-2017

**CONFÉRENCE SUR L'ART CONTEMPORAIN**  
Un siècle d'engagement artistique ! Les artistes changent-ils le monde ? Quels sont les formes, les effets et les conséquences de leur engagement ?

Lundi 21 novembre  
**Théâtre Berthelot,** 6, rue Marcelin-Berthelot. 19 h. Entrée libre.  
Tél. 01 71 89 26 70 et  
resa.berthelot@montreuil.fr

### Parler français

**SÉANCES DE CONVERSATION**  
Un espace convivial pour vous permettre de pratiquer le français à travers des conversations ouvertes à tous.

Mardi 22 novembre  
**Bibliothèque Robert-Desnos,**  
14, boulevard Rouget-de-Lisle.  
18 h 30. Entrée libre.  
[www.bibliotheque-montreuil.fr](http://www.bibliotheque-montreuil.fr)

### Mal de mère

**RENCONTRE**  
« Vie libre », un mouvement de buveurs guéris, d'abstinents et de sympathisants pour la guérison de malades alcooliques, vous invite à une rencontre avec Rodéric Valambois, auteur du roman graphique *Mal de mère*, qui aborde l'alcoolisme parental.

Mardi 22 novembre  
**Bibliothèque Robert-Desnos,**  
14, boulevard Rouget-de-Lisle.  
18 h. Entrée libre.  
[www.bibliotheque-montreuil.fr](http://www.bibliotheque-montreuil.fr)

### Pourquoi les riches sont-ils de plus en plus riches...

**CONFÉRENCE**  
Monique Pinçon-Charlot, sociologue, passera en revue les mécanismes de la domination sociale et les stratégies développées par les riches...

Mardi 22 novembre  
**Bibliothèque Robert-Desnos,**  
14, boulevard Rouget-de-Lisle.  
18 h 30. Entrée libre.  
[www.bibliotheque-montreuil.fr](http://www.bibliotheque-montreuil.fr)

### Les inégalités

**ANIMATIONS JEUNESSE**  
Avec le cycle sur les riches et les pauvres, participez aux ateliers, lectures et autres jeux de société.

Les 23 et 30 novembre  
**Bibliothèque Robert-Desnos,**  
14, boulevard Rouget-de-Lisle.  
15 h. Entrée libre.  
[www.bibliotheque-montreuil.fr](http://www.bibliotheque-montreuil.fr)

### Club manga

**RENCONTRE**  
Tu aimes les mangas ? Alors tu auras le choix parmi toutes les nouvelles séries à découvrir. Un espace idéal pour échanger sur l'univers « mangas ».

Vendredi 25 novembre  
**Bibliothèque Paul-Éluard,**  
10, rue Valette. 16 h pour les 10-14 ans et 17 h pour les plus de 14 ans.  
[www.bibliotheque-montreuil.fr](http://www.bibliotheque-montreuil.fr)

### Art in vivo

**PERFORMANCE-CONFÉRENCE**  
Avec cette performance, vous allez tout savoir sur l'être humain... à coups de graphiques et de statistiques.

Vendredi 25 novembre  
**Maison populaire,** 9 bis, rue Dombasle. De 20 h à 22 h. Entrée libre. Réservation conseillée. Tél. 01 42 87 08 68. [www.maisonpop.fr](http://www.maisonpop.fr)

### Dettes, impôts... de quoi parle-t-on ?

**CONFÉRENCE**  
Christian Chavagneux, économiste et éditeur de la revue mensuelle *Alternatives économiques*, abordera de façon simple et utile les enjeux économiques actuels.

Samedi 26 novembre  
**Bibliothèque Robert-Desnos,**  
14, boulevard Rouget-de-Lisle.  
16 h. Entrée libre.  
[www.bibliotheque-montreuil.fr](http://www.bibliotheque-montreuil.fr)

### Taxi tram

**PARCOURS ARTISTIQUE**  
Participez à la visite guidée de l'exposition « Entropies », en présence des commissaires en résidence Marie Koch et Vladimir Demoule.

Samedi 26 novembre  
**Maison populaire,** 9 bis, rue Dombasle. Rendez-vous à 13 h à la Maison populaire. Tarif 7 €, 4 €. Inscription obligatoire. Tél. 01 42 87 08 68. [www.maisonpop.fr](http://www.maisonpop.fr)



Pendant le Téléthon, baptêmes de plongée pour enfants et adultes seront organisés au stade nautique Maurice-Thorez le samedi 3 décembre.

### Salon du livre et de la presse jeunesse

**RENCONTRE**  
Avec pour thématique « Sens dessus dessous », cette édition est un événement de référence de la littérature jeunesse avec 450 exposants, un festival littéraire de 700 rencontres, une exposition européenne. Des temps forts, des pépites et beaucoup de plaisir à partager.

Du 30 novembre au 5 décembre  
**Espace Paris-Est-Montreuil,**  
128, rue de Paris. Contact tél. 06 83 69 01 01 et [service.presse@slpj.fr](mailto:service.presse@slpj.fr)

### AFM TÉLÉTHON

**MANIFESTATION ORGANISÉE PAR LE RSCM PLONGÉE ET LES JAM LES 2, 3 ET 4 DÉCEMBRE**

**1. Vente de produits TÉLÉTHON**  
Les 2 et 3 décembre  
**Monoprix Croix-de-Chavaux,** 19, avenue de la Résistance (niveau alimentaire). De 10 h à 18 h.  
**Pharmacie de la Croix-de-Chavaux,** 1, avenue de la Résistance. De 10 h à 18 h.

**Stands Téléthon,** devant la mairie. Associations Vertige, délégation AFM. De 10 h à 16 h 30.

### 2. Tous dans le bain

**TÉLÉTHON**  
Baptêmes de plongée, baptêmes Handisub. Pour enfants et adultes. Buvette, vente de produits Téléthon et dons possibles.

Samedi 3 décembre  
**Stade nautique Maurice-Thorez,** 21, rue Édouard-Vaillant. De 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

### 3. Best ouF !

**TÉLÉTHON**  
Spectacle musical.  
Les 3 et 4 décembre  
**Salle des fêtes de la mairie,** place Jean-Jaurès. Le 3 à 19 h 30, le 4 à 14 h 30. Tarif adultes 10 €. Enfants -12 ans, chômeurs et étudiants 7 €. Réservation, tél. 01 48 94 87 42. Bar et restauration sur place.

### Comment réaliser-t-on nos rêves ?

**CONFÉRENCE LUMIÈRE POUR ENFANTS**  
Pourquoi rêve-t-on ? D'où viennent les rêves ? Fethi Benslama, professeur de psychopathologie, apportera ses éclairages.

Samedi 3 décembre  
**Nouveau Théâtre de Montreuil,** salle Jean-Pierre-Vernant, 10, place Jean-Jaurès. 15 h. Tarif 4 €. Tél. 01 48 70 48 90 et [nouveau-theatre-montreuil.com](http://nouveau-theatre-montreuil.com)

### Parcours en famille

**VISITE, ATELIER, GOÛTER**  
Rendez-vous mensuel pour les enfants et parents pour approcher de façon ludique la création contemporaine. Visites d'ateliers et échanges autour d'un goûter convivial.

Samedi 3 décembre

**Maison populaire,** 9 bis, rue Dombasle. De 14 h 30 à 16 h. Entrée gratuite. Réservation obligatoire. Tél. 01 42 87 08 68. [mediation@maisonpop.fr](mailto:mediation@maisonpop.fr)

### Pourquoi des riches, pourquoi des pauvres ?

**CYCLE DE RENCONTRES**  
En novembre et décembre, autour d'une exposition, les bibliothèques proposent de se pencher sur certains des principaux enjeux économiques contemporains en donnant la parole à des sociologues, économistes, banquiers, entrepreneurs ou cinéastes aux points de vue peu représentés dans les principaux médias. Comment interroger avec simplicité, sans être initié, les règles de l'organisation économique d'un monde traversé par des inégalités de plus en plus fortes.

Jusqu'au 31 décembre  
**Toutes les bibliothèques.**  
[www.bibliotheque-montreuil.fr](http://www.bibliotheque-montreuil.fr)

## COURS ATELIERS STAGES

### Fab Lab

**ATELIER**  
Découvrez les secrets de l'impression 3D et plongez dans la construction d'un kit de RepRap. Stage animé par Mathieu Hery.  
Les 18 et 25 novembre  
**Maison populaire,** 9 bis, rue Dombasle. De 19 h à 21 h. Tarif 20 € et 15 € l'adhésion. Tél. 01 42 87 08 68. [www.maisonpop.fr](http://www.maisonpop.fr)

### Maroquinerie

**ATELIER**  
Atelier convivial et créatif avec Comtesse Jojo ! Fabriquez un article de petite maroquinerie en cuir, collecté dans les « maisons de luxe parisiennes ». Cuir et outils fournis par Comtesse Jojo.  
Les 18 novembre et 16 décembre  
**Maison populaire,** 9 bis, rue Dombasle. De 18 h à 20 h. Tarif 40 €. Tél. 01 42 87 08 68.

### Un, deux, trois, soleil

**ATELIER**  
Autour de l'accrochage Marelle 2, destiné aux personnes sourdes et malentendantes.  
Samedi 19 novembre  
**Le 116,** centre d'art contemporain,  
116, rue de Paris. 16 h.  
Sur réservation, tél. 01 71 89 28 00 et [contact116@montreuil.fr](mailto:contact116@montreuil.fr)

### Modelages

**STAGE**  
Animé par Christine Coste, plasticienne montreuilloise. Un travail de sculpture sur la symbolique de la poupée.  
Les 19 et 20 novembre  
**Cap Voltaire,** 20, rue Voltaire.  
De 14 h à 19 h. Durée : douze heures. Tarif 180 €. Tél. 01 48 70 04 10 et [contact@grainesdeterre.com](mailto:contact@grainesdeterre.com)

### Répare pop

**ATELIER 5-10ANS**  
Luc Esca, informaticien et électronicien du Répare Café de Montreuil, vous propose de sauver votre tourne-disque vintage ou autre objet !  
Les 19 novembre et 10 décembre  
**Maison populaire,** 9 bis, rue Dombasle. De 13 h à 17 h. Gratuit pour les adhérents et 15 € l'adhésion. Tél. 01 42 87 08 68. [www.maisonpop.fr](http://www.maisonpop.fr)

### Pratique théâtrale intergénérationnelle

**ATELIER OUVERT**  
Improvisation, découverte de pièces et d'auteurs.  
Mardi 22 novembre

Quartier Croix-de-Chavaux. Tarif 30 € par séance. Renseignements et inscriptions au 01 48 59 56 17 et cieekphras@aol.com

### Robots !

#### ATELIER RÉCUP'

Des boulons, des vis, des boutons et plein d'autres trucs pour créer mon robot... Matériel fourni et goûter offert.

Mercredi 23 novembre

La Fabu, café du cinéma Le Méliès, 12, place Jean-Jaurès. De 15 h 30 à 17 h 30. Tarif 20 €. Information et inscriptions : Sophie, tél. 06 85 33 43 50 et contact@lescuriosites.org

### Danse africaine

#### STAGE

L'association Polyphonique propose des cours de danse africaine de Guinée, animés par Nsira Diallo, tous les mercredis.

Les 23 et 30 novembre

Centre Mendès-France, 59, rue de la Solidarité. De 19 h à 20 h 30. Contact et inscription Maryse : tél. 06 14 38 81 11 ou mzal@club-internet.fr

### Trois accords, un groupe !

#### ADULTES ET ADOLESCENTS

Même si vous n'y connaissez rien en guitare ou en violon, vous aurez les clefs pour progresser seul ou à plusieurs.

Samedi 26 novembre

Bibliothèque Robert-Desnos, 14, boulevard Rouget-de-Lisle. 11 h. Gratuit.

### Mime, jeux et improvisation

#### WORKSHOPS

Comment éveiller l'esprit du comédien par des thèmes d'improvisation, au cadre clair et épuré, permettant de se confronter aux différentes possibilités des jeux corporels.

Les 26 et 27 novembre

École internationale de mime corporel dramatique, 28 bis, rue Gaston-Lauriau. De 10 h 16 h. Tarif 160 €. Contact réservations, tél. 09 51 55 08 16.

### Histoires sens dessus dessous

#### ATELIER

Une même histoire dans tous ses états... Découvrons tous les possibles d'une narration !

Mercredi 30 novembre

La Fabu, café du cinéma Le Méliès, 12, place Jean-Jaurès. De 15 h 30 à 17 h 30. Tarif 20 €. Information et inscriptions, tél. 06 72 78 17 27 et www.lagrandebricole.com

### Rendez-vous contes

#### SCÈNES OUVERTES

Des conteurs amateurs et professionnels vous tiennent en haleine avec des histoires courtes...

Jeudi 1<sup>er</sup> décembre

Comme Vous Émoi, 5, rue de la Révolution. 19 h. Tél. 09 50 77 67 89 et http://rendezvouscontes.blogspot.fr

### Les dimanches Feldenkrais

#### ÉPAULES ET HANCHES...

La méthode Feldenkrais améliore la qualité de nos mouvements, de notre respiration, de notre posture. Séance avec Laurence Bertagnol : « Des épaules et des hanches... toute une histoire ».

Dimanche 4 décembre

Rue Diderot ou rue des Meuniers. De 10 h à 13 h. Tarif 33 € et 45 €. Renseignements et inscriptions, tél. 06 81 43 56 05 et laurencebertagnol@orange.fr www.feldenkraislaurencebertagnol.wordpress.com

# À l'affiche du Méliès

CINÉMA PUBLIC GEORGES-MÉLIÈS. 12, PLACE JEAN-JAURÈS. TÉL. 01 83 74 58 20

## AVANT-PREMIÈRE

### « ENFIN DES BONNES NOUVELLES », DU MONTREUILLOIS VINCENT GLENN

Le 30 novembre, en sortie nationale, vous découvrirez le premier long-métrage du réalisateur, scénariste, documentariste et producteur Vincent Glenn, *Enfin des bonnes nouvelles*, une « docu-fiction » et comédie d'anticipation de « science économique », dans laquelle il tient aussi le rôle principal.

Ce film, produit et distribué par DHR (Direction humaine des ressources) dont il est l'un des fondateurs, sera présenté au Méliès en avant-première, en sa présence, et un concert au Chinois



Scène extraite du film de Vincent Glenn, *Enfin des bonnes nouvelles*.

suivra la projection. Après l'École nationale Louis-Lumière, Vincent Glenn a réalisé une dizaine de courts-métrages et documentaires dont la plupart ont été diffusés sur Arte, s'intéressant aux débats sur la société, la finance et la politique. En 2015, il avait co-écrit avec Christophe Alévêque le succès *On marche sur la dette*.

Voici aujourd'hui l'histoire de ceux qui ont voulu échapper au chômage ; en gagnant subitement beaucoup d'argent, ils ont fait bifurquer l'économie mondiale. Au départ, ils ont eu une simple idée... Comment s'y sont-ils pris ? Décryptage déroutant et hallucinant de notre réalité dominée par l'argent. ■

**SAVOIR PLUS :** Avant-première, samedi 26 novembre à 18 h, en présence du réalisateur Vincent Glenn, avec le soutien de l'association de spectateurs montreuillois Renc'Art au Méliès, la Maison populaire, les Instants chavirés, Tendence floue, La Pêche, les Ateliers du réel, Bioconsom'acteurs, Les Nouveaux Robinson.

#### Tarifs du cinéma Le Méliès

Plein tarif : 6 €. Tarif réduit : 5 €. - 26 ans : 4 €. Dernière séance du mardi : 3,50 €.

## LE PROGRAMME DU 16 AU 29 NOVEMBRE

### DU 16 AU 22 NOVEMBRE

**BOULEVARD DU CRÉPUSCULE (VO)**, de B. Wilder : Mer. : 16h 15. Ven. : 21h. Dim. : 15h 30.

**TOUR DE FRANCE**, de R. Djaidani : Mer. : 14h 30, 18h 45, 20h 45. Jeu. : 14h, 20h 30. Ven. : 12h 15, 14h 15 + seniors, 16h 15, 18h 15. Sam. : 14h, 16h, 18h. Dim. : 11h 30, 13h 30, 19h 45.

Lun. : 14h, 18h 30, 20h 30. Mar. : 14h, 18h 15.

**SWAGGER**, d'O. Babinet : Mer. : 16h 30, 20h 30. Jeu. : 18h 30. Ven. : 12h 15, 16h, 20h 30. Sam. : 15h 45, 19h 30. Dim. : 13h, 18h 30. Lun. : 18h 15. Mar. : 20h 30 + rencontre.

**LE CLIENT (VO)**, d'A. Farhadi : Mer. : 14h, 16h 30, 21h. Jeu. : 18h 15. Ven. : 12h, 14h 30, 20h 45. Sam. : 14h 15, 18h 30. Dim. : 11h 15, 13h 45, 20h.

Lun. : 18h 15. Mar. : 14h, 20h 15.

**PLANÉTIARIUM (VO)**, de R. Zlotowski : Mer. : 14h, 21h 15. Jeu. : 14h, 18h. Ven. : 12h 15, 17h 15. Sam. : 14h, 16h 15, 21h 15. Dim. : 11h, 13h 15, 17h 45.

Lun. : 20h 45. Mar. : 14h, 18h.

**AFECTADOS (VO)**, de S. Munt : Mer. : 19h 15. Jeu. : 20h 15. Ven. : 17h 30. Sam. : 16h 30. Dim. : 18h 45. Lun. : 14h. Mar. : 20h 15.

**CREATIVE CONTROL (VO)**, de B. Dickinson : Mer. : 18h 30. Jeu. : 20h 30. Ven. : 14h, 18h. Sam. : 17h 30, 21h 15. Dim. : 14h 45, 20h 30. Mar. : 18h 30.

**DERNIÈRES NOUVELLES DU COSMOS**, de J. Bertuccelli : Mer. : 17h 30, 21h. Jeu. : 18h 15. Ven. : 12h, 15h 45, 19h 15. Sam. : 20h 45. Dim. : 11h 30, 15h, 20h 30. Lun. : 18h 30, 20h 15. Mar. : 18h 30.

**LA SOCIALE**, de G. Perret : Jeu. : 20h 45. Ven. : 17h. Sam. : 16h 45. Dim. : 18h 15. Lun. : 21h.

**LES BEAUX JOURS D'ARANJUEZ**, de

W. Wenders : Mer. : 19h. Jeu. : 14h. Ven. : 18h 45. Sam. : 21h. Dim. : 16h 15.

Lun. : 14h. Mar. : 18h 15

**FOOD COOP**, de T. Boothe : Jeu. : 18h 30. Ven. : 20h 15. Dim. : 17h 30. Mar. : 20h 30.

**MADEMOISELLE (VO)**, de P. Chan-Wook : Mer. : 18h 30. Ven. : 14h 30. Sam. : 18h 30. Dim. : 20h. Lun. : 18h.

**MOI, DANIEL BLAKE (VO)**, de K. Loach : Mer. : 15h 30. Ven. : 13h 45, 21h. Sam. : 18h 30. Dim. : 16h 45. Mar. : 20h 45.

**LE FLEUVE**, de J. Renoir : Jeu. : 20h 30 + écrans philos.

**L'ULTIMA SPIAGGIA (VO)**, de T. Anastopoulos et D. Del Degan : Sam. : 20h + rencontre, avant-première.

**LES NOUVEAUX LOUPS DU WEB (VO)**, de C. Hoback : Lun. : 20h 30 + rencontre.

**BRICE 3**, de J. Huth : Mer. : 16h 45. Dim. : 15h 30.

**LES ANIMAUX FANTASTIQUES (VO-VF)**, de D. Yates : 3D : Mer. : 14h (VF). Sam. : 14h 15 (VF). Dim. : 11h (VF), 13h 45 (VF). 2D : Mer. : 17h 30 (VF), 20h 30 (VO). Jeu. : 18h (VO), 20h 45 (VO). Ven. : 12h (VO), 14h 45 (VO), 17h 30 (VO), 20h 15 (VO). Sam. : 17h 45 (VF), 20h 30 (VO). Dim. : 17h 30 (VF), 20h 15 (VO). Lun. : 18h (VO), 20h 45 (VO). Mar. : 18h (VO), 20h 45 (VO).

**LA GRANDE COURSE AU FROMAGE**, de R. A. Sivertsen : Sam. : 14h. Dim. : 16h 45.

**MA VIE DE COURGETTE**, de C. Barras : Mer. : 14h. Ven. : 19h 30. Sam. : 14h 30 cinéma différence. Dim. : 13h 30.

**JEUX DE LUNE**, programme de 3 courts-métrages : Mer. : 16h 45. Sam. : 17h. Dim. : 16h 45.

### DU 23 AU 29 NOVEMBRE

**UNE VIE**, de S. Brizé : Mer. : 15h 45, 18h 15, 20h 45. Jeu. : 14h, 18h. Ven. : 12h 15, 15h, 17h 30. Sam. : 15h 45, 21h. Dim. : 11h, 13h 30, 20h 30. Lun. : 14h, 18h 15. Mar. : 18h.

**AFECTADOS (VO)**, de S. Munt : Mer. : 18h 45. Ven. : 16h 15. Sam. : 18h 15. Dim. : 13h 30. Lun. : 18h 30. Mar. : 20h 30.

**TOUR DE FRANCE**, de R. Djaidani : Mer. : 18h 30, 21h. Jeu. : 18h. Ven. : 14h 15, 16h 15, 20h 15. Sam. : 14h 30, 21h. Dim. : 12h 30, 18h 30, 21h. Lun. : 14h. Mar. : 18h 30, 20h 30.

**DERNIÈRES NOUVELLES DU COSMOS**, de J. Bertuccelli : Ven. : 12h. Sam. : 14h 30. Dim. : 17h. Lun. : 20h 30.

**FOOD COOP**, de T. Boothe : Jeu. : 21h. Ven. : 14h 15. Sam. : 16h 15. Dim. : 18h 45.

**LA FILLE DE BREST**, d'E. Bercot : Mer. : 14h, 16h 30, 20h 45. Jeu. : 14h, 18h. Ven. : 13h 45, 18h. Sam. : 14h, 16h 30, 20h 45. Dim. : 11h 30, 18h, 20h 30. Lun. : 18h 15, 21h. Mar. : 14h, 18h 15.

**LE DISCIPLE (VO)**, de K. Serebrennikov : Mer. : 14h 15, 21h. Jeu. : 14h, 18h 15. Ven. : 12h, 18h 30. Sam. : 16h 30, 21h. Dim. : 11h 15, 16h. Lun. : 18h. Mar. : 14h, 21h.

**L'ULTIMA SPIAGGIA (VO)**, de T. Anastopoulos et D. Del Degan : Mer. : 14h 30, 20h 30. Jeu. : 18h 30. Ven. : 13h 45, 18h. Sam. : 20h 30. Dim. : 11h, 20h 45. Lun. : 14h. Mar. : 18h.

**MOI, DANIEL BLAKE (VO)**, de K. Loach : Mer. : 16h 45. Ven. : 12h 15, 18h 15. Sam. : 19h. Dim. : 21h.

**MOUCHETTE**, de R. Bresson : Mer. : 17h. Ven. : 20h 45. Dim. : 15h 15.

**PLANÉTIARIUM (VO)**, de R. Zlotowski : Mer. : 18h 45. Jeu. : 20h 45. Ven. : 16h 15, 21h. Sam. : 14h 15. Dim. : 13h 45, 18h 30.

## LE FILM DU MOIS



### LES ANIMAUX FANTASTIQUES, DE DAVID YATES

D'après J.K. Rowling, avec Eddie Redmayne, Katherine Waterston. 1926 : Norbert Dragonneau rentre à peine d'un périple à travers le monde où il a répertorié un bestiaire extraordinaire de créatures fantastiques. Il pense faire une courte halte à New York, mais une série d'événements et de rencontres inattendues risquent de prolonger son séjour. C'est désormais le monde de la magie qui est menacé.

### ÉVÉNEMENTS

● **Mardi 22 novembre**, à 20 h 30 : rencontre avec Olivier Babinet pour son film *Swagger* (sortie nationale) qui nous transporte dans la tête de onze enfants et adolescents aux personnalités surprenantes et grandissant au cœur des cités les plus défavorisées de France.

● **Samedi 26 novembre**, à 18 h : avant-première de *Enfin des bonnes nouvelles*, suivie d'une rencontre avec le Montreuillois Vincent Glenn (voir ci-contre), + concert au chinois (place du Marché).

● **Lundi 28 novembre** : Rétrospective Abel Ferrara, en sa présence, dans le cadre du cycle « Addictions à l'œuvre ».

À 18 h : *Bad Lieutenant*. Un flic pourri et drogué accumule les dettes. Lorsqu'une nonne est violée par deux hommes dans une église, celle-ci place une récompense sur la tête des deux criminels. Le lieutenant, voulant payer les dettes qui mettent en danger sa propre vie, décide de rechercher les criminels, tel un chasseur de primes. À 20 h 30 : *Pasolini*. Rome, novembre 1975. Le dernier jour de la vie de Pier Paolo Pasolini : sur le point d'achever son chef-d'œuvre, il poursuit sa critique impitoyable de la classe dirigeante, au péril de sa vie...

Lun. : 20h 30. Mar. : 18h 30.

**SWAGGER**, d'O. Babinet : Mer. : 19h. Jeu. : 20h 45. Ven. : 12h, 16h 15. Sam. : 19h. Dim. : 14h. Mar. : 21h.

**SNOWDEN (VO)**, d'O. Stone : Jeu. : 20h 15 + Amnesty. Ven. : 20h 15. Sam. : 18h 15. Dim. : 17h 45. Lun. : 20h 30 (VO). Dim. : 11h 30 (VF), 14h 15 (VF), 17h 45 (VO), 20h 30 (VO). Lun. : 18h (VO), 21h (VO). Mar. : 18h (VO), 20h 45 (VO).

**L'ÎLE**, de J. Laurenceau : Ven. : 20h 30 + rencontre.

**ENFIN DES BONNES NOUVELLES**, de V. Glenn : Sam. : 18h + rencontre avant-première.

**BAD LIEUTENANT (VO)**, d'A. Ferrara : Lun. : 18h + rencontre Ferrara.

**PASOLINI (VO)**, d'A. Ferrara : Lun. : 20h 45 + rencontre Ferrara.

**L'ORNITHOLOGUE (VO)**, de J.P. Rodrigues : Mar. : 20h 30 + rencontre Rodrigues avant-première.

**BRICE 3**, de J. Huth : Dim. : 15h 45.

**LES ANIMAUX FANTASTIQUES (VO-VF)**, de D. Yates : Mer. : 14h 15 (VF), 17h 45 (VF), 20h 30 (VO). Jeu. : 18h 15 (VO), 21h (VO). Ven. : 12h 15 (VO), 15h (VO), 17h 45 (VO), 20h 30 (VO). Sam. : 14h 15 (VF), 17h 45 (VF), 20h 30 (VO). Dim. : 11h 30 (VF), 14h 15 (VF), 17h 45 (VO), 20h 30 (VO). Lun. : 18h (VO), 21h (VO). Mar. : 18h (VO), 20h 45 (VO).

**JEUX DE LUNE**, programme de 3 courts-métrages : Mer, sam, dim. : 17h.

**JULIUS ET LE PÈRE NOËL**, de J. Ley : Mer, sam. : 14h. Dim. : 16h.

**WALLACE ET GROMIT : LES INVENTURIERS**, de N. Park : Mer. : 15h 45, 17h 15. Sam. : 16h 30. Dim. : 11h 15, 14h 30.

**VAIANA**, de J. Musker et R. Clements : Dim. : 16h 30 avant-première.



Retrouvez tout le programme du cinéma Méliès en détail sur :

[www.montreuil.fr/cinema](http://www.montreuil.fr/cinema)

# Le Salon du livre, une cit



VERONIQUE GUILLEN



VERONIQUE GUILLEN



VERONIQUE GUILLEN



ERIC GARAUJ

162 000 personnes fréquentent le Salon du livre et de la presse jeunesse. C'est le plus important événement culturel français destiné aux enfants, ados et jeunes.

## EN CHIFFRES

# 108 000

C'est, en euros, le montant de la subvention accordée par la Ville au Centre de promotion du livre de jeunesse 93 (CPLJ).

# 450

C'est le nombre d'exposants. 700 rencontres avec les auteurs sont programmées.

# 162 000

visteurs ont fréquenté le Salon en 2015, qui n'a pu accueillir les scolaires pour cause de plan Vigipirate.

## LIVRE. La bataille de Montreuil pour amener tous les jeunes au plaisir de lire

Le 32<sup>e</sup> Salon du livre et de la presse jeunesse offrira aux enfants et aux jeunes un festival littéraire renversant sur le thème « Sens dessus dessous », du 30 novembre au 5 décembre. Cet événement incontournable à Montreuil innove à chaque édition et complète les actions de sensibilisation à la lecture construites tout au long de l'année.

Dossier réalisé par  
Françoise Christmann

**S**elon une étude réalisée par le Centre national du livre, un résultat réconfortant fait apparaître que la lecture sur les temps de loisirs représente une source de plaisir, de rêve et d'évasion pour 62 % des enfants et des jeunes de 7 à 19 ans. Mais comme l'indique Alexie Lorca, adjointe à la culture, « nous devons impérativement nous occuper des 48 % qui restent, c'est-à-dire des publics les plus éloignés de la lecture. C'est une priorité de la politique culturelle de Montreuil. Tout doit être mis en place pour permettre la rencontre entre les œuvres, les artistes et les publics. Ainsi, Montreuil a établi un partenariat avec la librairie Folies d'encre, et une dotation est allouée pour enrichir les bibliothèques des crèches et des centres de loisirs. La présence des livres est aussi primordiale dans les écoles maternelles et élémentaires. » Et au-delà, les bibliothèques multiplient

les animations autour de la lecture, les rencontres avec les auteurs et les illustrateurs, les rendez-vous littéraires pour tous les âges. « L'une des richesses de Montreuil est l'implantation de bibliothèques dans les quartiers, avec des actions de proximité envers les habitants et les initiatives développées tout au long de l'année par le Centre de promotion du livre de jeunesse qui organise le Salon du livre et de la presse jeunesse », souligne Denis Vemclefs, directeur du développement culturel. « La lecture est une source inépuisable de plaisir, de découverte et d'accès à la connaissance, permettant de se forger un esprit critique, de s'ouvrir aux autres et au monde ». On note notamment « l'Heure du conte » pour les tout-petits, des formations pour les équipes éducatives des structures de la petite enfance de la ville qui concernent 7 000 enfants, 500 adultes et 300 professionnels de la

petite enfance. Le Salon prend aussi en charge la formation des animateurs des centres de loisirs et « les bibliothèques accueillent environ 900 enfants issus de 46 centres de loisirs lors des animations du secteur jeunesse, en intégrant dans sa réflexion la mise en place d'accueils après l'école dans le cadre des nouveaux rythmes scolaires », précise Fabrice

**« Nous devons nous occuper des publics les plus éloignés de la lecture. » Alexie Lorca, adjointe à la culture**

Chambon, directeur des bibliothèques. Des activités qui perdurent pendant les vacances scolaires et l'été, hors les murs, dans les parcs de la ville. Et c'est sans

compter les projets auxquels sont associés les adolescents, dont un millier (35 classes du secondaire), en dehors du club de lecture « Lékri Dézados » (voir page ci-contre), ont bénéficié cette année d'ateliers divers et de rencontres avec des auteurs. ■ F.C.

**SAVOIR PLUS :** Le 32<sup>e</sup> Salon du livre et de la presse jeunesse, du 30 novembre au 5 décembre, Espace Paris-Est-Montreuil, 128, rue de Paris. [www.slpj.fr](http://www.slpj.fr)

# adelle montreuilloise

SYLVIE VASSALO, DIRECTRICE DU SALON

## UN SALON ET UNE QUESTION : « OÙ ALLONS-NOUS ? »



Sylvie Vassalo, directrice du Centre de promotion du livre de jeunesse, nous fait le point sur la 32<sup>e</sup> édition du Salon du livre et de la presse jeunesse.

C'est le top départ du Salon qui traduit le travail de toute une année de l'équipe Centre de promotion du livre de jeunesse. Un temps émouvant avec beaucoup de nouveautés. La précédente édition du Salon du livre et de la presse jeunesse a failli ne pas avoir lieu à cause des attentats et, grâce aux éditeurs, professionnels du livre et de l'éducation, ainsi que le public, elle s'est tenue pour faire face à la douleur, à la peur, au doute. Nous avons démontré notre détermination

pour que la culture reste debout, libre et ouverte. Nous avons mesuré la nécessité de cet événement littéraire. Le thème de cette année Sens dessus dessous nous permet d'interroger le désordre, les bouleversements, le chaos, les perturbations. Et questionner les difficultés de comprendre le sens dans lequel va le monde. Et le sens des littératures jeunesse hors normes. Parmi les nouveautés, une place plus importante sera accordée à la BD, compte tenu

du nombre de lecteurs de ce genre littéraire. Les Pépites de la production de la littérature jeunesse francophone (prix décernés aux meilleurs ouvrages par un jury de professionnels et de lecteurs) couronneront les trois meilleurs titres pour les petits, les moyens et les grands et une « Pépite d'or » révélera le livre jeunesse de l'année.

Et l'entrée au Salon pour les trois premiers jours sera gratuite pour tous. » ■ **Propos recueillis par Françoise Christmann.**

### Les richesses éditoriales de notre ville

Parmi les nombreuses maisons d'édition indépendantes montreuilloises, vous retrouverez au Salon du livre des ouvrages aux éditions Les Fourmis rouges, La Ville brûle, Les Éditions théâtrales, Le Temps des cerises... Montreuil a aussi la chance de bénéficier de la librairie « Des rires et des livres » nouvellement installée rue de l'Église. Quant à la librairie Folies d'encre, elle a créé le festival urbain de lecture à haute voix « Vox » pour faire entendre, tous les printemps, la voix des auteurs. Et à partir de janvier, lecture des albums le mercredi pour les jeunes lecteurs.

## Une battle d'ados pour défendre ses préférences

Dès 12 ans, seuls ou en groupe, les ados vont s'affronter pour défendre leurs lectures préférées, le 2 décembre. Parmi eux, ceux du club de lecture montreuillois Lékri Dézados.



Une « battle » des ados, lors d'une précédente édition du Salon.

Nous avons remporté toutes les battles à chacune de nos participations », se félicite Valérie Beaugier, responsable pôle ados des bibliothèques de Montreuil. En mode théâtral, critique littéraire ou orateur, tous les moyens sont bons pour défendre sur un temps donné un livre qui semble essentiel dans la production éditoriale. L'une des missions de Valérie est « d'accompagner, avec Elodie, les ados du club Lékri Dézados

qui veulent y participer. Nous leur apprenons à honorer le livre en citant les éditeurs, auteurs, traducteurs et à être synthétique ». L'occasion de s'interroger sur ce que c'est que de donner envie, d'apprendre

à travailler l'argumentation et la défense d'un point de vue. Au-delà de cette battle, le club de lecture, c'est toute l'année. Il se réunit un samedi par mois à la bibliothèque Robert-Desnos. Il s'adresse à ceux qui ont envie

de discuter de leurs lectures, de découvrir en priorité l'actualité éditoriale et de participer au choix des livres achetés par les bibliothèques pour les ados. Ses membres peuvent aussi devenir chroniqueurs sur le Web, la radio et être publiés sur le site d'ActuSF. Depuis 2009, où ils n'étaient que 15, ils ont produit 1900 chroniques ! Aujourd'hui, ils sont environ 50 participants par an. Cependant, reprend la bibliothécaire, « on cherche toujours des candidats pour la battle comme pour Lékri Dézados. C'est gratuit, participatif et toujours festif ! » ■

**Anne Locqueneaux**

**SAVOIR PLUS :** Rendez-vous le 2 décembre de 17 h 30 à 18 h 30 sur la scène des Pépites pour assister à la battle, préparée dans les clubs lecture des collèges ou des bibliothèques.

### Des formations à l'École du livre

Des formations « sur mesure » à la médiation en littérature jeunesse, autour d'un thème, d'un artiste, d'un genre littéraire... sont dispensées à Montreuil à l'École du livre de jeunesse. On y pratique aussi les techniques de la lecture à haute voix et comment appréhender un texte pour le transmettre. En 2015, 4 500 stagiaires de toute la France sont venus parfaire leur formation d'animateur, bibliothécaire, enseignant, créateur, professionnel de l'édition, travailleur social, organisateur d'événements... 3, rue François-Debergue. Tél. 01 55 86 86 55. Programme complet sur [www.SLPI.fr](http://www.SLPI.fr)

## CHRISTOPHE MERLIN

### Il rêvait d'être pilote de course, il est devenu l'un des meilleurs illustrateurs

La subtilité, la poésie et la force du trait des albums de BD et romans graphiques du Montreuillois Christophe Merlin se confirment à chacune de ses nouvelles créations. Ce dessinateur et illustrateur montreuillois, à la voix grave et à la stature imposante, vient de publier *Le Rêveur* aux éditions Thierry Magnier, adaptation d'une histoire de la conteuse Muriel Bloch. Un récit initiatique grand format, à la croisée de l'album illustré et de la bande dessinée, pour les lecteurs à partir de 8 ans et que Christophe Merlin dédicacera lors du Salon du livre et de la presse jeunesse. En alternant les dédicaces de son dernier roman graphique pour ados, *La Ballade de Sean Hopper*, paru aux éditions Sarbacane, une somptueuse histoire d'amour et de rédemption, adaptée du roman de Martine Pouchain. « Je me suis

inspiré de mes voyages aux États-Unis pour que les scènes soient crédibles. » Dans son atelier, installé dans un garage du Centre-ville, Christophe Merlin, l'humilité chevillée au corps, effectue un véritable travail cinématographique : découpage des séquences, recherche de plans, richesse des décors et des costumes, éclairage, scènes d'actions, tableaux fourmillant de détails et de nuances de couleurs... nourrissent son œuvre. Et il planche déjà sur un nouveau projet « plus pédagogique, pour les enfants dyslexiques », pendant qu'il termine un panneau de décoration prestigieux pour la façade d'un café chic de Paris. ■ **F.C.**

**SAVOIR PLUS :** Christophe Merlin participera à une table ronde sur le « passage du roman au roman graphique », vendredi 2 décembre, au matin, sur le stand des éditions Sarbacane.

TÊTE DE L'ART



VERONIQUE GUILLIEN

# Les grands moments du Salon du livre pour la jeunesse



Buffalo Belle, d'Olivier Douzou.



Il y aura aussi du numérique.



Boca Nueva, de Sylvain Almeida.

### QUATRE GRANDES SCÈNES LITTÉRAIRES

Un programme exceptionnel de rencontres va célébrer la richesse de la bande dessinée avec des performances et des défis graphiques sur la scène BD et une soirée dédiée, samedi 3 décembre, de 17 h à 19 h. Une autre scène spéciale est consacrée aux nouveautés de l'année 2016, tous genres confondus, et aux « Pépites », prix que les comités de lecture du Salon ont attribués. La « scène vocale » proposera quant à elle des lectures musicales et dessinées, des projections, spectacles et concerts, pour une approche festive de la littérature. Enfin, une quatrième scène littéraire accueillera des auteurs français et étrangers qui livreront les secrets de fabrication de leurs ouvrages avec des rendez-vous ludiques et interactifs.

### L'EXPOSITION « LA RÈGLE ET LE JEU » SECOUR NOTRE REGARD

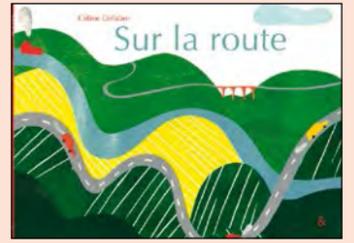
Vous allez vous plonger dans un joyeux monde imaginaire, véritable laboratoire de lecture sensorielle et poétique, entre pop-up, livre accordéon, lunettes 3D, encre fluorescente, puces intégrées, impressions inattendues... Cette exposition européenne « La règle et le jeu » met en scène 20 artistes précurseurs qui chamboulent les albums classiques et la façon de lire. Des installations à lire entre les lignes, des effets spéciaux à tester, de nouvelles mécaniques à découvrir, un jeu d'enfant... Tout comme la « biblio-connection » où des livres numérisés, projetés sur un écran, peuvent se lire grâce à un capteur de mouvement, pour tourner les pages et se balader dedans, juste en bougeant le bras. [www.slpj.fr](http://www.slpj.fr)

### REMISE DES PRIX LITTÉRAIRES POUR LA JEUNESSE

Comment s'y retrouver dans cette forêt de livres, avec par exemple 6 076 nouveautés éditées en 2015 ? À chaque édition, le Salon du livre et de la presse jeunesse couronne les meilleurs auteurs-illustrateurs en remettant les « Pépites ». Des comités de lecture, composés de professionnels et de lecteurs « France Télévision » ont sélectionné cette année 36 œuvres francophones tous genres confondus. Lors de l'inauguration, mercredi 30 novembre, on remettra ainsi aux lauréats trois Pépites : celle pour un livre dédié aux tout-petits, une autre pour les grands et, cerise sur le Salon, « la Pépite d'or » du jury professionnel, décernée au meilleur livre de l'année.

### L'ALLIAGE DU PAPIER ET DU NUMÉRIQUE

Le Salon du livre et de la presse jeunesse accompagne de nombreux projets et expériences qui combinent aujourd'hui le livre et le numérique. De nouvelles façons d'appréhender la lecture se développent : sensorielle, immersive, interactive... menées par ou avec les éditeurs « papier ». Vous pourrez découvrir PopApp, le portail des littératures numériques pour enfants ; BookTube Power, la plateforme de diffusion autour de la littérature ado et toutes les nouveautés qui mobilisent un grand nombre de partenaires français et européens autour de la transition numérique. Plus d'infos sur [www.transbook.org](http://www.transbook.org)



Sur la route, de Céline Delabre.



Un coin de lecture dans le Salon.



La Ronde, de Louise-Marie Cumont.

## ACTUALITÉS

# VOS AUTRES RENDEZ-VOUS CULTURELS DE LA QUINZAIN

### Le Surnatural orchestra, les 25 et 26 novembre à La Marbrerie

C'est à un Sunatural festival que vous invitent les 18 musiciens du Surnatural Orchestra, Montreuillois pour la plupart. Ils vous promettent « la fin des haricots, le début des marrons en cornet de journal, un chaudron plein d'amis pour des DJ sets, clique carnavalesque... ». Sans compter que ça va bouger jusqu'aux orteils, comme par magie. Ce grand orchestre toqué et sa profusion de créativité vont vous régaler. La Marbrerie, 21, rue Alexis-Lepère. Les 25 et 26 novembre à partir de 19 h, entrée 10 € et 15 €. Détail du programme : [www.lamarbrerie.fr/surnatural-festival](http://www.lamarbrerie.fr/surnatural-festival)



Affiche réalisée par Camille Sauvage.

### « DJ set (sur) écoute », la nouvelle création de Mathieu Bauer

Trois musiciens et deux comédiens se lancent dans une conférence-concert débridée sous la forme d'un DJ set. Aux instruments, aux micros et aux platines, ils mixent en direct la soirée. Cette playlist est l'occasion de mettre au jour une réflexion sensible sur la musique qu'affectionne Mathieu



JEAN-LOUIS FERNANDEZ

Bauer, musicien, metteur en scène et directeur du Nouveau Théâtre de Montreuil. Avec lui, sur scène, Sylvain Cartagny, Matthias Girbig, Pauline Sikirdji et Kate Strong nous invitent à dresser

l'oreille... Nouveau Théâtre de Montreuil, salle Maria-Casarès, 63, rue Victor-Hugo. Entrée de 10 € à 13 € pour les Montreuillois. Du 28 novembre au 9 décembre : horaires sur [www.nouveau-theatre-montreuil.com](http://www.nouveau-theatre-montreuil.com)



30 NOV. 5 DÉC. SALON DU LIVRE ET DE LA PRESSE JEUNESSE SEINE-SAINT-DENIS MONTREUIL [WWW.SLPJ.FR](http://WWW.SLPJ.FR)



Le Conseil départemental de la Seine-Saint-Denis et **Le Montreuillois** ont le plaisir de vous offrir une entrée gratuite au Salon\*



SLPJ930002

\* Valable pour 1 visite/1 personne, toute sortie est définitive. Espace Paris-Est-Montreuil - 128, rue de Paris à Montreuil. Métro ligne 9 arrêt Robespierre (sortie 2, rue Barbès) • Bus 102 Place Gambetta-Gare de Rosny/arrêt Sorins. Cette invitation est à découper et à présenter aux entrées du Salon, sans passer par les caisses : rue Étienne-Marcel. L'entrée au Salon est gratuite pour les - de 18 ans, les demandeurs d'emploi, les handicapés et leur accompagnateur, les bénéficiaires du RSA. Gratuit pour tous les mercredi 30 novembre et jeudi 1<sup>er</sup> décembre de 9h à 18h / vendredi 2 décembre de 9h à 21h30 (nocturne) ♦

seine-saint-denis LE DÉPARTEMENT [www.seine-saint-denis.fr](http://www.seine-saint-denis.fr)

### La stratégie des riches pour l'être plus encore, par Monique Pinçon-Charlot



GILLES DELBOS

Mardi 22 novembre, à 18 h 30, la bibliothèque Robert-Desnos recevra Monique Pinçon-Charlot, sociologue, qui nous

expliquera « Pourquoi les riches sont-ils de plus en plus riches et les pauvres de plus en plus pauvres ? » Elle passera en revue les stratégies développées par les riches pour rester dans l'entre-soi. Le 26 novembre, à 16 h, rencontre avec l'économiste Christian Chavagneux sur « Dette, impôts, coût du travail... : de quoi parle-t-on ? ». Et dès le 19 novembre, à 16 h, conférence de Benjamin Coriat, économiste, sur la nouvelle économie. Enfin, jusqu'au 31 décembre, exposition de photographies de Carlos Spottorno, « Luxe, calme et volupté – Anatomie d'une caste de privilégiés ». [www.bibliotheque-montreuil.fr](http://www.bibliotheque-montreuil.fr)



VERONIQUE GUILLIEN

**COUP DE CHAPEAU**

à Betty Tenne

Formée notamment à Médecins du monde, au Secours catholique, aux droits des étrangers, cette figure aux allures et à l'énergie de Janis Joplin assure depuis 2011 les ateliers socio-linguistiques aux centres sociaux Espéranto et du Grand-Air. La formatrice qui a pour passion la transmission de la connaissance revendique la « nécessaire curiosité de l'autre pour exercer ce métier » qui vise à développer l'autonomie des personnes dans l'apprentissage du français « d'ici et maintenant ».

**AVENIR. Avec la rénovation du terrain Paul-Doumer, le foot montreuillois continue à faire peau neuve**

Depuis 2015, la Ville a adopté un plan de rénovation de son patrimoine sportif destiné à adapter les équipements vieillissants aux évolutions des pratiques et aux demandes des usagers. Après les travaux de réaménagement du stade Jean-Delbert et du terrain de foot Robert-Legros, dans lesquels la Ville a investi 2 M€\*, la municipalité poursuit les travaux pour favoriser toutes les pratiques.



GILLES DELBOS

Le terrain de foot Paul-Doumer, à l'origine en stabilisé rouge, inconfortable. Il sera couvert d'un revêtement synthétique.

C'est au tour du terrain Paul-Doumer de faire peau neuve. D'importants travaux de réhabilitation de ce terrain de foot, à l'origine en stabilisé rouge, ont démarré le 10 octobre. « Ce terrain servait de moins en moins pour la pratique, car il n'était pas confortable et comportait

surtout des ornières un peu partout », constate Amandine Vermersch, qui suit l'opération de rénovation à la direction de l'espace public et de l'environnement de la Ville. Au menu des travaux : la réalisation de deux cages de foot, des pare-ballons, une clôture, un nouveau marquage au sol et une vraie allée

piétonne car, « avant, l'accès au terrain se faisait par un chemin en terre », précise Amandine. En outre, une fontaine et un éclairage seront installés. Une bonne nouvelle pour les pratiquants qui pourront désormais jouer en soirée et pour les enfants de l'association ASCMB (Association sportive

et culturelle de Montreuil – Bel-Air) qui vont revenir s'entraîner au Bel-Air, pour la plus grande joie de son président, Antonio Kavungu. La Ville, à l'aide également d'une enveloppe financière allouée dans le cadre du Prus (programme de rénovation urbaine et sociale), a fait le choix de passer le sol de ce terrain d'une dimension de 40 par 30 mètres, en synthétique. « Nous avons voulu restituer un espace en accès libre aux jeunes sportifs car après les travaux du Prus, certains espaces de jeux, dont certains en pied d'immeuble, ont disparu du quartier », reprend Amandine. Aussi, contrairement au terrain de foot Robert-Legros, qui a aussi fait l'objet de travaux de rénovation récemment, ce terrain sera-t-il, lui, en accès libre, dès sa livraison estimée à fin décembre. ■ Anne Locqueneaux  
\* Dans le détail : 1,2 M€ pour Jean-Delbert et 850 000 € pour Robert-Legros.

**Le service civique recrute des volontaires au Bel-Air**

Le centre social du Grand-Air va accueillir des volontaires en service civique sur deux missions, l'une autour de la cuisine comme outil pour le lien social, l'autre autour du multimédia et de la lutte contre la fracture numérique. Pour postuler : [www.service-civique.gouv.fr/missions/favoriser-la-lutte-contre-la-fracture-numerique](http://www.service-civique.gouv.fr/missions/favoriser-la-lutte-contre-la-fracture-numerique) ou [www.service-civique.gouv.fr/missions/participer-au-developpement-d-ateliers-de-cuisine-comme-outil-de-lien-social-de-prevention-et-d-insertion](http://www.service-civique.gouv.fr/missions/participer-au-developpement-d-ateliers-de-cuisine-comme-outil-de-lien-social-de-prevention-et-d-insertion)  
Un poste est également à pourvoir à la micro-crèche : <http://www.montreuil.fr/outils/offres-emplois>

**Une bricothèque à la Régie de quartier**

La Régie met à disposition des habitants une bricothèque avec des outils de bricolage pour un prix de location réduit (perceuse, scie, petit outillage, table à tapisser, scie sauteuse...). Renseignements, tél. 01 82 30 87 81.

**Tout sur le chantier bassin de rétention**



GILLES DELBOS

Pour avoir des informations sur les travaux actuellement en cours avenue Aristide-Briand, s'adresser à [bassinfontainedeshanots@seinesaintdenis.fr](mailto:bassinfontainedeshanots@seinesaintdenis.fr)  
Téléphone du chantier dédié aux habitants du quartier : 01 43 93 65 13.

**Conseil de quartier**

**Signac – Murs-à-Pêches**, mardi 29 novembre à 20 h.  
Réunion plénière : le site des Murs-à-Pêches, trois projets votés au budget participatif et le PLU : les étapes prochaines, quel effet sur le site ?  
Maison de quartier Marcel-Cachin, 2, rue Claude-Bernard.

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : [anne.locqueneaux@montreuil.fr](mailto:anne.locqueneaux@montreuil.fr)

**PERMANENCE DES ÉLUS** : page 29

**COMPOST** : 72, rue Lenain-de-Tillemont, le samedi de 11h à 13h.

**DATES DE L'ENLEVEMENT DES ENCOMBRANTS** : voir plan page 8

**L'antenne jeunesse Bel-Pêche a réouvert**

C'est fait ! Depuis le 20 octobre, l'antenne jeunesse Bel-Pêche a réouvert ses portes. Et elle a tourné à plein régime pendant les vacances d'automne pour la joie d'une quarantaine de jeunes par jour. Au menu de ces vacances actives, filles et garçons ont pu profiter de sorties ciné, bowling, à l'Aquaboulevard, mais aussi d'ateliers d'écriture à l'Espace 18. Point d'orgue de cette réouverture : la soirée Halloween que les jeunes chefs ont préparée lors

d'ateliers cuisine. À l'approche des fêtes de Noël, les jeunes ont déjà passé leurs commandes d'activités : karting, laser games et mini-séjours. En attendant les prochaines vacances, l'antenne accueille les 11-17 ans après l'école, avec le projet d'une aide aux devoirs quand son équipe sera au complet. ■

**À SAVOIR**

Antenne Bel-Pêche, 12, rue Paul-Doumer, les mardi, jeudi et vendredi de 16 h 30 à 18 h 30 ; les mercredi et samedi de 14 h à 18 h.



GILLES DELBOS

Jeunes chefs de l'atelier cuisine pour préparer Halloween.

**Atelier peinture de l'UAPM**

L'UAPM a mis en place, depuis le mois de septembre, un atelier de peinture sur soie tous les jeudis après-midi, de 14 h à 16 h. Ouvert à tous. Informations, tél. 01 49 35 03 11 et luapm931@gmail.com

**29 %**  
C'est le pourcentage de familles ayant 3 enfants ou plus dans le quartier Montreuil-Le Morillon.

**Accueil des tout petits à Daniel-Renoult**

Chaque semaine, la bibliothèque Daniel-Renoult propose un accueil des tout-petits, le mercredi et le samedi matin de 10 h 30 à 12 h.

Renseignements à la bibliothèque, tél. 01 48 54 77 17.

**Sortie avec les femmes du Morillon**

L'association des Femmes du Morillon propose une sortie le samedi 26 novembre au Bois de Saint-Cucufa, à Rueil-Malmaison, dans les Hauts-de-Seine. L'association recherche par ailleurs des bénévoles.

Renseignements, tél. 09 52 15 68 38 ou 07 71 07 03 05 et femmorillon@yahoo.fr

**Les kamishibais à Espéranto**



GILLES DELBOS

La maison de quartier Espéranto et la bibliothèque Daniel-Renoult accueillent les kamishibais créés à l'occasion du concours de kamishibais plurilingues organisé par l'association Dulala.

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : fadette.abed@montreuil.fr

PERMANENCE DES ÉLUS : page 29

DATES DE L'ENLÈVEMENT DES ENCOMBRANTS : voir plan page 8



VERONIQUE GUILLEN

**COUP DE CHAPEAU**

**à Dominique Goitino**

« Le plus important est de sensibiliser les enfants autour de l'environnement, des espaces verts, leur apprendre à regarder autour d'eux. Certains sont moins chanceux, il faut les initier. Avec eux, on donne du sens au métier de jardinier. » C'est à cette noble mission que se consacre Dominique Goitino, animateur jardinier. Avec les jeunes et les moins jeunes, il « transmet avec pédagogie » son savoir-faire. « Montreuil a un potentiel, une richesse à développer. » Il y contribue avec talent et humilité.

**INITIATIVE. Le centre Espéranto se penche sur les mille et une manières d'éduquer son enfant**

Le centre Espéranto met en place deux cycles de rencontres pour les parents à travers des groupes de parole sur l'éducation multiculturelle. Objectif : mieux se comprendre et s'enrichir d'expériences.

Être parent aujourd'hui... Autour de cette thématique s'organise un cycle de rencontres au centre social Espéranto. Initié par Edwige Lajon, coordinatrice « familles et parentalité », il a pour spécificité de s'articuler à travers des groupes de parole sur l'éducation multiculturelle. Des ateliers encadrés par Mollie et Fédérica accueillent tous les mardis matins de 9 h à 12 h les familles inscrites. Un premier cycle d'« échanges et d'activités thématiques » se déroule du 8 novembre au 13 décembre et du 21 février au 28 mars. Le deuxième cycle



GILLES DELBOS

Mollie Keane, éducatrice spécialisée en technique théâtrale, et Fédérica Pagnoni, psychologue enfant et famille.

d'« expression théâtrale » aura lieu du 10 au 31 janvier et du 19 avril au 10 mai.

**LA RÉALITÉ DU TERRAIN**

Groupe de parole, groupe de parents, « c'est sous forme d'animations ludiques et interactives » que sont abordés

les aspects de l'éducation multiculturelle. Cette action de soutien à la parentalité a lieu « dans un lieu non stigmatisant et déjà fréquenté par les familles », l'objectif étant « d'impliquer les parents à partir d'une meilleure connaissance de leurs

besoins et attentes », indique Edwige Lajon.

L'approche multiculturelle s'inscrit dans une réalité de terrain. « Nous accueillons majoritairement des familles issues de l'immigration. » Il faut donc privilégier un programme d'actions autour de la transmission multiculturelle. Comment transmettre sa culture maternelle ? Quel équilibre trouver entre les différentes cultures et traditions ? Cela « favorise la rencontre au sein des quartiers, la mixité des communautés ». Une dynamique s'opère pour sortir les parents de leur isolement, les encourager à partager.

En libérant la parole dans un climat de confiance, en croisant les regards et les pratiques, en s'appropriant l'espace d'expression, la valorisation de chacun sera un gage de réussite pour les parents. ■

Fadette Abed

**Le jeu de Monopoly aux couleurs de Montreuil**

Customiser le jeu de Monopoly aux couleurs de Montreuil : un challenge que se lance Murielle Daudier, agent de la Ville et bénévole à la maison de quartier Espéranto. Partie du simple constat que les enfants connaissent peu ou mal leur ville, elle s'engage à la « leur faire découvrir de manière ludique. Cela leur permet de s'approprier les structures ». Un travail minutieux, reconstituant ses rues, ses lieux emblématiques. Sous forme d'atelier, une dizaine

d'écoliers de Romain-Rolland découvrent à travers le jeu les rues de la ville. Curieux, concentrés, motivés, ils égrainent le nom des rues. Dès 14 heures, c'est le terrain ! La rue du Bel-Air, la maison de quartier, l'association les Murs-à-pêches, enfin la rue Dombasle et la Maison populaire. Épuisés mais contents. La preuve ? « Super ! nous avons découvert des choses dans les Murs-à-pêches », disent les enfants. Une belle satisfaction pour Murielle, attentive et investie. ■



GILLES DELBOS

Ces écoliers connaissent mieux Montreuil aujourd'hui.



**QUI EST-ELLE ?  
QUE FAIT-ELLE ?**

**Anne Haguenauer,  
coordinatrice du  
Téléthon (93)**

Après s'être engagée en 2014 comme équipière dans l'équipe de coordination du Téléthon\*, elle en est cette année la coordinatrice sur tout le département, soit dans 40 villes. Son mandat de bénévole de trois ans consiste à faire le lien entre les organisateurs des manifestations et l'Association française contre les myopathies (AFM) pour le Téléthon qui se tiendra les 2 et 3 décembre. D'abord donatrice à l'association, cette habitante des Ruffins a voulu s'engager dans cette mission, « car voir un enfant dans un fauteuil m'a toujours touchée ». La dynamique responsable de formation de profession ose cet oxymore : « Si on arrive à faire reculer l'âge où un enfant sera dans un fauteuil, ce sera une avancée. Cette 30<sup>e</sup> édition est une année tremplin car on commence à voir des résultats. » Alors, comme chaque année, les malades comptent sur votre générosité.

\* Programme à retrouver dans le MontreuilScope.

GILLES DELBOS

**COMMERCÇANTS,  
ARTISANS & ENTREPRISES  
ANNONCEZ-VOUS  
DANS LE MONTREUILLOIS**

**Le Montreuillois**  
« S'unir pour réussir »

**médias & PUBLICITE** **RÉGIE PUBLICITAIRE DE LA VILLE**

Interlocuteur unique pour vos campagnes publicitaires dans le Journal Municipal

Contactez dès à présent  
**Pascal GAUTHIER** au **06 78 17 33 05**  
pgauthier@groupe medias.com | Tél : 01 49 46 29 46

**FONDATION ŒUVRE DE LA CROIX SAINT-SIMON**  
RECONNUE D'UTILITÉ PUBLIQUE LE 26 DÉCEMBRE 1944

**JOURNÉES D'INFORMATION**  
**VENDREDI 2 & SAMEDI 3 DÉCEMBRE 2016**

Publics : Candidats et Employeurs

**INSCRIPTION OBLIGATOIRE**

**Formation SOINS INFIRMIERS (DEI)**

- ⇒ Vendredi 2 décembre à 14 heures
- ⇒ Samedi 3 décembre à 10 heures

**Formation AUXILIAIRE DE PUERICULTURE (DEAP)**  
(Formation Initiale et Cours partiel)

- ⇒ Vendredi 2 décembre à 14 heures
- ⇒ Samedi 3 décembre à 10 heures

**Formation AIDE SOIGNANT (DEAS)**  
(Formation Initiale et Cours partiel)

- ⇒ Vendredi 2 décembre à 14 heures
- ⇒ Samedi 3 décembre à 10 heures

**Formation ACCOMPAGNANT EDUCATIF ET SOCIAL (DEAES—EX AMP)**

- ⇒ Vendredi 2 décembre à 15 heures
- ⇒ Samedi 3 décembre à 15 heures

**Pour chaque formation seront abordés les thèmes suivants :**

- La Fondation, l'école et sa pédagogie
- Nombre de places ouvertes aux concours et sélections
- Déroulement de la formation
- Coût de la formation et modalités de financements
- Les épreuves de sélections et les concours
- Les modalités d'inscription

**Attention :** N'oubliez pas d'indiquer la date à laquelle vous souhaitez vous inscrire :

<http://www.croix-saint-simon.org/actualites-ifps>

IFSI - 81-83 rue Michelet - 93100 Montreuil - Tél. : +33 (0)1 41 58 56 70  
Fax : +33 (0)1 41 58 56 99 - e-mail : ifsi@croix-saint-simon.org - www.croix-saint-simon.org

**FACTORY**  
MONTREUIL

63-65 Avenue Faidherbe  
67 rue Alexis Lepère

VOTRE NOUVELLE VIE SE CONSTRUIT A MONTREUIL

**GRAND LANCEMENT LES 18, 19 ET 20 NOVEMBRE**



**TVA**  
5,5%

**Prêt**  
à Taux  
Zéro%

**LOI**  
PINEL

**Terrasses**  
jusqu'à  
**32m<sup>2</sup>**

ICI, TOUT EST PROCHE, SURTOUT VOTRE BONHEUR.

- ▶ Du studio au 5 pièces, caves et parkings sécurisés
- ▶ À 5 minutes\*\* des commerces et services de proximité
- ▶ Balcons, terrasses et jardins pour la plupart des logements
- ▶ Proche du métro 9 Mairie de Montreuil
- ▶ Potager partagé

POUR EN SAVOIR PLUS, APPELEZ NOS CONSEILLERS COFFIM :

**0 800 716 000**

**www.coffim.fr**

**COFFIM**

\* selon éligibilité, voir conditions auprès de vos conseillers COFFIM et sur [www.coffim.fr](http://www.coffim.fr). \*\* sources : mappy. COFFIM - 18 rue de Tilsitt - 75017 Paris - RCS 353 575 053 00056 - Documents et illustrations non contractuels. Perspectiviste : Anawa - Conception/Réalisation : [SAKARA.FR](http://SAKARA.FR) - 11/2016



VERONIQUE GUILLIEN

**COUP DE CHAPEAU**

à Marie-Anne Larvor et Marie-Noëlle Prévost-Dhotel

Les deux directrices de Turbul, une structure multi-accueil associée à un jardin d'enfants, transmettent depuis trente ans les valeurs de la pédagogie Montessori\*. Connue pour sa braderie, cette maison des enfants tisse un lien social important dans le quartier en réservant des places pour les familles les plus défavorisées ou en travaillant avec les écoles pour les enfants porteurs de handicap.

\* Une méthode d'éducation créée par Maria Montessori reposant sur l'éducation sensorielle de l'enfant.

**AVENIR. Un lieu d'informations pour accompagner la rénovation de la Croix-de-Chavaux**

La Croix-de-Chavaux est en train de se réinventer. Pour accompagner son évolution, l'ancien bâtiment de l'Office de tourisme rouvre ses portes en devenant un lieu d'informations, d'échanges et de culture.



JEAN FABIEN

L'une des photos de l'exposition « Good Morning Montreuil ».

Après la fermeture de l'office de tourisme en avril dernier, le bâtiment qui l'hébergeait va bientôt reprendre vie. Il sera inauguré le 18 novembre à l'occasion d'un double événement : le vernissage de l'exposition de l'artiste montreuillois Jean Fabien, intitulée « Good Morning Montreuil », et l'ouverture d'un lieu d'informations et d'échanges sur le projet de rénovation de la Croix-de-Chavaux. Jean Fabien, dont le travail photographique est imprégné de l'ADN de Montreuil, a beaucoup investi pour accompagner

cet événement : « L'ouverture d'un lieu d'exposition dans le Centre-ville va créer l'événement parmi les plasticiens. Ce lieu risque vraiment d'enthousiasmer et de susciter un gros espoir. » Cette adresse culturelle sera donc couplée à un espace d'information sur le futur urbain de la Croix-de-Chavaux. Elle permettra de s'informer et

suivre le projet d'aménagement. « Ce local pourra être imaginé comme un point de convergence des initiatives participatives en rapport avec le plan-guide », explique-t-on à la direction de l'urbanisme de la Ville. Première expérimentation de ce nouvel usage, un atelier grand public y sera organisé le 10 décembre. Il s'agira de

réfléchir avec les habitants à une piétonisation de l'avenue Paul-Langevin.

**QUEL AVENIR POUR LA PLACE JACQUES-DUCLOS ?**

En lançant les concertations autour du plan-guide sous la halle du marché, le 17 mai dernier, le maire avait affirmé le souhait de la municipalité que « la Croix-de-Chavaux devienne un lieu pour tous, support de la vie collective montreuilloise ». Les concertations devraient aboutir à un premier dessin partagé de la future place Jacques-Duclos, dès la mi-2017. L'atelier de concertation organisé en juin dernier sur l'avenir de cette place avait montré que les Montreuillois attendent qu'elle soit rendue aux piétons. ■ Christine Chalié

**À SAVOIR**

Exposition « Good Morning Montreuil » : 1, rue Kléber.

**Soirée Opal Tapes aux Instants chavirés**

Une soirée sera consacrée au label indépendant Opal Tapes, le vendredi 2 décembre, aux Instants chavirés. Créé en 2012 dans le nord de l'Angleterre, Opal Tapes explore sans relâche les méandres de la techno underground en produisant ses groupes édités au format cassette. Au programme, Basic House, groupe du fondateur du label, Stephen Bishop, mais aussi Cremation Lily et Wanda Group. Les Instants chavirés, 7, Rue Richard-Lenoir. Vendredi 2 décembre à 20 h. 12 € tarif plein ; 10 € Montreuillois et prévente ; 8 € abonnés aux Instants chavirés.

**20**

C'est le nombre de panneaux accrochés sur les grilles du square République jusqu'au 30 novembre pour fêter les 20 ans de l'Observatoire photographique du paysage de Montreuil.

**Open d'échecs en mode rapide**

Le club l'Échiquier de la Ville organise, avec la municipalité et le conseil départemental de la Seine-Saint-Denis, le 65<sup>e</sup> open rapide de Montreuil, vendredi 25 novembre à 20 h 30. Homologué par la Fédération française des échecs (FFE), le tournoi se déroulera en cinq rondes de deux fois 15 minutes. Centre Jean-Lurçat, 5, place du Marché. Inscription 5 € ; 2,50 € pour les -20 ans. Renseignements, tél. 06 38 34 15 19.

**Conseil de quartier**

Étienne-Marcel – Chanzy, lundi 21 novembre, 19 h 30. Réunion plénière : dix minutes seront réservées au début de la réunion pour faire ensemble l'ordre du jour qui reprendra pour partie celui du 18 octobre. Centre Jean-Lurçat, 5, place du Marché. Plus d'infos : cdq.marcelchanzy@yahoo.fr

Pour nous transmettre des informations relatives à votre quartier, contactez : christine.chalie@montreuil.fr

PERMANENCE DES ÉLUS : page 29

COMPOST : Place de la République, le mercredi de 12 h à 13 h et le samedi de 11 h à 13 h.

DATES DE L'ENLEVEMENT DES ENCOMBRANTS : voir plan page 8

**INITIATIVE. Mariame nous fait vivre la vie en rose...**

Son histoire ressemble à un conte de fées, sauf que la fée, ici, c'est elle. À 22 ans, Mariame Soumahoro a pu créer sa société à force de ténacité et d'ingéniosité. Elle voulait être styliste. Entre les écoles trop chères et les cours du soir incompatibles avec la vraie vie, elle a bifurqué vers le wedding planning, la science de bien organiser les mariages, et en profite pour dessiner des robes de mariée. « Je ne suis toujours pas une professionnelle du dessin, mais je sais me faire

comprendre. » L'idée de La Vie en Pink Wedding était née. Le projet a été suivi par Planète Adam. Implantée à Montreuil, cet organisme conseille les créateurs d'entreprise dans les quartiers prioritaires. Un microcrédit lui a permis de financer une soirée de lancement en septembre dernier. Aujourd'hui, Mariame commence à remplir son agenda... ■ C.C.

**À SAVOIR**

La Vie en Pink Wedding – Planner & Designer, www.lavieenpinkwedding.fr



D.R.

Mariame Soumahoro (3<sup>e</sup> à gauche), qui n'a que 22 ans, organise des mariages et dessine des robes de mariée. Chapeau !

# LES JUDOKAS DU RED STAR À LA CONQUÊTE DE L'EUROPE

L'équipe masculine de judo du RSCM ira défendre ses chances en décembre à Belgrade.

C'est à Belgrade, en Serbie, que les judokas du Red Star club de Montreuil ont rendez-vous le 17 décembre pour défendre une place chèrement acquise en décrochant la troisième place aux championnats de France des clubs masculins élite, en première division. C'était au mois de mars, à Lyon. Un événement qui a rajouté une pierre blanche à leur calendrier déjà bien chargé. Alors que les championnats de France viennent de s'achever à Montbéliard, le club n'a jamais perdu son objectif de vue : se préparer pour la première coupe d'Europe par équipe de son histoire.

## UN GROUPE COHÉRENT

Aujourd'hui, Rachid Berki est un directeur technique heureux, qui voit ses efforts se concrétiser. La force de son équipe, ce sont de jeunes athlètes en devenir qui marquent déjà les esprits. Derrière les champions de France Anthony Fritsch et Jordan Amoros, qui font déjà figure de vétérans, les jeunes croquent les victoires. Ils s'appellent Julien Ottaviani, Thimothée Bellard, Sammy Tamellin, Valentin Jourdan,



Les judokas du Red Star club de Montreuil vont défendre leurs chances lors du prochain championnat d'Europe, à Belgrade.

Mathias Boucher, et Cédric Médeuf qui combat dans la même catégorie que le célèbre Teddy Riner. « Nous formerons le groupe le plus cohérent, cela dépendra des blessés », confirme Rachid Berki. « Ce n'est pas un hasard si on se classe troisième par équipe parmi les grands clubs français, cette année. » Les athlètes de haut niveau sont de plus en plus nombreux mais le budget ne grandit pas. En plus des subventions publiques, Rachid Berki espère trouver des partenaires privés pour soutenir le haut niveau du RSCM. La notoriété grandissante devrait l'y

aider. « Nous sommes le meilleur club du département. » Pour préparer cette coupe d'Europe, les athlètes ont bénéficié de stages de préparation à l'Insep au cours de l'année. La grande fierté du club, c'est d'avoir sa propre salle de musculation. « On préfère que nos athlètes s'entraînent ici, qu'ils gardent l'identité du club. » En ce qui concerne la compétition, Sammy Tamellin, tout juste âgé de 22 ans, confirme que le collectif est bien soudé et qu'il y a parmi eux « des judokas prêts à se sublimer en équipe ». ■ Christine Chalier

**887 JUDOKAS À MONTREUIL**

**Le judo est un sport populaire à Montreuil. La section du Red Star club de Montreuil compte 434 licenciés. Arrive ensuite le Judo Kodokan montreuillois, avec 255 licenciés. La section judo de l'Élan sportif de Montreuil compte, elle, 178 licenciés. Enfin, il existe aussi la petite Skorpions Academy, avec 20 licenciés. Soit un total de 887 judokas à Montreuil.**

## FAVORISER L'EMPLOI. Les « Matins de l'emploi » à Montreuil, consacrés aux métiers du sport

Une matinée pour se rapprocher de l'emploi et tout savoir sur un secteur d'activité, c'est ce que proposent « les Matins de l'emploi ». Organisé par Est Ensemble en partenariat avec les villes de Montreuil et Bagnolet, le prochain événement se déroulera à Montreuil le vendredi 2 novembre autour des métiers du sport.

L'occasion, en cette année olympique et pour ceux qui veulent vivre de leur passion, de rencontrer formateurs, professionnels et éventuellement des employeurs. « C'est un secteur qui fait rêver beaucoup de jeunes », explique Karim Islam, membre de la direction de l'emploi à Est Ensemble, « mais il ne suffit pas d'être sportif pour



Kinésithérapeute, un métier phare dans le domaine du sport.

devenir entraîneur, il faut avoir un certain niveau d'études et surtout un bon réseau. » Cette matinée permettra au public de découvrir l'offre de formation de l'UCPA – institut de formation aux métiers du sport et de

l'animation –, notamment le BPJEPS (brevet professionnel de la jeunesse, de l'éducation populaire et du sport), le brevet d'aptitude professionnelle d'assistant animateur technicien et le brevet d'État d'éducateur

sportif ; mais aussi d'écouter les témoignages du directeur de la piscine de Bobigny, du directeur des sports de la ville de Montreuil, Mathieu Bourgouin, d'un éducateur sportif et d'un agent qui prépare le BPAAN (éducateurs de la natation). L'accent sera mis sur le métier de maître-nageur dont on manque cruellement en Île-de-France. Une filière qui recrute, notamment les coachs individuels qui connaissent une forte demande. De réelles opportunités pour les plus motivés. ■ C.C.

### À SAVOIR

Les Matins de l'emploi, vendredi 2 décembre, de 9 h 30 à 12 h 00. Inscription conseillée au 0179 64 52 60. Salle Franklin, 60, rue Franklin.

## Concours de tir avec la SDT Montreuil

La SDT Montreuil (Société démocratique de tir de Montreuil) organise conjointement avec le TSP-IdF son concours 2016. Ce concours, qui fait partie du circuit de tir Île-de-France, est ouvert à toutes les catégories d'âge. Il se déroulera les 19, 20, 26 et 27 novembre sur le stand de tir municipal. Une médaille sera remise aux trois premiers de chaque catégorie.

Société démocratique de tir de Montreuil, 23, rue des Roches. Tarifs : gratuit pour les équipes, 5 €, 8 € et 11 €. Renseignements, tél. 01 48 94 89 84.

## 30<sup>e</sup> tournoi de Noël pour l'ESDM



L'ESDM organise son traditionnel tournoi de Noël en accueillant des clubs de la région parisienne et de la province. Trentième du nom, ce tournoi se déroulera au gymnase Auguste-Delaune. Le samedi 26 novembre sera dédié aux U8-U9 avec une dizaine d'équipes engagées, dont deux du club, ainsi qu'une équipe du RSCM. Dimanche 27 novembre, place aux U10-U11, avec des équipes du Cantal et de Seine-et-Marne. La journée sera suivie par la remise des coupes. Stade Auguste-Delaune, 2, rue de Nanteuil, 26 novembre de 13 h à 18 h 30 et 27 novembre de 9 h à 18 h. Entrée libre.

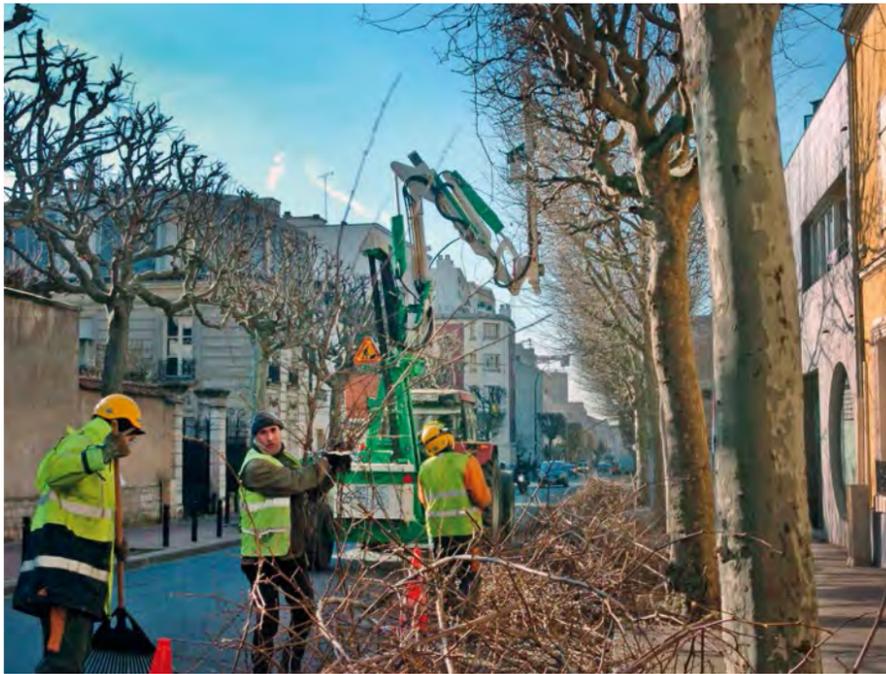
## Un trophée pour les gentlemen du RCM

L'équipe senior du Rugby Club montreuillois (RCM) s'est vu décerner le Trophée du fair-play à l'issue de la journée des finales d'Île-de-France, la saison dernière. Une finale qu'elle avait perdue face à l'équipe de Paris, mais avec grand panache. Malheureux au jeu mais d'une sportivité à toute épreuve, les gentlemen montreuillois ont reçu leur trophée lors d'une cérémonie officielle à l'hôtel Mercure Paris Centre Tour Eiffel, le 21 octobre dernier.

# LES 3 200 ARBRES PLANTÉS DANS LES RUES DE MONTREUIL DONNENT DE L'AIR

L'arbre joue un rôle essentiel dans la qualité de l'air que nous respirons et dans le bien-être que nous ressentons à vivre en ville. Jean-Pierre Henry, chef du service des Jardins et de la Nature, nous donne un éclairage sur la gestion des arbres à Montreuil.

Si les arbres sont relégués le long des rues, ils peinent à exercer leurs bienfaits en ville. Pour revaloriser leur présence, le département de la Seine-Saint-Denis a organisé le 8 novembre dernier, à Montreuil, une rencontre sur cette thématique. En accueillant cet événement qui s'adressait aux personnels municipaux, étudiants, enseignants et professionnels du paysage – c'est-à-dire ceux qui jouent ou joueront un rôle dans notre paysage urbain –, la municipalité affiche sa volonté de maintenir et développer la biodiversité en ville. Selon Jean-Pierre Henry, chef du service des Jardins et de la Nature en ville, « les arbres devraient pouvoir se développer de façon généreuse, avec plus de surface de feuilles pour favoriser les échanges gazeux, car ils sont profitables à tous ».



L'élagage est un entretien essentiel pour préserver la vitalité des arbres. Le coût de cette nécessaire opération s'élève environ à 90 000 euros par an.

## LES ARBRES SONT UN VÉRITABLE PATRIMOINE

À Montreuil, l'heure est à l'élagage ainsi qu'aux abattages. Un entretien qui revient à 90 000 euros par an. Jean-Pierre Henry, qui s'apprête à passer ses commandes, se félicite que les arbres soient achetés dans une pépinière francilienne, ce qui favorise les circuits courts et limite l'empreinte carbone. La majorité des arbres sont plantés en pleine terre et ont déjà une dizaine d'années d'existence. Enfin, il faut savoir que chaque arbre possède une valeur d'aménité. Il s'agit d'un barème estimant la valeur patrimoniale de l'arbre, permettant de se faire rembourser par les assurances en cas de remplacement. Et rien qu'avec les 3 200 spécimens qui agrémentent nos rues, « nous sommes à la tête d'une petite fortune », plaisante Jean-Pierre Henry. ■ Christine Chalié

## ● Balcons et terrasses

Vous pouvez planter des conifères nains en pot afin d'apporter une touche hivernale à votre terrasse. Les arbustes en bac, tels les bruyères ou le fusain, illumineront vos plantes bisannuelles et autres rosiers miniatures. Pensez à praliner vos plantations pour une meilleure reprise de la végétation. Il s'agit d'enrober les racines d'un « pralin », mélange hydratant et protecteur qui favorise la cicatrisation des racines coupées. Toutes les plantations doivent être effectuées hors période de gel.

## ● Au jardin

À partir d'une certaine hauteur ou d'une certaine largeur, les arbres peuvent devenir encombrants, voire dangereux. Ils doivent avoir suffisamment de place pour s'épanouir. Vous pouvez les élaguer de façon douce en supprimant le petit branchage encombrant ou les ramures gênantes. Cependant, respectez leur silhouette naturelle qui reflète leur personnalité. Il s'agit d'accompagner plutôt que de contraindre. Il est conseillé d'attacher la branche avant de la sectionner afin de la retenir et prévenir sa chute.

## EN VEDETTE



### Chrysanthemum

Communément appelé « fleur de la Toussaint » parce qu'il fleurit jusqu'en novembre, le chrysanthème est une vivace originaire d'Asie, très varié en formes et en couleurs.

## ● En intérieur

Tournez vos pots d'un quart de tour vers la droite régulièrement afin que le feuillage s'épanouisse de façon uniforme. Si vos plantes ont besoin de lumière, elles craignent par contre la chaleur intense. Éloignez-les des radiateurs et autres sources de chaleur directe. Limitez les arrosages et ne donnez plus d'engrais. Attention aux parasites dont la proximité des plantes entre elles favorise la prolifération. Des recettes maison au bicarbonate de soude à vaporiser sur les feuillages s'avèrent très efficaces.

## Les permanences des élus

### BAS-MONTREUIL – RÉPUBLIQUE / ÉTIENNE-MARCEL – CHANZY / BOBILLOT

Antenne vie de quartier République 59, rue Barbès. Tél. 01 41 72 77 90.

**BAS-MONTREUIL – RÉPUBLIQUE**  
Centre social Lounès-Matoub 4-6, rue de la République.

**Dominique Attia**: samedi 3 décembre de 10 h à 12 h, centre social Lounès-Matoub. Tél. 01 48 70 63 96.

**Bassirou Barry**: 1<sup>er</sup> samedi du mois de 10 h à 12 h, maison de quartier. Tél. 01 48 70 64 77.

**BAS-MONTREUIL – ÉTIENNE-MARCEL – CHANZY**

Centre de quartier Jean-Lurçat 5, place du Marché.

**Olivier Stern**: 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> vendredis du mois de 10 h à 12 h en mairie, sur rendez-vous au 01 48 70 63 63.

**Catherine Pilon**: sur rendez-vous au 01 48 70 62 25.

**BAS-MONTREUIL – BOBILLOT**

**Véronique Bourdais**: 3<sup>e</sup> samedi du mois, centre social Lounès-Matoub, sur rendez-vous au 01 48 70 67 78.

**Dorothee Villemaux**: 2<sup>e</sup> mercredi du mois de 19 h à 20 h 30,

25-31, rue Édouard-Vaillant (salle OPHM), sans rendez-vous.

### LA NOUE – CLOS-FRANÇAIS / VILLIERS-BARBUSSE

Antenne vie de quartier 51, rue des Clos-Français. Tél. 01 56 93 30 45.

**LA NOUE – CLOS-FRANÇAIS**  
Maison de quartier Annie-Fratellini 2-3, place Jean-Pierre-Timbaud.

**Capucine Larzillière**: sur rendez-vous au 01 48 70 64 51, maison de quartier.

**Halima Menhoudj**: 3<sup>e</sup> samedi du mois de 10 h à 12 h, maison de quartier. Tél. 01 48 70 67 78.

**VILLIERS – BARBUSSE**

Maison de quartier Gérard-Rinçon 30, rue Ernest-Savart.

**Stephan Beltran**: sur rendez-vous au 01 48 70 60 00.

**Gilles Robel**: sur rendez-vous au 01 48 70 67 78.

### SOLIDARITÉ – CARNOT / CENTRE-VILLE / JEAN-MOULIN – BEAUMONTS

Antenne vie de quartier Gaston-Lauriau 35, rue Gaston-Lauriau. Tél. 01 41 72 18 41.

**SOLIDARITÉ – CARNOT**

Centre de quartier Mendès-France 59, rue de la Solidarité.

**Mireille Alphonse**: sur rendez-vous au 01 48 70 67 78.

**Philippe Lamarche**: sur rendez-vous au 01 48 70 64 01.

**CENTRE-VILLE**

**Anne-Marie Heugas**: sur rendez-vous au 01 48 70 67 78.

**Djénéba Keita**: le mardi et le mercredi en mairie, sur rendez-vous au 01 48 70 69 69.

**JEAN-MOULIN – BEAUMONTS**

Maison de quartier 35, rue Gaston-Lauriau.

**Nabil Rabhi**: sur rendez-vous au 01 48 70 64 77.

**Belaïde Bedreddine**: tous les quinze jours de 14 h à 18 h, 35, rue Gaston-Lauriau, sur rendez-vous au 01 48 70 63 96.

### RAMENAS – LÉO-LAGRANGE / BRANLY – BOISSIÈRE

Antenne vie de quartier Jules-Verne 65, rue Édouard-Branly. Tél. 01 56 63 00 50.

**RAMENAS – LÉO-LAGRANGE**  
Centre de quartier des Ramenas 149, rue Saint-Denis.

**Rachid Zrioui**: 2<sup>e</sup> mercredi du mois de 18 h à 19 h 30, centre de quartier des Ramenas, sur rendez-vous au 01 48 70 67 78.

**Michelle Bonneau**: 2<sup>e</sup> samedi du mois

de 15 h à 17 h, sur rendez-vous au 01 48 70 63 96.

**BRANLY – BOISSIÈRE**

Antenne vie de quartier Jules-Verne 65, rue Édouard-Branly.

**Claude Reznik**: 3<sup>e</sup> samedi du mois de 14 h 30 à 16 h 30, antenne Jules-Verne, sur rendez-vous au 01 48 70 64 77.

**Laurent Abrahams**: 1<sup>er</sup> samedi du mois de 10 h à 12 h, sur rendez-vous au 01 48 70 69 69.

### BEL-AIR – GRANDS-PÊCHERS / SIGNAC – MURS-À-PÊCHES

Antenne vie de quartier Marcel-Cachin 2, rue Claude-Bernard. Tél. 01 71 89 26 55.

**BEL-AIR – GRANDS-PÊCHERS – RENAN**

Antenne de quartier 2, rue Claude-Bernard.

**Muriel Casasapro**: 4<sup>e</sup> jeudi du mois à partir de 18 h 30, sur rendez-vous au 01 48 70 64 77.

**Rose-Anne Lhermet**: sur rendez-vous au 01 48 70 66 01.

**SIGNAC – MURS-À-PÊCHES**

Centre de quartier Marcel-Cachin 2, rue Claude-Bernard.

**Claire Compain**: 3<sup>e</sup> samedi du mois de 10 h à 12 h, sur rendez-vous au 01 48 70 62 25.

**Riva Gherchanoc**: 1<sup>er</sup> dimanche du mois de 10 h 30 à 12 h 30, maison de quartier Marcel-Cachin. Rendez-vous possible à domicile au 01 48 70 63 63.

### RUFFINS – THÉOPHILE-SUEUR / MONTREUIL – LE MORILLON

Antenne vie de quartier Blancs-Vilains Mairie annexe des Blancs-Vilains 77, rue des Blancs-Vilains. Tél. 01 48 70 60 80.

Lundi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h 30 et du mardi au vendredi de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h. Tél. 01 48 70 60 80.

**RUFFINS – THÉOPHILE-SUEUR**

Maison de quartier: place du Marché-des-Ruffins 141, bd Théophile-Sueur.

**Ibrahim Dufrique-Soilhi**: 3<sup>e</sup> samedi du mois de 10 h à 12 h, sur rendez-vous au 01 48 70 62 25.

**Franck Boissier**: deux vendredis par mois de 18 h 30 à 20 h 30, sur rendez-vous au 01 48 70 64 84.

**MONTREUIL – LE MORILLON**

Mairie annexe 77, rue des Blancs-Vilains.

**Agathe Lescurie et Florian Vignerot**: le vendredi de 18 h à 20 h, sur rendez-vous au 01 48 70 69 69.

## Conseillers départementaux

### CANTON NORD

**Attention!** Les permanences de **Frédéric Molossi** – vice-président du conseil départemental – sont provisoirement suspendues.

### CANTON SUD

**Belaïde Bedreddine**, conseiller départemental du canton Bas-Montreuil, 10, rue Victor-Hugo. Chaque jeudi de 14 h à 17 h, sur rendez-vous au 06 83 42 63 83.

**Dominique Attia**, conseillère départementale, le 1<sup>er</sup> lundi du mois, au centre social Espéranto, 14, allée Roland-Martin, de 17 h 30 à 18 h 45.

## Conseillers régionaux

**Taylan Coskun**, sur rendez-vous au 01 48 58 60 06.

**Manon Laporte**, le samedi de 10 h à 13 h, 42, avenue du Président-Wilson, sur rendez-vous au 07 88 20 35 30.

## Permanence du député

**Razzy Hammadi**, le vendredi de 14 h à 19 h, 135, boulevard Chanzy, sur rendez-vous au 01 48 51 05 01.

# EN 1876, MONTREUIL SUBVENTIONNE LA RÉALISATION DE LA STATUE DE LA LIBERTÉ

La statue de la Liberté, installée dans la baie de New York veut être le symbole du mythe américain. Quel visage va-t-il prendre sous la férule de Donald Trump ? Beaucoup de craintes sont permises. La statue, elle, reste un pur produit made in France à la réalisation de laquelle la ville de Montreuil contribua.

L'idée naquit en 1865 dans l'esprit d'un homme politique français, Charles-Édouard Laboulaye, qui préférait au gouvernement autoritaire de Napoléon III la conception plus libérale de la démocratie américaine. L'un de ses amis, le sculpteur Frédéric-Auguste Bartholdi, imagina une sculpture monumentale pour représenter le caractère universel des valeurs républicaines, en s'inspirant des allégories féminines qui avaient incarné la République aux débuts de la révolution française et la Liberté lors des insurrections de 1848.

## LA « LADY LIBERTY », FILLE DE GUSTAVE EIFFEL, PÈRE DE LA TOUR ÉPONYME

Il lui fallut treize années pour réaliser le projet définitif dont Gustave Eiffel conçut la structure intérieure, capable de résister aux vents les plus forts : haute de 45 mètres (90 mètres avec son piédestal), la statue, vêtue d'une toge qui évoque la république romaine, brise les chaînes qui lui enserrant les pieds ; coiffée d'une couronne à 7 pointes correspondant aux 7 mers et aux 7 continents, elle tient la Déclaration d'indépendance des États-Unis dans sa main gauche et de l'autre brandit la torche qui éclaire le monde.

## LE CONSEIL MUNICIPAL EST D'ACCORD

Un comité privé franco-américain, chargé de réunir les fonds nécessaires, lança une campagne internationale, et Montreuil fut sollicitée pour participer à l'entreprise. Le 19 juillet 1876, le maire, Théophile Sueur, lut au conseil municipal la lettre du président de l'Union franco-américaine l'informant qu'une souscription avait été ouverte « pour l'érection d'un monument commémoratif du centième anniversaire de l'indépendance des États-Unis » et fit part à ses collègues de son désir « que la commune de Montreuil participe à cette œuvre », d'autant plus que d'autres villes avaient déjà répondu favorablement à une demande identique. Le pays qui, le premier, avait aboli la royauté ne pouvait être en reste et le Conseil, soucieux de « faire en sorte que la France entière soit représentée dans un semblable monument national », décida à l'unanimité le versement d'une



« somme de cinquante francs [...] prélevée sur les fonds disponibles de l'exercice courant et versée au nom de la commune de Montreuil pour sa participation dans l'œuvre de l'Union franco-américaine ». Dix ans plus tard, le 28 octobre 1886, l'inauguration de « Lady Liberty » par le président des États-Unis, l'ancien gouverneur de l'État de New York, Grover Cleveland, fut un événement considérable qui rassembla 600 invités, des milliers de curieux et un groupe de suffragettes qui profita de l'occasion pour souligner l'ironie qu'il y avait à incarner la liberté sous des traits féminins dans un pays où les femmes n'avaient pas le droit de vote.

Aujourd'hui, la statue éclaire de son flambeau le spectacle de la puissance financière des États-Unis et symbolise l'ambition de dominer une économie mondiale dont le pouls bat au rythme de l'incessante activité de Manhattan, de Brooklyn ou de Wall Street. Pour des millions d'hommes et de femmes, elle n'en demeure pas moins un monument universellement connu, témoignage d'une aspiration à une vie meilleure, elle qui fut parrainée, entre autres, par la ville de Montreuil. ■



En 1876, l'image renvoyée par les jeunes États-Unis d'Amérique est positive. Leur constitution est démocratique. Elle touche les cœurs des républicains de France et de Montreuil qui ignorent que cet État fédéral se bâtit notamment sur le génocide indien...

Ci-dessus, une composition d'Edward Sheriff Curtis, un des plus grands anthropologues des Amérindiens.

## L'agenda des aînés

### ■ PÔLE ACTIVITÉS SENIORS DU CCAS

#### Conférences sur l'histoire de la ville de Montreuil

**Samedi 19 novembre à 11 h :** « De la guerre à nos jours » et **samedi 3 décembre à 11 h :** perspectives et prospectives. Conférences présentées par l'historien montreuillois Philippe Hivert, bibliothèque Robert-Desnos.

#### Visite du musée d'Histoire vivante

**Mardi 29 novembre à 14 h :** visite commentée de l'exposition « 1936 : nouvelles images, nouveaux regards sur le Front populaire ». Le musée revient sur l'histoire du Front

populaire comme l'un des moments fondateurs de l'histoire contemporaine française, une étape historique dans les mutations d'une société française, et « un événement mythique inscrit au panthéon des gauches ». Entrée libre. Inscription obligatoire.



Renseignements, adhésions ou inscriptions auprès du service Personnes âgées, pôle animation retraités, CCAS. Informations et inscriptions : tél. 01 48 70 68 66.

#### Visite de l'opéra Garnier

**Judi 8 décembre à 14 h :** découvrez les lieux mythiques et les endroits secrets du Palais Garnier : le bassin de la Pythie, le grand escalier ou le foyer de la danse. Tarifs : 7 ou 10 €.

#### Sortie au cinéma public Le Méliès

**Vendredi 18 novembre à 14 h :** *Tour de France*, de Rachid Djaidani, avec Gérard Depardieu. Far Hook est un rappeur de 20 ans. À la suite d'un règlement de compte, il est obligé de quitter Paris pour quelque temps...

**Vendredi 2 décembre à 14 h 30 :**

*Une vie*, de Stéphane Brizé, avec Jean-Pierre Darroussin, Yolande Moreau. Normandie,

1819. À peine sortie du couvent, Jeanne Le Perthuis des Vauds, jeune femme trop protégée et encore pleine des rêves de l'enfance, se marie avec Julien de Lamare. Très vite, il se révèle pingre, brutal et volage. Les illusions de Jeanne commencent alors à s'envoler.



*Une vie*, de Stéphane Brizé.

Après les séances, venez partager vos impressions et échanger autour du film et d'un

café avec le pôle activités seniors. Tarif retraités : 4 €.

### ■ PAR LES BÉNÉVOLES DE NOS QUARTIERS

Tous les concours ont lieu à 14 h.

#### Belote

**Mercredi 28 novembre :** centre de quartier Jean-Lurçat. **Judi 15 décembre :** centre de quartier Daniel-Renoult.

#### Loto

**Mardi 22 novembre :** centre de quartier Marcel-Cachin. **Mardi 5 décembre :** centre de quartier Daniel-Renoult.

**MENUS DES RESTAURANTS SCOLAIRES**

Quinzaine du mardi 21 novembre au mardi 2 décembre

**MENU MATERNELLE**

	LUN 21/11	MAR 22/11	MER 23/11	JEU 24/11	VEN 25/11	LUN 28/11	MAR 29/11	MER 30/11	JEU 1/12	VEN 2/12
<b>ENTRÉE</b>	Émincé de chou blanc bio raisins secs vinaigrette moutarde		Potage de haricots blancs et dés de mimolette			Salade de riz bio composée vinaigrette moutarde et mozzarella	MENU VÉGÉTARIEN Salade croquante bio aux pommes et oranges vinaigrette moutarde	Pizza tomate et fromage	Velouté Dubarry (chou-fleur)	Carottes râpées vinaigrette à la ciboulette et cheddar
<b>PLAT</b>	Bolognaise de canard Pennes bio	Escalope de dinde LBR sauce chasseur Risotto au vert	Rôti de bœuf charolais au jus Haricots beurre à la tomate	Tartiflette du chef ou tartiflette de dinde Salade verte vinaigrette au miel et moutarde à l'ancienne	Poisson meunière frais et quartier de citron Chou-fleur bio béchamel	Bœuf charolais façon bourguignon Carottes bio (nature) au persil	Farfalles champignons et crème et emmental râpé	Filet de hoki sauce crème aux herbes Jardinière de légumes	Hachis parmentier charolais du chef Salade verte vinaigrette moutarde	Marmite de colin mode Honfleur Épinards branches bio à la béchamel
<b>PRODUIT LAITIER</b>	Yaourt à la pulpe de fruits	Assiette de fromages Cantal AOC et emmental		Fromage blanc de la Fromagerie Maurice	Pointe de brie bio				Yaourt bio aromatisé à la fraise	
<b>DESSERT</b>		Fruit bio	Fruit bio	Cocktail de fruits	Tarte au cacao	Fruit bio	Flan à la vanille nappé caramel	Fruit bio		Beignet aux pommes
<b>PAIN</b>	Pain	Pain	pain bio	Pain spécial	Pain	Pain	Pain spécial	Pain	Pain bio	Pain

**MENU ÉLÉMENTAIRE à table**

	LUN 21/11	MAR 22/11	MER 23/11	JEU 24/11	VEN 25/11	LUN 28/11	MAR 29/11	MER 30/11	JEU 1/12	VEN 2/12
<b>ENTRÉE</b>	Émincé de chou blanc bio raisins secs vinaigrette moutarde	Pâté de mousses de foie ou pâté de mousses de canard et cornichon	Potage de haricots blancs	Salade florida (sv, mandarine, pamplemousse, croûtons) vinaigrette au miel et moutarde à l'ancienne	Émincé d'endives et croûtons	Salade de riz bio composée vinaigrette moutarde	MENU VÉGÉTARIEN Salade croquante bio aux pommes et oranges vinaigrette moutarde	Pizza tomate et fromage	Velouté Dubarry (chou-fleur)	Carottes râpées vinaigrette à la ciboulette
<b>PLAT</b>	Bolognaise de canard Pennes bio	Escalope de dinde LBR sauce chasseur Risotto au vert	Rôti de bœuf charolais au jus Haricots beurre à la tomate	Tartiflette du chef ou tartiflette de dinde	Poisson meunière frais et quartier de citron Chou-fleur bio béchamel	Bœuf charolais façon bourguignon Carottes bio (nature) au persil	Farfalles champignons et crème et emmental râpé	Filet de hoki sauce crème aux herbes Jardinière de légumes	Hachis parmentier charolais du chef Salade verte vinaigrette moutarde	Marmite de colin mode Honfleur Épinards branches bio à la béchamel
<b>PRODUIT LAITIER</b>	Yaourt nature bio	Cantal AOC	Petit-cotentin	Fromage blanc de la Fromagerie Maurice	Pointe de brie bio	Cœur de nonette	Bûche mélangée	Petit-suisse nature sucré	Yaourt bio aromatisé à la fraise	Vache qui rit
<b>DESSERT</b>	Compote de pommes et bananes allégée en sucre	Fruit bio	Fruit bio	Cocktail de fruits	Tarte au cacao	Fruit bio	Flan à la vanille nappé caramel	Fruit bio	Fruit au choix	Beignet aux pommes
<b>PAIN</b>	Pain	Pain	Pain	Pain spécial	Pain	Pain	Pain spécial	Pain	Pain bio	Pain

**MENU ÉLÉMENTAIRE en self-service**

	LUN 21/11	MAR 22/11	MER 23/11	JEU 24/11	VEN 25/11	LUN 28/11	MAR 29/11	MER 30/11	JEU 1/12	VEN 2/12
<b>ENTRÉE</b>	Émincé de chou blanc bio raisins secs vinaigrette moutarde	Pâté de mousses de foie* Pâté de campagne* pâté de mousses de canard et cornichon	Potage de haricots blancs	Salade florida (sv, mandarine, pamplemousse, croûtons) Vinaigrette au miel et moutarde à l'ancienne	Émincé d'endives et croûtons radis roses et beurre Salade de fenouil et carotte	Salade de riz bio composée vinaigrette moutarde	MENU VÉGÉTARIEN Salade croquante bio aux pommes et oranges vinaigrette moutarde	Pizza tomate et fromage	Velouté dubarry (chou fleur)	Carottes râpées Mâche, betteraves Émincé d'endives et croûtons vinaigrette à la ciboulette
<b>PLAT</b>	Bolognaise de canard Pennes bio	Escalope de dinde LBR sauce chasseur Risotto au vert	Rôti de bœuf charolais au jus Haricots beurre à la tomate	Tartiflette du chef ou tartiflette de dinde	Poisson meunière frais et quartier de citron Chou-fleur bio béchamel	Bœuf charolais façon bourguignon Carottes bio au persil	Farfalles champignons et crème et emmental râpé	Filet de hoki sauce crème aux herbes Jardinière de légumes	Hachis parmentier charolais du chef Salade verte vinaigrette moutarde	Marmite de colin mode Honfleur Épinards branches bio à la béchamel
<b>PRODUIT LAITIER</b>	Yaourt nature bio	Cantal AOC Emmental Edam	Petit-cotentin Rondelé nature Samos	Fromage blanc de la Fromagerie Maurice	Pointe de brie bio	Cœur de nonette Saint-paulin Bleu	Bûche mélangée Edam Montboissié	Petit-suisse nature sucré Yaourt nature sucré Fromage blanc sucré	Yaourt bio aromatisé à la fraise	Vache qui rit Bonbel Kiri
<b>DESSERT</b>	Compote de : Pommes et bananes Pommes et cassis Tous fruits allégée en sucre	Fruit bio	Fruit bio	Cocktail de fruits Morceaux d'ananas au sirop Pêches au sirop	Tarte au cacao	Fruit bio	Flan à la vanille nappé caramel Flan à la vanille Flan au chocolat	Fruit bio	Fruit au choix	Beignet aux pommes
<b>PAIN</b>	Pain	Pain	Pain	Pain spécial	Pain	Pain	Pain spécial	Pain	Pain bio	Pain

**LES GOÛTERS pour tous**

<b>GOÛTER</b>	Viennoiserie Yaourt à boire à la fraise Fruit	Baguette Barre de chocolat au lait Yaourt à la pulpe de fruits Jus de pommes	Baguette Camembert Jus de raisins (100% jus)	Madeleine Yaourt aromatisé Fruit	Marimba Fruit Briquette de lait fraise	Baguette et beurre Miel Coupelle de compote de pommes et fraises allégée en sucre Briquette de lait chocolaté	Muffin vanille pépites de chocolat Petit-suisse aromatisé Fruit	Marbré au chocolat Coupelle de compote de pêches allégée en sucre Lait demi-écrémé	Baguette Nutella Flan à la vanille Jus d'oranges	Viennoiserie Yaourt nature sucré Fruit
---------------	---	--	--	----------------------------------	--	---	---	--	--	--

Produit issu de l'agriculture biologique et / ou du commerce équitable    Découverte    Tradition    Nature    LBR: Label Rouge    AOC: Appellation d'origine contrôlée    \*contient du porc

**POUR JOINDRE LA MAIRIE**

**MAIRIE**: Hôtel de ville, place Jean-Jaurès 93105 Montreuil Cedex. Tél. 01 48 70 60 00.

**SITE INTERNET**: www.montreuil.fr

**MAIRIE ANNEXE DES BLANCS-VILAINS**:

77, rue des Blancs-Vilains, tél. 01 48 70 60 80.

**SESAM**: Signaler les problèmes dans l'espace public, tél. 01 48 70 66 66. E-mail: sesam@montreuil.fr

**DÉCHETTERIE**: 127, rue Pierre-de-Montreuil. Tél. 0805 055 055

**URGENCES**

**PHARMACIENS DE GARDE**

**La pharmacie Maarek**, 26, rue de Paris, est ouverte 7 jours sur 7, 24 heures sur 24.

**La pharmacie Khaless**, 67, rue de Paris, est ouverte 7 jours sur 7, de 9 h à 22 h.

**MAISON MÉDICALE DE GARDE**

**Composer le 15** le samedi de 12 h 30 à 20 h, le dimanche et les jours fériés de 8 h à 20 h pour une consultation au centre municipal de santé Bobillot, 11, rue de Sergent-Bobillot. M° Croix-de-Chavaux. Bus 115, arrêt Croix-de-Chavaux-Rouget-de-Lisle.

**SOS SANTÉ 15**

**Le 15** vous met en contact 24 heures sur 24 avec un service d'urgence: un médecin, voire le Samu si cela s'avère nécessaire.

**ASSOCIATION AIDES**

Dépistage du VIH gratuit, le vendredi de 17 h à 20 h, 17, rue Gaston-Lauriau. Tél. 01 48 18 71 31.

**MALTRAITANCE**

**Tél. 3977** Maltraitance personnes âgées, personnes handicapées.

**PÉDIATRES DE GARDE**

**Samedi 19 et dimanche 20 novembre**: Dr Amstutz (Le Raincy). Tél. 01 43 01 90 80.

**Samedi 26 et dimanche 27 novembre**: Dr Marouane (Le Raincy). Tél. 01 43 81 21 41.

**URGENCES HOSPITALIÈRES**

**Centre hospitalier intercommunal André-Grégoire**, 56, boulevard de la Boissière, tél. 01 49 20 30 76. Urgences polyvalentes (adultes, enfants, maternité).

**AIDE HANDICAP ÉCOLE**

Tél. 0810 55 55 00.

**ENFANTS MALTRAITÉS**

**Tél. 119** (appel gratuit). Enfants et adultes peuvent témoigner et être conseillés 24 heures sur 24.

**VIOLENCES CONJUGALES**

**Tél. 3919** du lundi au samedi jusqu'à 22 h et jours fériés jusqu'à 20 h.

**JEUNES VIOLENCES ÉCOUTE**

**Tél. 0800 20 22 23**, un numéro Vert anonyme et gratuit contre le racket et les violences scolaires.

**PERMANENCE DU DÉFENSEUR DES DROITS**

Tous les mercredis matin de 9 h à 12 h au **PAD**, 12, boulevard Rouget-de-Lisle, et/ou sur RV. Tél. 01 48 70 68 67.

**POINTS D'ACCÈS AU DROIT (PAD)**

**PAD du Centre-ville**, 12, boulevard Rouget-de-Lisle. Tél. 01 48 70 68 67.

**PAD de la mairie annexe des Blancs-Vilains**,

77, rue des Blancs-Vilains. Tél. 01 48 70 60 80.

**MÉDIATION SOCIALE**

**Du lundi au vendredi**, de 10 h à 13 h et de 14 h à 17 h 30 (fermé le mardi). 20, avenue du Président-Wilson. Tél. 01 48 70 61 67.

**Et permanences de médiation familiale**, sur rendez-vous, le 1<sup>er</sup> jeudi du mois de 10 h à 13 h, et le 3<sup>e</sup> jeudi du mois de 14 h à 17 h. Même adresse, même numéro de téléphone.

**NUMÉRO D'URGENCE POUR LES SOURDS**

**Tél. 114**, un numéro gratuit ouvert 7 jours sur 7, 24 heures sur 24, pour joindre le 17, le 18 et le 115.

**STOP DJIHADISME**

Pour prévenir une radicalisation violente. Tél. 0800 00 56 96.

**Le Montreuillois**

Journal d'informations municipales.

Cap Horn, 51-63, rue Gaston-Lauriau, 93100 Montreuil. Tél.: 01 48 70 64 47, e-mail: lemontreuillois@montreuil.fr

**Directeur de la publication**: Patrice Bessac.

**Directrice de la communication**: Martine Moëllic.

**Rédacteur en chef**: Marc Deger.

**Secrétariat de rédaction et maquette**: Françoise Benoiste.

**Maquette**: Anastasia Rosinovsky.

**Rédaction**: Fadette Abed, Muriel Bastien, Françoise Christmann, Anne Locqueneaux, Elsa Pradier.

**Photos**: Gilles Delbos, Véronique Guillien.

**Ont participé à ce numéro**: Christine Chalier, Philippe Hivert, Michel Pernet.

**Corrections**: Marie-Paule Montmorency.

**Concepteur, conseiller éditorial**: André Ciccodicola.

**Conception graphique**: Jean-Pierre Créac'h.

**Secrétariat**: Nathalie Delzongle.

**Imprimerie IPS Pacy**, imprimé sur papier recyclé.

**Publicité**: Médias & publicité, tél.: 01 49 46 29 46, fax: 01 49 46 29 40, e-mail: groupe@groupemedias.com

**Distributeur**: Isa Plus.

**Tirage**: 54 000 ex.

**Vos petites annonces sont sur : << pile poil >> www.montreuil.fr**